

MISKOLC MEGYEI JOGÚ VÁROS KÖZGYŰLÉSE

IX-23.061/2003.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének **2003. október 2-án** a Városháza dísztermében megtartott üléséről.

Jelen vannak: Balácsi Tibor, Bartha György, Bazin Géza, Dr. Bistei Attila DR., Borkúti László, Cseh László, Csordás Mihály, Dimanopulosz Kirill, Fedor Vilmos, Feith Károly, Fodor Zoltán, Halmai István, Dr. Hardonyi András, Dr. Hártó György, Hegedűs Andrea, Horváth Attila, Horváth Ottónóné, Horváth Sándor, Hubay György, Juga György, Kádas Mihály, Káli Sándor, Dr. Kovács László, Lenártek András, Ludnik Ferenc, Nyakó István, Nyíró Pál, Nyulász Istvánné, Orosz Lajos, Pelczné Dr. Gáll Ildikó, Dr. Répássy Róbert, Dr. Simon Gábor, Szabó Tamás, Szebeni Péter, Szilágyi Gizella, Dr. Szinay Attila, Szűcs Erika, T. Asztalos Ildikó, Tavaszi Zsolt, Tokár Balázs, Dr. Tompa Sándor, Üszögh Lajos, Üveges Lajos, Varga László, Dr. Varga Zoltán, Wagner Róbert, Zámbo Tiborné.

Az ülésről távol maradt: Kobold Tamás.

Káli Sándor polgármester: Köszönti a Közgyűlésen megjelent vendégeket, az elektronikus és az írott sajtó képviselőit, a testület tagjait. Külön köszönti a tanácskozási joggal jelenlévő kisebbségi önkormányzatok elnökeit.

Bejelenti, hogy a testület 48 tagja közül a jelenléti ív lezárásáig megjelent 47 fő, így a Közgyűlés határozatképes, amit megnyit.

Kéri, hogy kezdjék meg a Közgyűlés munkáját az ülés napirendjének a megállapításával.

Először a sürgősségi előterjesztések napirendre tűzéséről kéri a Közgyűlést, hogy döntsön. A következő sürgősségi előterjesztés került benyújtásra:

1. sürgősségi napirend tárgya: **Pályázat benyújtása – a 2003. évben munkaviszony megszüntetések többletkiadásához – egyszeri hozzájárulás elnyerésére**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 30 igen, 0 nem, 11 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

2. sürgősségi napirend tárgya: **Nyelvi előkészítő évfolyam indítása a középiskolákban**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 31 igen, 0 nem, 11 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

3. sürgősségi napirend tárgya: **MIHŐ Kft. önkormányzattal szembeni kölcsöntartozásának rendezése**

Előterjesztő: Szúcs Erika alpolgármester

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 31 igen, 0 nem, 11 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

4. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat kutatás-fejlesztési pályázat benyújtására**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 29 igen, 0 nem, 11 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

5. sürgősségi napirend tárgya: **Pályázat benyújtása az iparosított technológiával épült lakóépületek energiatakarékos korszerűsítésének, felújításának támogatására és lakóépület felújítási program elfogadására**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: A sürgősség indoka, hogy a Belügyminisztérium felé a beadási határidő 2003. október 31., így a szükséges döntést ezen a közgyűlésen kell a testületnek meghozni.

Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 30 igen, 0 nem, 11 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

6. sürgősségi napirend tárgya: **„21. század iskolája” programcsomag keretében meghirdetett „információs technológia az általános iskolában” című Phare program**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: A sürgősség indoka ebben az esetben is a pályázat benyújtásának 2003. október 31-iki határideje.

Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 30 igen, 0 nem, 11 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

7. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Semmelweis Kórház és a Diósgyőri Kórház normatíván belüli és felüli kapacitás módosítási pályázat benyújtására**

Előterjesztője: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Polgármester: Kéri, indokolja a sürgősségi tárgyalás okát.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Rendes napirendi pontként szerepel a Diósgyőri Kórház szakellátási kapacitás módosítási pályázata, amit majd ezzel a sürgősségi napirenddel együtt kell megtárgyalni. A kórháznál az utóbbi hetekben, ill. napokban is folyt a véleménycsere a kapacitás átalakításával kapcsolatban. A határidő október vége. Amennyiben változást akarnak, akkor ezt az előterjesztést most kell megtárgyalni. Kéri a testületet, támogassa az előterjesztés napirendre tűzését.

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 33 igen, 0 nem, 9 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

8. napirend tárgya: **Diósgyőri Sportlétesítményeket Működtető Kht. műfüves labdarugó-pálya projektje**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Kéri, indokolja a sürgősségi tárgyalás okát.

Orosz Lajos alpolgármester: A pályázat már benyújtásra került, így utólagosan kéri a Közgyűlés hozzájárulását a pályázathoz.

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 30 igen, 0 nem, 10 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

Végül az utolsó sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Közterület-felügyelet intézmény- vezetői álláshelyére történő pályázat kiírásáról szóló közgyűlési határozat módosítása**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 30 igen, 0 nem, 10 tartózkodó szavazattal a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

Ezek után a meghívó szerinti napirendi javaslat elfogadásáról történő szavazás következik.

A meghívó szerinti 23. napirend címének módosítására vonatkozóan ügyrendi javaslat érkezett az Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság részéről.

Javasolják, hogy a testület II. félévi munkatervében foglaltaknak megfelelően **ne tájékoztatóként tárgyalja meg az előterjesztést**, hanem az előterjesztés címe egészüljön ki a „Fogyatékkal élők integrált oktatásának fejlesztési lehetőségei, a korábbi közgyűlési határozat felülvizsgálata” címmel és ezt figyelembe véve, **két fordulóban tárgyalja a testület a napirendet.**

Kérdezi elnök asszonyt, kívánja-e indokolni az ügyrendi javaslatot?

Szilágyi Gizella: Ezt a javaslatukat azért fogalmazták meg, mert a II. félévi munkatervben ilyen címmel fogadták el ezt a napirendet. Mivel a címváltozás tartalmi változást is jelent, ezért az eredeti tartalomnak megfelelően kéri, hogy tárgyalják a napirendet és értelemszerűen két fordulóban.

Polgármester: Szavazásra teszi fel az ügyrendi javaslatot.

A Közgyűlés 32 igen, 0 nem 11 tartózkodó szavazattal az ügyrendi javaslatot elfogadta.

Polgármester: Kérdezi, Képviselőtársait van-e valakinek kérdése, észrevétele a napirendi javaslattal kapcsolatban?

Juga György: Az Összefogás – FIDESZ – MDF frakció nevében szót emel az ellen az eljárás ellen, amit már egy éve tapasztalnak a Közgyűlésben. Nevezetesen a sürgősségi indítványok mértéktelen számát kifogásolja. Ma reggel kilenc sürgősségi előterjesztést kaptak. Emlékezteti a városvezetést, hogy mennyire tiltakoztak az előző ciklusban ez ellen a gyakorlat ellen, holott véleménye szerint akkor sokkal kevesebb sürgősségi indítvány volt. Azt gondolja, hogy ilyen módon nem lehet érdemi döntéseket hozni, mivel a képviselőknek még arra sincs lehetőségük, hogy átolvassák az anyagokat. Nem véletlenül vannak szakbizottságai a testületnek, amelyeknek nincs módja megtárgyalni, szakmai véleményt kialakítani ezekről az előterjesztésekről. Rendre olyan előterjesztések kerülnek a Közgyűlés elé, amelyeknek semmi nem indokolja a sürgősségét, pl. a Közterület-felügyelet pályázati kiírása. Tudomása szerint hónapok óta nincs vezetője ennek a városi intézménynek.

Ügyrendi javaslatuk, hogy napolják el a Közgyűlést két héttel, hogy a bizottságok megtárgyalhassák az előterjesztéseket, a képviselők megismerhessék azokat, és érdemi munkát végezhessenek, mivel ezért küldték ide őket.

Kéri a Közgyűlést, támogassa az ügyrendi javaslatukat.

Polgármester: A sürgősségi napirendek vitája során ki fog derülni, hogy miért kerültek a Közgyűlés elé ezek a javaslatok.

Szavazásra teszi fel Juga György frakció vezető ügyrendi javaslatát.

A Közgyűlés 12 igen, 28 nem 2 tartózkodó szavazattal az ügyrendi javaslatot elutasította.

Ezek után szavazásra teszi fel a meghívó szerinti napirendi javaslatot, figyelembe véve az elfogadott ügyrendi javaslatot ill. a napirendre felvett sürgősségi előterjesztéseket is.

A Közgyűlés 32 igen, 0 nem 12 tartózkodó szavazattal az ülés napirendjét a meghívóban foglaltak szerint állapította meg, figyelembe véve a napirendre tűzött sürgősségi előterjesztéseket is.

A napirend előtti hozzászólásokat egy bejelentéssel kívánja kezdeni.

Bejelenti, hogy az osztályvezetői pályázatok elbírálása megtörtént és kinevezésre kerültek az alábbi osztályvezetők:

- Város és Térségfejlesztési Osztályra: **Ujvári Andor**
- Városüzemeltetési és Beruházási Osztályra: **Nagy László**
- Vagyongazdálkodási Osztályra: **Varga György**

A Szervezési és Közigazgatási Osztály osztályvezetőjének személyéről jegyző úr munkába állása után lesz döntés.

A távhő leválások helyzetével kapcsolatban az a véleménye, miszerint az a felvetés, hogy a többség és a kisebbség érdeke áll szemben egymással, megítélése szerint téves. Most a távhőszolgáltatás jövője a tét. Ez a probléma öröklött, elődei nem vállalták fel azt, hogy megakadályozzák az intézmények leválását. Példaként kiemeli a Miskolci Nemzeti Színházat. Elmondja, hogy 2002. nyarán - hónapokkal az új városvezetés felállása előtt - már az igények itt voltak a városházán, amelyekre választ az érdekeltek nem kaptak.

Úgy gondolja, hogy a műszaki kérdésekről is illik szót ejteni. Ha engedélyezik azt, hogy a fogyasztók nagyobb hányada a távhőről folyamatosan leváljon, akkor tudomásul kell venni, hogy ez a rendszer összeomlik. Ebben az esetben végig kell gondolni, ki vállalja a felelősséget azért, hogy ez a város nem fog utakat építeni, nem fogja járatni a buszokat, az iskolák fenntartásával nem fog foglalkozni, hanem milliárdokkal fogja támogatni az egyre rosszabb határfokkal dolgozó távhőszolgáltatást. A jövő héten a városi Közgyűlésben képviselt pártokkal egyeztetést hív össze, mivel ez nem pártpolitikai érdek, hanem az egész város érdeke, továbbá túlmutat a polgármester kompetenciáján. Ugyanakkor jogosnak látja azt az érdeket, hogy olcsóbb legyen a távfűtés. A kiút egyértelműen az, hogy a távhőszolgáltatás árát stabilizálni kell. Szakértőkkel megnézték, hogy az európai városok is preferálják, hogy legyen távhőszolgáltatás. A napilapok ugyancsak foglalkoztak a témával. és megnézték azokat a városokat, ahol távhőszolgáltatás van. Ezek közül Győr az a példa, ahol a távhőszolgáltatásnál nem csak környezetvédelmi, hanem kifejezetten gazdaságossági és urbanisztikai szempontokat is figyelembe vettek, amikor a távhőszolgáltatás egészével foglalkoztak. Azt látni kell, hogy valamennyi magyar városban, ahol ezzel a kérdéssel foglalkoztak, meghatározzák azt, hogy a távhőszolgáltatásban ki vehet részt, illetve ki köteles résztvenni.

Szükséges példa, amikor mindenki levált a távhő-rendszerről. Kérdése, ki vállalja a felelősséget majd a kéményerdőért, az ebből eredő füstgázterhelésért, a Miskolcon amúgy is rendkívül magas rákos megbetegedések növekedéséért. Ezt végig kell gondolni azoknak is, akik pl. a cementgyár égetőművével szemben lakossági megmozdulásokat szerveztek a kémény ellen, most pedig a kémények mellett szólnak.

Bejelenti továbbá, hogy a város a távhőszolgáltatás további konszolidációját folytatja, a következő hónapban kerül a testület elé az az előterjesztés, melyben országos pályázat keretében keresnek megoldást a távhőszolgáltatás stabilizálására, az ellehetetlenülés megakadályozására. Tájékoztatja továbbá a Közgyűlést, hogy ezzel kapcsolatban debreceni, győri és pécsi ajánlataik vannak.

Ezek után a napirend előtti hozzászólásra jelentkezett képviselőknek adja meg a szót.

Juga György: Elmondja, hogy polgármester úr szavai az egyik legégetőbb napi városi problémát érintették. Szélesebb körben kíván szólni a város gondjairól, mivel az előző Közgyűlésen polgármester úr úgy fogalmazott, hogy „lendületben van a város” és ez a szlogen azóta egy kiadványban és hirdetés formájában is megjelent. Azt gondolja, hogy érdemes megnézni újra, hogy lendületben van-e a város? Véleménye szerint meg kell nézni azokat az ígéreteket, amelyeket a választási kampányban tettek a szocialista képviselők és városvezetők, mert, ha lendületben van a város, akkor ezek az ígérek lendületesen nem teljesülnek.

Az egyik ilyen ígéret volt, hogy a távhőszolgáltatás díja kevésbé fogja terhelni a lakosság pénztárcáját.

A mai Közgyűlésen tárgyalják az újabb díjemelést, amelyben összességében 6000 olyan lakás van, ahol az idén 21 %-kal, a többi lakásban 11 %-kal növekedik a távhőszolgáltatás díja. Azt gondolja, erre lehet mondani, hogy lendületesen emelkednek a távhő árak. Polgármester úr figyelmébe ajánlja a tömegmozgalmat a leválni szándékozók tekintetében. Vajon nem ez is azt motiválja, hogy a példátlan mértékű áremelések miatt szándékoznak leválni?

A választási ígéretekben szerepelt, hogy 8000 új munkahely létesül a városban. A szocialista városvezetés és képviselőihez kötődően egyetlen új munkahely sem létesült, a munkahelyek száma nem nőtt, ellenben a munkanélküliek száma kis mértékben növekedett.

Tovább nézve az ígéretekkel arról volt szó, hogy megépítik az M3-as és M30-as autópályát, ez egy nagy ígélet volt, hiszen aláírt szerződés volt a kivitelező céggel, hogy 2003. novemberéig ezt átadják. Lendületesen csúszik az autópálya építése, mert 1 év múlva fogja csak elérni Miskolcot ez a létesítmény. Ennek gazdasági hatásairól már sokszor és sokat beszéltek.

A negyedik ígéletük különféle beruházásokat, uszodaépítést, sportlétesítmények felújításának rekonstrukcióját jelentette. Tájékoztatja a testületet, hogy "lendületesen" járnak ki úszni Szikszóra a miskolciak, mert máshol nem tudnak.

A stadion rekonstrukció is úgy tűnik, hogy lendületesen késik, hiszen az elfogadott program szerint ez évben átadásra kerülhetett volna az az 535 milliós beruházás, amelyet az Orbán-Kormány elfogadott.

Lendületesen leállították a bérlakás-építési programot, az egyetem fejlesztését, a barlangfürdő továbbépítését, nem kapott támogatást az új idők otthona, és csúszik az a távhő-beruházás, amely nagymértékben javíthatja a távhőszolgáltatás helyzetét, hiszen egy erőmű megépítése komoly költségcsökkentést eredményezhet.

Ezzel szemben egy rossz kormányzati döntés eredményeképpen kisebb erőmű épülhet, drágább energiaköltségekkel.

Lendület van személyi ügyekben is: lendületes tisztogatások vannak a városban, és igen lendületesen folyik a klientúra építés. Emlékeztetőül elmondja, hogy először egy volt MSZP-s képviselő került a színház élére, távozott a jegyző, iskolavezetők, cégvezetők állnak fel. A legfrekvenciáltabb a Városgazda Kht., ahol már a fél MSZP frakció valamiféle tevékenységet lát el, megbízási szerződés keretében, főállásban. Ennek az élére az MSZP kampány cégének a vezetője lett kinevezve, természetesen pályázat nélkül. Lecserélték az RWE Umwelt-nél az önkormányzat által delegált vezetőt és a Városi Pedagógiai Intézet élére is egy MSZP-s képviselő került szakmai vezetőnek, az intézményvezető helyettesi posztjára.

A hosszú hónapokig húzódó városházi átszervezés is szépen halad. Polgármester úr az előző Közgyűlésen azt tudatta a nyilvánossággal, hogy az új jegyző hivatalba lépésekor fogja levezényelni a városházi átszervezést. Ehhez képest most hallhattuk a döntéseket.

Polgármester úr korábban azt mondta nekem, hogy, valószínűleg azzal van a probléma, hogy nem egy kocsmába járnak, mert ott őt mindig biztatják és dicsérik ezekért a lépéseikért.

Idézi Woodi Alent, aki azt találta egyszer mondani, hogy nem szeretne olyan klubnak a tagja lenni, ahová bárkit felvesznek.

Ezt kifordítva azt tanácsolja polgármester úrnak, hogy ne járjon olyan kocsmába, ahol dicsérik, mert rútul becsapják, ott az ellenségei vannak, barátok ilyen nem tesznek az emberrel.

Polgármester: Juga György képviselőtársának mondja, hogy a lendületet szót kiemelné, miszerint képviselő úr lendületesen csúsztat.

A kocsmáról annyit, hogy oda nem engednek be mindenkit.

Az ígérekkel kapcsolatban megjegyzi, hogy talán nem kerülte el képviselő úr figyelmét az a kis apróság, hogy az előző városvezetés azt preferálta, hogy itt kizárólag kereskedelmi létesítmények jöjjenek létre. A Hungaropharma a múlt héten 60 főnek teremtett munkahelyet a korábbi kereskedelmi áruház helyén, ahol egyébként 6 fő dolgozott.

Elmondja továbbá, hogy az autópálya átadása éppen az előző városvezetés tevékenysége miatt csúszik. Nehéz úgy autópályát építeni, hogy letelefonálnak az előző Kormánytól, hogy a felsőzsolcai keresztesítésbe építsenek be egy benzinkutat. Minden józanul gondolkodó ember azt mondja, hogy oda nem kellett volna benzinkutat építeni.

Szól arról, hogy a fürdő beruházásoknál a képviselő úr által nagyon sajnált kollégák nem ellenőrizték egyetlen alkalommal sem, hogy betartják-e azokat az előírásokat, szerződésben vállalt kötelezettségeiket, amelyeket be kellett volna tartaniuk. Az ÁNTSZ olyan döntéseket volt kénytelen hozni, amelyek pl. a miskolci vízfelület további csökkenését hozták létre.

Munkahelyteremtésről, beruházásokról elmondja, mindenki tudja, hogy előbb terveket kell készíteni, forrásokat kell teremteni, és utána készülhetnek el a beruházások.

Még egyszer utal a Miskolcot elkerülő félgyűrűre, miszerint páratlan, hogy a Kormány egy olyan döntést hozott egy ide települő nagy beruházás kapcsán, hogy összekösse a 26-os és az M30-ast. Ez Miskolc város számára azt fogja jelenteni, hogy az a forgalom, amellyel ma már nem bír a belváros, ennek egy jelentős része kiterelődik erre az útra, és az egész észak borsodi átmenő forgalom az M30-ason halad majd tovább a főváros felé. Ez egy 6,5 milliárdos beruházás és Miskolc város egész belső szerkezetét meg fogja változtatni.

Orosz Lajos alpolgármester: Juga György képviselő úrnak a stadion rekonstrukcióval kapcsolatban válaszolva elmondja, hogy nincs érvényes terv, nem volt érvényes építési engedély, nem volt hozzá pénz, miniszteri utasítás, és nem volt semmi. Véleménye, hogy ez egy közös munka, ez közösen Miskolcért készül. Először Orbán Viktor mondta ki, hogy stadion rekonstrukció. Ennek lesz 4 tornya és állapotodjanak meg abban, hogy abból egy a FIDESZ-frakció lesz. Nevezhetik ezt „Juga toronynak” is, a másik hármat pedig az MSZP hozta hozzá.

Az uszodával kapcsolatban elmondja továbbá, hogy sehol nem talált tervet, pályázatot. Nem tud a városvezetés csettintésre uszodát építeni, egy pályázatnak átfutási ideje van. Megnyugtatja képviselő urat, hogy a miskolciak hamarosan tanuszodában fognak úszni.

A Városgazda Kht. tevékenységéről nem képviselő úr és nem a városvezetés, hanem Miskolc város polgárai fognak véleményt mondani, pl. akkor, amikor november 1-jén kimennek a temetőbe, és látni fogják, hogy mi volt korábban és mi van most. Az eredmény és a tettek lesznek a fontosak.

Cseh László: Két ügyben kért szót. Az egyik a Kiss Ernő utcán lévő forgalom. A Kiss Ernő utcán reggelként olyan nagy a forgalom, hogy az iskolába menő gyerekek a szüleikkel az úttest szélén hosszú időket várnak, amíg át tudnak menni. Országos akció keretében szeptember 1-től október 15-ig polgárőrök rendőrökkel közösen irányítják a forgalmat. A 19-es és a 16-os választókerzet lakosságának az igényét tolmácsolja 700 aláírással, miszerint a Kiss E.–Thököly utcai útkereszteződésnél forgalomirányító lámpa kerüljön elhelyezésre.

Kéri az illetékes alpolgármester urat, hogy a jövő évi költségvetés készítésénél ezt a kérést vegyék figyelembe.

Alpolgármester úr említette a temetők tisztaságát november 1-re. Kéri, hogy a város kezelésében lévő temetők rendbetételén túl az Avasi temető rendbetételében is vegyen részt a Városgazda Kht, mivel Miskolc jeles személyiségeinek többsége az Avasi temetőben nyugszik. Megemlíti pl. Petró dr. urat, aki a hagyatékát a városra hagyta.

Polgármester: Képviselő úrnak a Kiss Ernő utcai felvetésére válaszolva elmondja, hogy a kérést a jövő évi költségvetés készítésénél figyelembe fogják venni.

A temetőkkel kapcsolatban Orosz Lajos alpolgármester kifejtette álláspontját. Ezúton tolmácsolja minden polgárőrnek köszönetét aktív tevékenységükért, és kéri, hogy Mindenszentekkor is vegyenek részt a rend fenntartásában.

Balácsi Tibor: Elmondja, hogy az Augusztus 20 strandfürdővel három baj van: koszos, büdös és igénytelen. Az Észak-Magyarország napilap nemrégiben egy fórumot rendezett a miskolci strandfürdők állapotáról. Aki ott volt, tanúsíthatja, hogy a vélemények 80-90 %-a a Selyemréti strandról szólt.

Javasolja, hogy a városvezetés a strandokról többet már ne nyilatkozzon, mert mindenki rosszul van tőle.

A Közgyűlés fogadja el a Gazdasági Bizottság javaslatát, mely felszólítja a polgármestert, hogy vizsgálta meg a Penta Kft-vel a szerződésbontás azonnali lehetőségét, ne várják meg 2005. december 31-ikét.

A strandfejlesztéseknél, uszodaépítésekénél nagyon jó lenne, ha most első ízben meghallgatnák a miskolciak, leginkább az úszni járók és az úszóedzők, illetve a testnevelő tanárok véleményét is, és ezután kezdjenek tanuszoda, illetve uszoda építéséhez.

Mindezekhez mérhetetlen szerénység kellene a városvezetés részéről.

Véleménye, hogy a strandügyi alpolgármester, látogasson el a „Balkánra”, a tisztas szegénységben élő 60 ezres Sepsiszentgyörgyre, ahol éppen most avatták az 50 m-es versenyuszodát és kérdezze meg tőlük, hogy hogyan csinálták.

Polgármester: Válaszadásra megadja a szót alpolgármester asszonynak.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Képviselő úr azt kérte tőle, hogy ne nyilatkozzon többet, és hogy tegyen valamit. Kéri képviselő urat, hogy amit leírt azt adja át neki. A bírálatot jogosnak tartja, és szeretné átadni a fő címzettnek Kobold Tamás volt polgármester úrnak. Méltatlannak tartja, hogy egy 6 vagy 8 éve érvényben lévő szerződés, amely 2 évvel van a lejárat előtt, a végrehajtása során elkövetett mérhetetlen mulasztásokat rajta kéri számon. Úgy gondolja, el kellett volna olvasni és meg kellett volna hallgatni minden nyilatkozatát. Amikor azt nyilatkozta, hogy a Selyemréti strandfürdő üzemeltetőjével elégedett volt, akkor arról volt szó, hogy mind a három strand bérbe volt adva, a Diósgyőri strand bérlője 2-3 éven belül felszámolásra kerül, a Tapolcai strand bérlője olyan állapotokat teremtett, hogy akár a rendkívüli felmondás is megáll. Ehhez képest a Selyemréti strandfürdő üzemeltetője az elején legalább komolyan vette a kötelezettségeit és a vállalt felújítást elvégezte.

Amikor az ügyben nem született gyors megoldás, akkor operatívan kénytelen volt az ügybe beleavatkozni, amihez alpolgármesterként semmi köze nincs. Véleménye, ha a városüzemeltetés tisztességesen fel lett volna építve, akkor a strandügy nem jut idáig. Most látogatják a strandokat a városháza emberei, jegyzőkönyveket készítenek, feladatokat fogalmaznak meg, amelyeket számon is kérnek. Azon dolgoznak, hogy a strandokon a lehetetlen állapotokat javítsák. A Selyemréti strandon várható, hogy az állapotokat 2004-ig normalizálni tudják. A Gazdasági Bizottság módosító indítványát előterjesztői módosításként elfogadja. A bérlő egyébként felajánlotta, hogy visszaadja ezt a bérleményt. Véleménye, hogy 3 hónap alatt strandügyekben több történt, mint előtte 8 év alatt. A strandok állapota olyan amilyen, csak a felelősség kicsit másként oszlik meg, mint ahogy képviselő úr ezt a napirend előttiében érzékeltette. A jövőért a felelősség a városvezetésé, és az ügy miatt személyesen az övé is, és ezt vállalja és meg kíván felelni a város közvéleményének.

Dr. Tompa Sándor: Juga György frakcióvezető által megtett hozzászólás néhány tételére reagál. Felhívja képviselő úr figyelmét arra, hogy nagy a felelőssége annak, aki politikusként állít, és tényeket nem vesz figyelembe. Ezt az M30-as és a miskolci körgyűrű építésére vonatkoztatja. Ha képviselő úr megnézi ezt a munkaterületet, akkor láthatja, hogy épül a miskolci körgyűrű. Már sokadszor mondják el, hogy az a lendület, amely frakcióvezető úr felszólalását jellemezte, 2002. április 4-én az akkori Orbán Kormány minisztere részéről meg volt az alapkövetétele erejéig, és a választások elbukása után ez az építkezés elmaradt. Félig kész tervet és egy előkészítetlen területet kaptak, és az elmúlt időszakot arra használták fel, hogy a felsőzsolcai körforgalmat átterveztették, és oda egy felüljáró fog épülni. Megterveztették és elindították az előkészítést a Miskolc-déli, a Cora-Görömböly csomópont bekötését és természetesen megtörtént a Kormánnyal, a Bosch-sal és az önkormányzatok között az a megállapodás, amelynek révén a 26-os útra való rákötés megvalósul. Azt gondolja, hogy azok, akik a Csabavezér–Szilágyi D. u. kapcsán a forgalom miatt tiltakoztak, meggyőződhetnek az építkezés előrehaladásáról és arról,

hogy a miskolci körgyűrű elkészülte után a Zsolcai kapu és Szentpéteri kapui városrészek is tehermentesülnek a nehézgépjárművek forgalma alól. A projekt eredményeként Miskolc déli és keleti lehetséges iparterületei olyan vonzó célpontot jelenthetnek a város részéről, amelyek komoly munkahelyteremtéseket fognak eredményezni. Az infrastruktúra, az előkészítő munkák hiányoznak ahhoz, amit képviselő urak számon kérnek. Kéri képviselő urat és frakcióját is, hogy e tekintetben tárgyilagosan és objektíven mérlegeljen.

Akkor, amikor Miskolcon a Kormány javaslatára két címzett támogatás indul el jövőre, (itt a volt Béke Mozira és Sportcsarnokra gondol) mondják el azt is a választópolgároknak, hogy a miskolci városvezetés az agglomerációban is gondolkodik.

Van ugyanis egy harmadik címzett támogatás is a Kormány javaslatai között, amely Emőd – Nyékládháza, Kistokaj – Bükkaranyos ivóvízjavító projektet támogatja, több mint 300 millió forintos értékben. Mint diósgyőri képviselő azt is elmondja, hogy nem tettek le arról sem, hogy pl. a Diósgyőri Gimnázium bővítése és felújítása is bekerüljön ebbe a projektbe. Ez tartozik a hiteles, pontos, tényszerű tájékoztatáshoz, amit képviselő úr kifejejtett a felszólalásából.

Horváth Ottóné: Az utóbbi időben több fórumon vett részt, amin olyan kérdéseket tettek fel, amire úgy gondolja, hogy nemcsak a képviselőtársait kell tájékoztatnia, hanem Miskolc város lakosságát is. Az önkormányzat az általános tankönyvvásárlási támogatást 31.800 gyerek után kérte, ami 76 millió forintot jelentett. Kiegészítő ingyenes támogatást 12.500 tanuló után, ami 72 millió forintos támogatást jelentett, ez közel a gyerekek 40 %-át érintette Miskolcon. A város területén - Kormányrendelet alapján - kedvezményes étkezésben részesül 7200 tanuló, ami 75 millió forint normatív támogatást jelent és szociális alapon kedvezményt biztosít az önkormányzat 5,5 ezer gyereknek 55.500 eFt költségben, amit az önkormányzat saját költségvetéséből biztosít. Az Imázs Központ megszüntetéséből 55 millió forintot kapott a város és ez 5,5 ezer gyereknek juttatott kiegészítő támogatást. Szeptember 1-től az óvodákban ingyenesen étkezik 870 fő, ez közel 10 millió forintot jelent. Ezen kívül az önkormányzat támogatja a mozgáskorlátozott gyermekek szállítását 3,5 millió forinttal, Miskolc város ösztöndíjasát 5 millió forinttal, nyelv- és számítástechnikai vizsgát 6 millió forinttal, az iskolatej akciót 50 millió forinttal és az alsó tagozatos gyermekek szállítását 100 millió forinttal. Két tételt ismét kiemel, ami eddig nem volt: a kiegészítő ingyenes tankönyvtámogatás, ami 72 millió forintot jelent az önkormányzatnak, a másik pedig az ingyenes étkezés a gyerekek számára, ami közel 10 millió forintot jelent.

Dr. Szinay Attila: Elmondja, hogy több éves leválási folyamat, elhúzódó kemény közgyűlési vita és egy elkeseredett lakossági demonstráció kellett ahhoz, hogy Miskolc távhőszolgáltató cége megtegye azt, ami minden hasonló jellegű társaság alapvető feladata lenne. Szóba állt az emberekkel. Csak a tüntetés előtti napokban kezdte el a távfűtést a MIHŐ Kft. fizetett hirdetésekön és reklámízü riportokon keresztül ajánlani. Nem lehet megmondani, hogy a kapkodásnak vagy a piacvesztés miatti

félelemnek tudható-e be, de a sajtókampány éppen az ellenkezőjére fordult vissza. Akik lakástakarék-pénztáron keresztül finanszírozták a leváláshoz szükséges beruházást, megijedtek és összezavarodtak, mert a hirdetés azt sugallta, hogy pénzügyeiket nem a szabályoknak megfelelően intézték. Innen nyugtatja meg őket. A Pénzügyminisztérium egyik tisztviselője által írt levél idézete így nem teljes, annak kötelező ereje nincs és a lakástakarék-pénztárak az abban foglaltakat nem is fogadták el. A sajtókampány politikai utalást is tett, miszerint az előző városvezetés készítette elő a leválások megtiltását.

Ez a hivatkozás szintén nem teljes, hiszen a Közgyűlésben az akkor is helyet foglaló pártok közül a FIDESZ ellenezte és nem támogatta a tiltás ilyen jellegű bevezetését. Felmerül a kérdés, vajon a miskolci adófizetők pénzéből működő MIHŐ Kft. a megfelelő módon használja-e fel forintjaikat, ha ilyen felesleges és megtévesztő propagandát folytat. Jól működik-e az az ügyvezetés, amely jogi képviselőjén keresztül beperli az egyik társasházat, s a bíróság idézés kibocsátása nélkül elutasítja a keresetét. Jól működik-e a cégvezetés mögött támogatólag fellépő városvezetés, ha egyik képviselője, miután 1 éve birtokolja a felelősségteljes posztját, türelmi időt kér, hogy áttekintse a távhő problémáját. A kérdésekre azok is tudják a választ, akik továbbra is törvénytelennek tartják a leválás megtiltását, tudják azok, akiket igen érzékenyen érint majd a helyenként 15 %-os díjemelés, s tudják azok, akik társasházi lakógyűlésen adnak hangot véleményüknek. Egy kölcsön vett mondat szerint a szakadék széléről a legszebb a kilátás. Ez lehet az oka annak, hogy a reklámkampány homályos ígérete szerint már csak röpke 4-5 esztendő és a távfűtés árában is versenyképes lesz a piacon. Ez is azt támasztja alá, amit mindannyian tudunk, a távfűtés ügye súlyos terhekkel küszködő örökség. Jogi képzavarral élve, azt kell mondani, hogy nem lehet a hagyatékkal kezdeni semmit, amíg az örökhagyók megakadályozzák azt.

Polgármester: Megjegyzi, hogy képviselő úr most először tagja a Közgyűlésnek. A Közgyűlés az előző 4 évben is folyamatosan próbált megoldást találni, de az eredmények azt mutatták, hogy nem talált megfelelő megoldást a távhő kérdés kezelésére. Az elmúlt 10 hónapban azt szerették volna, ha ez elmozdul a holtpontról. A várost ez a kérdés fajsúlyosan terheli és megoldatlan a probléma.

Orosz Lajos alpolgármester: Válaszában elmondja, hogy a probléma megoldására az előző városvezetés nem tett semmit. A MIHŐ Kft. számlalevél formájában a távhődíj változásáról és az átalánydíjjal kapcsolatban kétszer is tájékoztatta valamennyi fogyasztóját. Valószínű, hogy a fogyasztók elfelejtették elolvasni a számlalevél hátoldalát. Kéri a MIHŐ Kft. menedzsmentjét, hogy még egyszer próbálja meg a lakosok felé ezt a kommunikációt megtenni.

A FIDESZ frakció ellenvetésére idézi a Közgyűlés által 2002. márciusában elfogadott döntést, amelybe egyöntetű szavazással került be az a módosító javaslat, hogy „a Polgármesteri Hivatal készítse el legkésőbb 2002. december 31.-ig Miskolc Megyei Jogú Város RRT módosítását azon területek megjelölésével, ahol előírja a környezetkímélő fűtés

rendszerének kötelező alkalmazását.” A módosító előterjesztést a Közgyűlés 43 igen 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta.

Halmai István: Polgármester úr hozzászólásában visszautalt egy korábbi időszakra, a távfűtési rendszerről való leválási törekvések helytelenségére utalva, hogy a városi intézményeink is leválni kívánnak és ennek egyik példája a Miskolci Nemzeti Színház volt. Elmondja, hogy a Miskolci Nemzeti Színháznak a gépész tervezője volt és éppen ez indokolja, hogy egy olyan problémára irányítsa a figyelmet, amely a mai napig élő probléma. Az, hogy a Miskolci Nemzeti Színház váljon le a távhő rendszerről, ez kifejezetten a beruházó igénye volt, ugyanis a beruházó Miskolc város Önkormányzata volt állami támogatással. A rekonstrukció kapcsán olyan mértékű térnövekedés következett be, amelynek a fűtési költségeit már a rendelkezésre álló pénzeszközökkel nem lehetett volna biztosítani. Valóban arról van szó, hogy túl drága a rendszer és mindaddig, amíg drága lesz, addig ez a probléma fennáll. Ameddig a fogyasztónak döntési lehetősége van, hogy olcsóbbat válasszon, azt fogja választani. Kihangsúlyozza, hogy nem örülnek annak, hogy ez a jelenség létezik. Azt szeretnék, ha valóban önkéntes alapon vállalnák Miskolc város lakói és intézményei a távfűtést, mint hőellátási módot. A versenyképességnek az egyik alapvető feltétele, hogy az energiaoldalon legyen gazdaságos a hőtermelés, másrészt legyen egy gazdaságos hőszolgáltató vállalat, amelynek a működési költsége elfogadható színvonalú és legyen egy korszerű rendszer. Mindaddig, amíg olyan kormányzati döntések születnek, amelyek ezeknek a feltételeknek a megteremtése ellen hatnak, pl. az erőművet nem tudják megépíteni a kívánatos nagyságrendben, addig ez a probléma nem oldódik meg. Ha a kormányzat úgy gondolja, hogy ez fontos döntés volt, akkor ellentételeznie kellett volna más megoldással, pl. olyan központi alapot létesít, ami a távhőellátó rendszereinek a megoldását finanszírozza, hiszen ez nem csak miskolci, hanem országos probléma. Elhangzott az is, hogy az előző ciklusban nem történt semmi. Ezt, mint az előző ciklus egyik képviselője, visszautasítja, mivel az előző ciklusban születtek mindazok a tanulmányok és munkák, amelyek ennek a távfűtési rendszernek, a korszerűsítésnek az alapjait teremtik meg.

Polgármester: Képviselő úr megerősítette azt, hogy ezt a problémát is a jelenlegi vezetésnek kell megoldani. Az összes jelentős városban megépültek azok az energiatermelő egységek, amelyekről Miskolc lemaradt, bár Miskolc a legelsőként kezdett vele foglalkozni és még mindig ott tart, hogy csak beszélnek arról, szükséges lenne, hogy elkészüljön egy terv.

Juga György: Azt gondolja, hogy a stadion ügyben valóban nem kellene valótlan dolgokat állítani. Nyilvános tervpályázat útján elkészült terveket fogadott el a Közgyűlés, annak egy folyamata zajlott, amikor a jelenlegi városvezetés átvette az irányítást és kétségtelen, hogy nem lett belőle egy engedélyes terv sem. Nem emlékszik olyan előterjesztésre ebben a Közgyűlésben, amikor Orosz Lajos alpolgármester úr a módosított

programot, annak építészeti terveit, költségvetését beterjesztette volna a Közgyűlés elé.

Véleménye, hogy nem demokratikusan, hanem ad hoc módon, kézi vezérléssel folyik a munka a Városházán.

Strand ügyben vannak olyan ügyek, amiben valóban közös a felelősségük. 94-98. között, amikor az Erzsébet fürdő eladásra és a strandok bérbeadásba kerültek, akkor egy nagy koalíció volt a városban, melynek polgármestere Kobold Tamás volt, költségvetési tanácsnoka Szűcs Erika és a FIDESZ frakciónak is volt a tisztsége a Tulajdonosi Bizottság elnöke pozíciójában. Ma az MSZP tagjai a város vezetői és ezt a problémát a jelenlegi városvezetésnek kell megoldani, nem lehet visszadobni a labdát.

A távhővel kapcsolatban a szavazásra annyiban tér vissza, hogy a jegyzőkönyvvel ellentétben, az anyagai között a módosító javaslaton az van ráírva kézzel, hogy nem törvényes ez a rendelkezés. Az ÁRT módosítást, - amikor ennek a törvénytelen folyamánnyá Közgyűlés elé került -, az nem lett megszavazva, és ennek a szavazásnak a listáját kérte ki Szinay Attila képviselőtársa nem titkosan, hanem telefonon.

Dr. Tompa Sándor képviselőtársának válaszolva elmondja, hogy felelőssége annak a politikusnak van, aki olyan hihetetlen csúsztatást enged meg magának, mint képviselő úr. Elmondja még egyszer, hogy 2003. novemberére a kivitelezővel egy szerződés volt, amely alapján időre át kellett volna adnia a létesítményt. Ez egy évvel fog csúszni, ez tényszerű, világos és semmiféle csúsztatást nem tartalmaz.

Azt a programot, amely az előző 4 évben megvalósult autópálya ügyben, úgy lehet összegezni, hogy az M3-as akkor épülő szakasza, mintegy 80 milliárd forintba került. Az M30-as akkor megépült szakasza mintegy 45 milliárd forintba, illetve az az óta is épülő szakasza, amelyről az Orbán Kormány döntött és ezt egészíti ki egyébként a jelenlegi Kormány által hozott döntés, amely 6,5 milliárd forinttal a 26-os és 3-as út összekötését megteremti.

Az gondolja, hogy a Városházán hihetetlen zökkenőkkel zajlanak a dolgok. Olyan előterjesztések kerülnek a Közgyűlés elé, melyek előkészítetlenek, olyan döntéseket akarnak meghozatni, amelyről még csak nem is adnak tájékoztatást, utal itt a 9 sürgősségi napirendre. A Közgyűlés vitájában a napirendi pontoknál ki fog derülni, hogy mennyire elképzelések nélkül vezeti a várost polgármester úr és csapata, amelyen a miskolciak érdekében sürgősen változtatni kell.

Polgármester: Ez képviselő úr véleménye, másoknak más a véleménye. 2006-ra le fogják rakni az eredményeket.

1. napirend tárgya: **Polgármesteri beszámoló**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Mind a két bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.
A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

2. napirend tárgya: **Javaslat a távhőszolgáltatás díjáról és díjalkalmazás feltételeiről szóló 25/2003. (VI.12.) sz. rendelet módosítására**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**
- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Környezetvédelmi és –energiaügyi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Horváth Ottóné: Kérdése Balogh Árpád ügyvezető igazgató úrhoz, hogy a Váralja Lakásfenntartó Szövetkezet Dr. Tompa Sándor képviselőtársát, őt pedig az Árpád u. 54-60. sz. lakók szólították meg, akik megállapodást kötöttek a távhővel és kérték, hogy egyeztetés céljából keressék fel őket. Alpolgármester urat kéri, hogy kb. 10 napon belül írásban jelezzenek vissza, hogy milyen újabb megállapodásra jutottak.

Dr. Szinay Attila: Elmondja, hogy őt is megkereste a Váralja Lakásfenntartó Szövetkezet. Véleménye szerint már nincs jogi lehetőség arra, hogy az igényeiknek eleget tegyenek. Bízik abban, hogy a következő Közgyűlésen megoldást találnak arra a kérdésre, hogy a lépcsőházakban a közös használatú helyiségek utáni díjat a lakók eddig lm3 után fizették. Írásos dokumentumokkal támasztották alá igényüket, hogy szeretnék a lakások számának megfelelően fizetni ezt.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját.
Válaszadásra megadja a szót Orosz Lajos alpolgármesternek.

Orosz Lajos alpolgármester: Felkéri a társaság menedzsmentjét, hogy nem csak ezzel a két társasházzal, hanem az összes többi fogyasztóval vegye fel a kapcsolatot és a hődíjjal, az átalánydíjjal és az alapdíjjal kapcsolatban és minden egyéb észrevételre kezdeményezzenek kommunikációt a fogyasztókkal.

3. napirend tárgya: **Javaslat az energiahordozók árával összefüggő beszállítói árváltozások miatti távhőszolgáltatói díjtételek megállapítására**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Megkérdezi alpolgármester urat, mint a napirend előterjesztőjét, kíván-e szóbeli kiegészítést fűzni az előterjesztéshez?

Orosz Lajos alpolgármester: A meghívóhoz képest a kiküldött előterjesztésnek a címe változott. Kéri a képviselőket, hogy ezt vegyék figyelembe. Tájékoztatja a testületet, hogy az előterjesztés 3,5 %-os hődíjemelést tartalmaz az energiahordozók évközi változása miatt, amely a távhőszolgáltatás díját 4,9 %-kal növeli. Közel 6000 olyan társasház van, akik korábban mért hőmennyiség alapján fizették mind az átalány, mind a távhődíjat. Náluk ez a díj 15 %-os. A gázkompenzáció miatt összesen 7,2 %-os kedvezményben részesítik a távfűtéssel rendelkezőket. Ez az első lépés, amely alapján az önkormányzat, illetve a távhőszolgáltatás versenyképesé válhat. Kéri képviselőtársait, támogassák az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**
- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Környezetvédelmi és –energiaügyi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Fodor Zoltán: Orosz Lajos alpolgármester úr segítségét kéri. A 9. sz. választókerületből sokan megkeresték, hogy a MIHÓ az új fizetési rendszerben a lépcsőházak és közös helyiségek fűtési díját természetesen kiszámlázza a lakóknak. A magántulajdonnál a közös képviselő levonja ezt a fűtést, így kevesebb közösségi hozzájárulást kell fizetni. A MIK kezelésű lakásoknál ez nem így történik. Azt a tájékoztatást kapta, hogy nem született részükre olyan állásfoglalás, ami alapján ezt ők egységesen kezelhetnék.

Juga György frakcióvezető: Az Összefogás – FIDESZ – MDF frakció véleményét ismerteti a távhődíj emelés tekintetében. Elmondja, hogy több okból nem támogatják ezt az előterjesztést. Az előterjesztésnek az egyik indoka az a gázemelés, amit a jelenlegi Kormány minden ígérete ellenére meglépett, becsapva a választóit. Másrészt úgy gondolják, hogy olyan mértéket ölt ez a távhődíj emelés, amely példátlan és hihetetlen terheket ró a távhős lakásban élőkre. Ez év elején már 6 %-os díjemelés történt, ehhez jön egy 4,9 %-os díjemelés 26 ezer lakásban és 15,6 %-os emelés 6 ezer lakásban. Az egyik esetben 11 %-os a másik esetben 21 %-os évi díjnövekedést eredményez, ami az egyik esetben évi 10 ezer, a másik esetben évi 20 ezer forinttal növeli meg egy átlagos lakásban élő távfűtéses lakónak a távhődíját. Ez példátlan és elképesztő döntés. Ebben az előterjesztésben egy szó nem szólt arról, hogy van 6000 lakás, ahol nem 4,9 %-kal nő a távhődíj, hanem 15,6 %-kal. Felszólítja polgármester és alpolgármester urakat, hogy illet ne tegyenek többet, hogy megpróbálják félrevezetni a lakosságot. Orosz Lajos alpolgármester úr ezzel már egyszer megpróbálkozott a nyár előtti utolsó Közgyűlésen, amikor a Gazdasági Bizottság módosító indítványát próbálta előterjesztői módosítóként elfogadni. Akkor ügyrendi vitában hívta fel a figyelmet, hogy ez az áremelés pontosan arra a 6000 lakásra vonatkozott. Akkor alpolgármester úr csúsztatással vádolta meg az ellenzéket.

Úgy ítélik meg, hogy hihetetlen tartalékok vannak a távhőszolgáltató cégben. A tegnapi újságban azzal szembesült, hogy a távhő kérdéssel foglalkozó városi bizottság elnöke, Orosz Lajos alpolgármester a levélbeszélgetésekkel kapcsolatban eljutott arra a pontra, hogy most már részletesebben is megismerkedik ezzel a problémával, szakértőket fog bevonni. Polgármester úrnak nagyon el kellene gondolkodni azon, hogy jó bizottság elnök kezében van-e ez a kérdés, aki egy év után jutott el oda, hogy most már megismerkedik ezzel a problémával. Ez azért is érdekes, mert tudomásuk szerint két tanácsadó is dolgozik a távhőnél: az egyik 850 ezer forint + ÁFA havi díjért, a másik 350 ezer forint + ÁFA havijáért. Mit tesznek ezek az emberek, ennél a cégnél? Ha ilyen magas összegeket fizetnek ki tanácsadóknak, akkor jó lenne az eredményeket is látni. Felhívja a testület figyelmét, hogy több mint 100 ezer ember sorsát befolyásoló döntést hoznak, 5-10 ezer forintokat vesz ki az a képviselő a Miskolcon távfűtéses lakásokban élő családok zsebéből, aki ezt az előterjesztést most elfogadja. Ennek tudatában kéri a szavazást.

Polgármester: A felvetett kérdésekre képviselő úr választ kap.

T. Asztalos Ildikó: Emlékezteti képviselőtársait, hogy múlt év decemberében, illetve januárban kérte az előterjesztőt, hogy világos, egyértelmű, jól átlátható anyag kerüljön a testület elé, mivel ez az a kérdés, ami nagyon sok embert érint és joguk van tudni, hogy miért mennyit fizetnek.

A távhő törvény kimondja, hogy a díjemelések előtt a fogyasztóvédelem bizonyos szerveivel egyeztetni, és ennek az egyeztetésnek az eredményéről a képviselőket is tájékoztatni kell. Nem lát ilyen tájékoztatást. Kérdezi, hogy megtörtént-e ez az egyeztetés?

Amikor az energia ára változik, akkor az abból előállított termék ára természetesen változhat. Amikor az előterjesztés ezt megfogalmazza, a Közgyűlés által elfogadott képletbe behelyettesíthető lenne az árváltozás következménye, amiből világosan, egyértelműen láthatná a fogyasztó, ill. a távfűtést igénybe vevő, hogy miért, hogyan kell neki fizetni.

Az előterjesztés logikátlan összeállítás is sok mindenre fényt vet. Pl. amikor az árképletet bemutatják, közben több oldalon keresztül rendelkezés olvasható, majd újra a képletnek az elemzése. Decemberben, illetve januárban kérte, hogy a Miskolci Hőszolgáltató Kft. működési költségével kapcsolatos sort valaki ellenőrizze, elemezze. Jó-e így, van-e benne tartalék. A januári előterjesztéshez képest ugyanazt az adatsort kapták meg ebben az előterjesztésben, sorra pontosan. A számok természetesen ennek megfelelően ugyanazok. Kérdezi, hogy van-e olyan bizottság, aki az adatsort ellenőrizte, a költségek tekintetében rendben vannak-e a dolgok, Fontosnak tartaná tudni, hogy a Közgyűlés mennyit hajlandó a MIHŐ tekintetében elfogadni, és az árképzésbe beemelni. A 4,9 %-os díjemelés, amely a gazdasági miniszter által kibocsátott kedvezményes gázdíj megállapításáról szóló rendeletben lett rögzítve. Ez természetesen elfogadható. Kérdése, hogy a város vagy a város által megbízott bizottság milyen veszteségeket ismer el, mennyi annak az értéke, hogyan épül ez be a működési költségbe, milyen mértékben veszi figyelembe a város, illetve mit akar tenni?

Ezt már decemberben is megkérdezte Orosz Lajos alpolgármester úrtól. Akkor azt mondta, hogy erre választ fognak kapni, ill. a következő előterjesztés olyan lesz, ami ezekre a kérdésekre megalapozott válaszokat ad.

Az előterjesztés 5. sz. mellékletében van egy táblázat a hőenergia értékesítési adatokról. A 13. sor azt mondja különbözet, a 11-ből kivonom a 14-es sort. A 14. sz. sorban semmi nincs. Kéri, hogy az árképzések kapcsán csak olyan előterjesztés készüljön, amely mindenki számára átlátható, világos és egyértelmű.

Halmai István: Kérdése, hogy nem számít eredménynek, ha Miskolc város távhőellátó rendszerének teljes műszaki, gazdasági átvilágítása megtörténik, a teendőket területenkénti bontásban meghatározzák és erre érvényes rendelkezések, illetve szerződéseket kötnek? Mi az eredmény, ha ez nem az. Úgy gondolja, hogy mégis csak működött ez a távhőszolgáltató vállalat egyre csökkenő működési támogatás mellett is. Azóta azt látják, hogy folyamatosan növekszik a támogatás összege, elengedik a korábban biztosított hiteleket. Egy erőmű megépítésének egy éves késedelme, az abból származó haszon elmaradását jelenti és ez sok

100 millió forint Miskolc város esetében. Ezt a késedelmet megint egy rossz kormányzati döntés okozta, ami jogbizonytalanságot teremtett és a műszaki feltételeknél is egy kedvezőtlen helyzetet.

Dr. Répássy Róbert: Alpolgármester úrtól kérdezi, hogy ebben az évben második alkalommal kerül előterjesztésre távhődíj emelés, de az előterjesztésből azt nem lehet kiolvasni, hogy vajon a január 1-től életbelépő ÁFA emelés be van-e kalkulálva ebbe az emelésbe, vagy az egy újabb 3 %-os emelkedést jelent majd, illetve a most életbelépő gázáremelés kalkulált tényező-e ebben az emelkedésben, vagy az is egy újabb emelést jelent?

Szabó Tamás: Az előterjesztőtől kérdezi, hogy az ár kalkulációnál figyelembe vették-e a gázmotoroknak az üzembe helyezését, illetve az ebből származó megtakarításokat, illetve ha figyelembe vették, akkor milyen időponttól. Szeretné megjegyezni, hogy ezeknek a gázmotoroknak a múlt év novemberében kellett volna üzembe állni és tudomása szerint a mai napig ez nem történt meg. Kíváncsi, hogy ez mikor fog megtörténni, illetve mi az oka, hogy a beruházás ilyen sokat késik?

T. Asztalos Ildikó: A gazdálkodás hatékonyságával kapcsolatban megkérdezi, hogy ma Miskolcon a panellakások alatt lévő garázsok tulajdonosai ill. bérlői hogyan fizetnek a fűtésért? Nem tudja, hogyan van megoldva a garázsokon keresztül menő fűtési vezeték megbonthatatlansága a melegvíz tekintetében.

Dr. Tompa Sándor: Reflektál Répássy képviselő úr felvetésére. Elmondja, hogy az Orbán Kormány idején évente átlagosan 12 %-kal nőtt a gázár. A jelenlegi Kormány idején 5,3 %, tehát az infláció közeli gázár növekedés várható. Elmondja, hogy október 1-től életbe lépett a kedvezményes rendszer: 1500 m³-ig 42,90.-Ft fizetnek a gázért 1500 – 3000 m³ között 43,8 Ft, és 3000 m³ felett fizetik a gáz tényleges árát.

Dr. Szinay Attila: Több hozzászólásra reagál. T. Asztalos képviselő asszony említette a Közgyűlésnek abbéli kötelezettségét, hogy minden egyes távhővel kapcsolatos előterjesztést a fogyasztóvédelmi szerveknek meg kell küldeni. Ez már a korábbi közgyűlésen is elhangzott. Kérdezi az előterjesztő alpolgármester urat, hogy megtörtént-e ez, ha igen, akkor miért nincs arra lehetősége, hogy ezt megismerjék? Répássy Róbert képviselőtársa az ÁFÁ-t is említette, itt szeretné kihangsúlyozni, és a lakosság felé üzeni, hogy legyenek tudatában annak, hogy ezt az ÁFA emelést semmilyen Európai Uniói kötelezettség nem indokolja.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját. Válaszadásra Orosz Lajos alpolgármesternek megadja a szót.

Orosz Lajos alpolgármester: A MIK Rt-nek üzeni, hogy ne várjon semmilyen állásfoglalást. Ha eddig ő szedte be a pénzt a közös díjon keresztül, de most már nem kell beszédni, mert a MIHŐ megteszi helyette,

ne szedje. Örülne annak, ha nem állásfoglalásokat várnának, hanem dolgoznának.

T. Asztalos Ildikó képviselő asszony észrevételére válaszolja, valószínű nem volt elég figyelmes az anyag összetűzésénél.

Minden képviselő megkapta a Gazdasági Bizottság előterjesztését, ami összesen három sor, amiből világosan kiderül, hogy a bizottság az árképzést megvizsgálta és elfogadta.

Répássy képviselőtársának válaszolja, hogy minden díj azt tartalmazza, amit tartalmazni kell. A hődíjnak a hő előállításával kapcsolatos költségeket, az alapidíj pedig a működéssel kapcsolatos költségeket. Az energiaváltozások jelentkeznek a hődíjban. A távfűtés versenyképessé tételének a kulcskérdését az alapidíjban látja. Miskolc városban beszédett hődíj nem mutat lényeges eltérést a többi nagyvárosokéhoz képest. Ez versenyképes. Amiben rossz Miskolc, az az alapidíj szerkezete, az alapidíj nagy összege. Erre mondta Juga képviselő úr, hogy hatalmas tartalékok vannak. Nem ma vannak hatalmas tartalékok, hanem 1998. óta vannak tartalékok. Halmai képviselő úrnak mondja, hogy nem tanulmányt kell írni, és nem a teendőket kell meghatározni, hanem a szakértők által tett javaslatokat végre kell hajtani. Elmondja, hogy most jött el az az idő, amikor már nincs szükség bizottságra, szöszmötölésre, egyszerűen oda kell menni, és meg kell oldani ezeket a kérdéseket, mert a távhőszolgáltatás díja magas. Ha nem adna az önkormányzat támogatást a MIHŐ-nek, az országban a díj a legmagasabb lenne. Rajtunk kívül sehol nincs támogatás a távhőszolgáltatás díjain.

Minden energiaváltozást érvényesíteni fognak ugyanúgy, ahogy teszi a többi normálisan működő távhőszolgáltató. A versenyképességet azokon a vizsgálatokon keresztül fogják megnézni, amit képviselő asszony is javasolt, mert a társaság által meghatározott és általunk jóváhagyott alapidíj nagyon magas.

Juga György frakcióvezetőnek válaszolva elmondja, hogy hihetetlen tartalékok vannak. A tüntetők elmondták neki, hogy azért szavaztak a jelenlegi városvezetésre, mert elégük volt a tétlen városvezetésből. Véleménye, hogy nem beszélni kell, tüntetést szervezni, hanem a feladatot, a problémát kell megoldani. Megismétli: tudják, hogy probléma van a távhőszolgáltatással, magas az a díj, amit ma Miskolc város polgárainak fizetni kell, de nem félnek a probléma megoldásától. Szeretnék a távhőrendszeren maradó költségsökkentését elérni, mert a távhő rendszerénél jelenleg nincs korszerűbb, kényelmesebb fűtési módszer. Ígéri, hogy ez az összeg a miskolciak számára is megfizethető lesz.

A fogyasztóvédelmi hatóságot nem kérték meg éppen azért, mert a Gazdasági Bizottság előterjesztése pótolta volna ezt.

4. napirend tárgya: **Közigazgatási Hivatal törvényességi észrevételének elutasítása**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Orosz Lajos alpolgármester: Tájékoztatja a testületet, hogy ennek a bizonyos RRT módosításnak, ami ellen a Közigazgatási Hivatal a távhő törvénnyel kapcsolatban kifogást emelt, semmi köze a távhő törvényhez. Ezek az intézkedések környezetvédelmi rendelkezések alapján minden megyei jogú városnak, minden önkormányzatnak a hatáskörébe tartoznak. Kéri a képviselőket, gondolkodjanak el azon, hogy Miskolc városában mit kell tenni annak érdekében, hogy a környezet tisztább legyen. Továbbá a távhőszolgáltatás, ami egyébként kötelező önkormányzati feladat és az önkormányzat vagyonának része, ezzel kapcsolatban nekik mit kell tenni.

Polgármester: Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság**
- **Környezetvédelmi és energiaügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Mind a három bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

- **Pénzügyi Bizottság az előterjesztés elfogadását nem támogatta.**

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Dr. Szinay Attila: Kihangsúlyozza, hogy az épített környezet védelméről szóló törvénynek valóban nincs köze első körben a távhőhöz, ugyanakkor a törvényben nincs ilyen alá-fölrendeltség, ami a távhő törvényben engedélyezett, azt szigorúan véve, az önkormányzatnak is engedélyezni kell, nem tilthatja meg. A fogyasztóvédelemmel kapcsolatosan könnyen átsiklottak, hogy majd a következő ilyen előterjesztésnél a Közgyűlés beszerzi a fogyasztóvédelmi szervek hozzájárulását. Ez nem ilyen egyszerű. Most már látni, hogy a távhős lakásban élők milyen kiszolgáltatottak akár az áremelésnek, akár a szolgáltató által diktált feltételeknek. Az ő érdekükben van fogyasztóvédelem és az ő érdekükben írja elő a törvény a következőket: „Az önkormányzat képviselőtestülete együttműködik a fogyasztóvédelmi szervekkel és a fogyasztói érdekképviselőkkel és ennek keretében a távhőszolgáltatást érintő képviselőtestületi előterjesztéseket előzetesen, véleményezi.” Bármilyen távhővel kapcsolatos előterjesztés a Közgyűlés napirendjére kerül, az önkormányzatnak kötelessége ezt véleményeztetni. Ez megint nem történt meg. Véleménye, hogy a fogyasztóvédelem osztotta volna a Közigazgatási Hivatal törvényességi észrevételét, másrészt az Összefogás – FIDESZ – MDF jogi álláspontját.

Fodor Zoltán képviselő úr levált társasházban lakik, javasolja, kérdezzék meg, hogy milyen előnye van ennek és milyen megtakarításokkal jár a leválás?

A városnak a távhő egy hatalmas probléma, de véleményük, hogy nem lehet nehéz problémákra sem törvénytelen választ adni. Ezért nem támogatják az előterjesztés megszavazását.

Juga György frakcióvezető: A távhővel kapcsolatban idézi az elmúlt évek körülményeit. Kérdése, hogy a jelenlegi városvezetés továbbra is alkalmasnak tartja-e a távhő menedzsmentjét a feladat elvégzésére?. Többször elmondta már, hogy nem áll a helyzet magaslatán a MIHŐ KFT. Emlékezteti alpolgármester urat, hogy az előző ciklusban volt egy olyan kérdés, miszerint a politika történetében példátlan esetnek lehettek tanúi: egy vezető kinevezésében az adott koalíció egy részének az ellenzék nyújtott támogatást. Az MSZP frakció volt az, aki a jelenlegi menedzsmentet megválasztotta a FIDESZ és az MDF ellenében, akkor még hatalomban lévő segítséggel. Az MSZP frakció példátlan módon az előző ciklusban a távhődíj emelést megszavazta. Ebből azt a következtetést vonja le, hogy egy olyan bizalmi viszony alakult ki a jelenlegi menedzsment – az MSZP és a Közgyűlés más szereplői között, amit eddig nem sikerült megbontani, így a MIHŐ-vezetés mindig a pozíciójában maradt.

A jelenlegi városvezetés nem a távhőnél kezdte meg vizsgálatait és kezdeményezte a menedzsment cseréjét, hanem fontosabbnak tartotta előbb a Városgazda Kht. vezetőjét leváltani, akinek egyébként meg voltak elégedve a munkájával. Ezt a problémát véleménye szerint vissza lehet göngyölni az elmúlt évekre.

Dr. Hardonyi András: Ismerteti az 58.552-3/1999. sz. határozatot a távhőszolgáltatás pénzügyi konszolidációjáról, a szervezeti átalakításról, a fejlesztés lehetőségeiről. Az előterjesztés tartalmát részletesen nem kívánja felsorolni, de elmondja, hogy felelősként mindenütt az akkori városvezetés van megjelölve, határidőként pedig 2000. június 30., 2000. december 31. 2000. március 31. stb. Ez 3 évvel ezelőtt volt, amikor az MSZP frakció ellenzékben volt. Az 1999-es előterjesztésből kiemeli a távhőszolgáltatásról szóló 1998. XVIII. törvényt és annak végrehajtására kiadott 1999. sz. Korm. rendeletben foglaltakból adódó feladatokat, amely szerint a város távhőellátási területeinek kijelölését a Közgyűlés elé kell terjeszteni.

Felelős: Polgármester,

Határidő: 2000. márciusi Közgyűlés.

Kérdezi, mi valósult meg ebből.

Egy másik előterjesztés, aminek az MSZP-s módosító javaslatát a Közgyűlés elfogadta: a határozati javaslat 3./ pontjában fogalmazódjon meg, hogy a Polgármesteri Hivatal készítse elő legkésőbb, hogy 2002. december 31-ig az RRT módosítását azon területek megjelölésével, ahol előírja a környezetkímélő fűtés, távhő rendszerének alkalmazását.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2002. december 31.

Juga György frakcióvezető úrtól kérdezi, hogy mint aki a város vezetésében az elmúlt 12 év folyamán részt vett, mi ez a szelektív amnézia. Mi ez a jelenlegi városvezetésre mutogató, számukra elfogadhatatlan magatartás, aminek a gyökerei a múltban vannak. Véleménye, ha valaki a jelenről és a jövőről beszél, akkor egy kicsit tárja fel a múltját is.

Polgármester: Viszontválaszra 2 percben megadja a szót Juga György frakcióvezetőnek.

Juga György: Megismétli, hogy az elmúlt 4 évben képviselő úr pártja játszott vezérszerepet ezen a területen. Megismétli, hogy a bizalom még mindig töretlen ezzel a menedzsmenttel szemben.

Dr. Hardonyi András: Polgármester úr elmondta, hogy többpárti egyeztetést kíván tartani a távhőszolgáltatás ügyében. Bízunk abban, hogy mind azok a kreatív javaslatok, amik előremutatóak, és amelyek a FIDESZ frakció részéről rendelkezésre állnak, eljutnak az egyeztető fórumra. A 43 igen szavazat azt jelenti, hogy képviselő úr szavazatát is bírta. Nem kell úgy csinálni, hogy benn is voltam a városvezetésben, meg kint is .

Polgármester: A vitát lezárja. Válaszadásra megadja a szót az előterjesztőnek.

Orosz Lajos alpolgármester: Szinay úrtól kérdezi, hogy itt most, akkor mindenki butaságot csinált? Ezt másképp gondolja, és az, hogy nem azonos véleményen vannak, az bármikor előfordulhat.

Juga György által felvetettekre válaszolja, hogy a tulajdonos taggyűlésen keresztül mondja el a menedzsmentnek az elvárását. Sok olyan anyag született, amit, ha a tulajdonos világosan megfogalmaz a menedzsment irányába, akkor a menedzsmentnek kötelessége végrehajtani.

Bízunk abban, hogy a négypárti egyeztetésen megfogalmazásra kerülhet az a világos, tulajdonosi elvárás, ami alapján a távhő alapdíja csökken. Ezt a menedzsmentnek végre kell hajtani. Amennyiben nem hajtja végre, akkor alkalmatlan a feladata elvégzésére.

5. napirend tárgya: **Javaslat a köztisztasággal és a települési szilárd hulladékkal összefüggő tevékenységről szóló 22/1999. (VI.7.) sz. rendelet módosítására**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Kéri alpolgármester urat, amennyiben van szóbeli kiegészítése, tegye meg hozzászólását.

Orosz Lajos alpolgármester: Elmondja, hogy Miskolc város közterületein sok a szemét, amit a kihelyezett tárolóedények mennyiségének hiánya okoz. Ezzel a rendelettel azt szeretnék szabályozni, hogy egy lakóközösségnek mekkora edénnyel kell rendelkeznie ahhoz, hogy

valamennyi lakó az edényzetbe tudja a hulladékot elhelyezni. Felhívja a figyelmet arra, hogy a kihelyezett hulladékedényből, kukázni, guberálni szigorúan tilos. Kéri a Közterület-felügyelet megbízott vezetőjét, Dr. Magyarné Nagy Klárát, hogy ez irányban a Közterület-felügyelet dolgozóit utasítsa arra, hogy január 1-től fokozottan ellenőrizzék a társasházaknál, magánszemélyeknél a tárolók mennyiségének meglétét, illetve a közszolgáltatási szerződések meglétét és lépjenek fel a guberálókkal szemben.

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Környezetvédelmi és –energiaügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság**

Mind a 4 bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

- **Pénzügyi Bizottság** Pelczné dr. Gál Ildikó nem a rendeletalkotás ellen, hanem a körülmények ellen emel szót. Kifogásolja az ellentmondásosságot a rendeletek között. Utal a második napirendi pontra, ahol egy közszolgáltatási feladatot ellátó vállalatról van szó, aki az előterjesztés összeállításában közreműködik. Ez nem mondható el itt. A bizottsági munka során kiderült, hogy meg sem kérdezték őket. Tisztában van azzal, hogy nem túl jó a viszony az RWE társasággal, ugyanez mondható el a MIHŐ Kft-ről is. Kéri, hogy ne tegyenek különbséget az előterjesztés körülményei között, mert ilyen esetben a bizottságnak nincs elegendő információja, sem lehetősége arra, hogy szakmailag megalapozottan tudjon véleményt nyilvánítani. Ennek megfelelően a bizottság nem foglalt állást ebben a kérdésben és nem támogatta a rendeletalkotást. Tény, hogy a konténereket m³-ben mérik és ennek megfelelően most is így lehet elszállítani a szemetet. A város érdeke, hogy sokkal kevesebb szemét legyen. A Pénzügyi Osztály vagy a Városgazda Kht. vezetője valószínűleg választ tud adni arra, hogy mennyi volt az a ráfordított összeg, amit a Városgazda Kht. az illegális szemét elszállítására fordított. Ez valószínű, több millió forint volt. Ez alátámasztja ezt az előterjesztést, és azt, hogy további kedvezményes díjtételnek a megállapítását is lehetővé teszi a jövőben.

Fedor Vilmos alpolgármester: (aki időközben az ülés vezetését átvette a polgármestertől)

Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

T. Asztalos Ildikó: Az előterjesztés 4. §. 2./ pontjának első mondatával van gondja. A rendelet leírja, hogy a hulladéktárolóból hulladékot válogatni, és illetéktelenül elvinni tilos. Kérdése, hogy az ellenőrzéséről és betartásáról hogyan fognak gondoskodni.

Fedor Vilmos alpolgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját. Válaszadásra megadja a szót az előterjesztőnek.

Orosz Lajos alpolgármester: Az előterjesztést a Közgyűlés júniusban már tárgyalta. Elmondja, hogy Marozsák úrral két alkalommal is tárgyaltak. Úgy érzi, hogy ez a rendelet a szolgáltatást helyezi előtérbe. Véleménye, hogy a kukázást mindenképpen meg kell akadályozni.

Pelczné Dr. Gáll Ildikó: Nem szándéka vitát nyitni és gerjeszteni. Megszólított, ezért válaszol a pontosítás és tisztánlátás érdekében. Továbbra is javasolja a kommunikációs zavar tisztázását, mert a bizottsági jegyzőkönyv tanúsága szerint az ügyvezető igazgató, aki jelen volt az ülésen, az ő kezébe adta át azokat a feljegyzéseket, amelyek a májusi kérdést tisztázzák. Jelezte, hogy 5 pontból álló észrevételük van, ezt szándékozott a testület felé továbbítani. A továbbiakban ezekre nem kíván reagálni.

6. napirend tárgya: **Javaslat a közterületek rendjéről szóló 13/1998. (III.30.) sz. rendelet módosítására**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Fedor Vilmos alpolgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Orosz Lajos alpolgármester: Kéri a testületet, hogy az előterjesztésben foglaltakat támogassa.

Fedor Vilmos alpolgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság**
- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Környezetvédelmi és –energiaügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Fedor Vilmos alpolgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Üszögh Lajos: A 6. § (7) bekezdésében a bontási engedély résznél az időtartam november 15. – március 15. időszakban nem adható ki. Véleménye szerint helyesebb lenne az „időszakra” megfogalmazás.

Fodor Zoltán: Bízik abban, hogy a környezetet nem fogják autóroncok csúfítani.

Fedor Vilmos alpolgármester: A napirendi pont vitáját lezárja. Alpolgármester úr elfogadja képviselő úr javaslatát, valóban nyelvtani hiba történt.

7. napirend tárgya: **Javaslat a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos hulladékkezelési helyi közszolgáltatásról szóló 56/2001. (XII.12.) sz. rendelet módosítására**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Fedor Vilmos alpolgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Orosz Lajos alpolgármester: Úgy gondolja, hogy azért van annyi építési törmelék Szirma és a Ládi telep környékén, mert az emberek a kis felújításaik során keletkezett hulladékot a jelenlegi rendeletben szabályozott körülmények között nem tudják gazdaságosan elhelyezni. Az előterjesztés arról szól, hogy a lakosság 1 m³ mennyiségű szemetét a hulladéktelepen ingyen elhelyezhessen.

Fedor Vilmos alpolgármester: Kéri az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság** az előterjesztéssel egyetértenek. Tény, hogy a konténereket m³-ben mérik, és így lehet elszállítani a szemetet. Kérdése a Pénzügy Osztály, vagy a Városgazda Kht. vezetője felé, hogy mennyi volt az a ráfordított összeg, amit a Városgazda Kht. az illegális szemétnak az elszállítására fordított?
- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság** kezdeményezi, hogy a polgármester vizsgálta felül, hogy a különböző vállalkozások és szolgáltatások esetében a működési engedély kiadásakor milyen hulladékszállítási normatívák kerüljenek előírásra és betartatásra.
- **Gazdasági Bizottság** a rendelet szövegéből kéri az 1 m³ kifejezés törlését, tekintettel arra, hogy a depónál súlyra mérik a szemetmennyiséget. A bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Szűcs Erika alpolgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Dr. Szinay Attila: Elmondja, hogy az Összefogás- FIDESZ – MDF frakció azt az álláspontot képviseli, hogy támogatni fogja az előterjesztést azzal a megjegyzéssel, hogy a szakma észrevételeire reagálva a kg-kénti mérést javasolják, mert a m³ szerinti mérés a hulladékgazdálkodás szempontjából nem szakszerű.

Dr. Répássy Róbert: Támogatja az előterjesztés elfogadását. Felhívja a figyelmet egy ezen túlmutató problémára. A városnak van egy olyan területe, amit kiemelten kezel a Közgyűlés, ez a történelmi Avas. Itt nem csak arra lenne szükség, hogy a lakosság elvihesse ingyen a szemetét, hanem a város a közpénzekből gyűjtse össze azt.

Szabó Tamás: Arra biztatja a városvezetést, hogy amennyiben felszabadul egy kis összeg, azt a szelektív hulladékgyűjtésre fordítsa. Kérése aljegyző úrhoz, nyújtson segítséget a hivatal abban, hogy ne alpolgármester úrra háruljon az előterjesztések összeválogatásának és összetűzésének a feladata.

Fodor Zoltán: A rendelet megalkotását örömmel vette. Bízik abban, hogy az emberek nem az erdők mellé fogják a szemetet kihordani, hanem elviszik a hulladéklerakóhoz. Kéri a testületet, hogy fogadják el az előterjesztést.

Üszögh Lajos: Véleménye szerint meg kellene vizsgálni, hogy az iskolákban ilyen szakkörök, fakultatív tantárgyak bevezetése megvalósítható-e, vagy sem. Vannak elvek, amik megfogalmazódnak, ezzel szemben vannak tények, amivel napi szinten találkozunk. A jövőképpel kapcsolatban javasolja tesztként, hogy a 2004. novemberi Közgyűlés vizsgálja meg ennek a rendeletnek a hatását.

Dr. Hardonyi András: Minden választókörzetben szelektív hulladékgyűjtés valósul meg, melyet a lakosság döntő része igénybe vesz, elfogadja. Körzetében tapasztalja, hogy a szelektív hulladékgyűjtő edények mellett kialakulnak az illegális szemétygyűjtő dombok, némelyek úgy gondolják, hogy ez nemcsak a szelektív hulladékgyűjtésre szolgáló terület, hanem ide egyéb jellegű szemetet is deponálni lehet. Felhívja a figyelmet, hogy ezeket fokozottabban ellenőrizték.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Lezárja a napirendi pont vitáját, válaszadásra megadja a szót alpolgármester úrnak.

Orosz Lajos alpolgármester: Köszöni az észrevételeket. Az idegenforgalmi szempontból fontos helyen megoldják a hulladék

elszállítását. A hulladék elszállítása több 10 millió Ft-ot tesz ki. A szelektív hulladékgyűjtés abban nyújt segítséget, hogy az újrahasznosítható szemét egy helyre kerül. Az előterjesztésekkel kapcsolatban elmondja, hogy amennyiben egy előterjesztést aláír, onnan a felelősség az övé és a felelősséget nem kívánja másokra hárítani.

Üszögh Lajos képviselő úr javaslatát elfogadja és amennyiben lehetőség van rá, 2004. novemberében erre az ügyre visszatérnek.

Marozsák úrnak válaszolja, hogy nem tűri el azt az ármánykodást, ami esetlegesen a bizottsági üléseken megy. Nem ismeri a jegyzőkönyv tartalmát, de valamennyi általa felügyelt társaság ügyvezetője, szakembere előtt az anyag elkészítésénél rendelkezésre áll. Tudja, hogy ebben ellenérdekeltek, de kéri, hogy a továbbiakban működjenek együtt.

Nyilas Ferencné: A feltett kérdésre válaszolva elmondja, hogy a nagyságrend az illegális szemét elszállításánál éves szinten kb. 10 millió forint lehetett. Ez 6500 m³ illegális szemét elszállítását jelentette 2002. évben.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Az Avas környékén még legalább 6500 m³ van és még az amire az önkormányzatnak nem volt pénze.

8. napirend tárgya: **Miskolc Megyei Jogú Város rendkívüli levegőtisztaság-védelmi intézkedési terve**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Szűcs Erika alpolgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Fedor Vilmos alpolgármester: Az anyagban a szmogriadó tervről van szó, melyről az önkormányzat 1993-ban már rendeletet alkotott. Tekintettel arra, hogy 2001-ben Kormányrendelet született e tárgyban, és ennek megfelelően szükséges az önkormányzati rendeletet módosítani. Az új jogszabály előkészítése kapcsán megkeresték az összes érintett szakmai szervezetet, továbbá a környezetvédő civil szervezeteket tömörítő miskolci környezet, természet- és állatvédő civil műhelyt is. Véleményüket felhasználva készült el az új rendelet-tervezet. Kéri a testületet támogassa a rendelet elfogadását.

Szűcs Erika alpolgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Gazdasági Bizottság** módosító indítványával együtt támogatja az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és –energiaügyi Bizottság**
- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Mind a három bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Üszögh Lajos: A 3. sz. melléklet nyolc céget sorol fel, akiket szmogriadó esetén kötelezni kell arra, hogy szüntesse be a füst-kibocsátást. Kérdése, hogy ezekkel a cégekkel történt-e egyeztetés, a cégek rendelkeznek-e valamilyen belső szabályzattal, tervvel. Ezt azért kérdezi, mivel a legnagyobb kibocsátó a HOLCIM és a cég nem jótékonyaságból működik a városban. Elmondja, hogy ha az autópálya eléri Miskolcot, ezáltal a porszennyezettség meg fog emelkedni. Továbbá a városban jelenleg a téli síktalanítás homokos szórással történik és ennek nagy a porhatása. Kérdése, hogy a por hatását mérte-e valaki a városban és mit szándékozik a városvezetés ebben az ügyben tenni?

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Mivel szakmai kérdések hangoztak el, megadja a szót Vargha Tibor osztályvezető úrnak.

Vargha Tibor: A Környezetvédelmi Felügyelőség adta meg azon cégek listáját, akik olyan jelentős levegőminőséget befolyásoló tevékenységet folytatnak, amiket le kell állítani. Ezeknek a cégeknek saját intézkedési tervük és környezetvédelmi engedélyük is van.

Miskolcon a porterhelést mérik. A téli síkosság-mentesítésből származó porterhelés mindig magasabb és ez kimutatható. Az intézkedési tervben az is szerepel, hogy ezt csökkenteni kell, de a riasztási értéket nem érte el.

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Fedor Vilmos: Bejelenti, hogy a Gazdasági Bizottság módosító indítványát előterjesztői módosításként elfogadja.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját.

9. napirendi tárgya: **Javaslat az Önkormányzat 2004. évi környezet- és természetvédelmi tevékenységének intézkedési tervére**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Fedor Vilmos alpolgármester: Kéri, hogy a tárgyalás során felvetett észrevételek figyelembevételével fogadja el a testület az intézkedési tervet.

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Környezetvédelmi és –energiaügyi Bizottság**
- **Pénzügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Üszögh Lajos: Kérdése, hogy mikor és milyen forrás lesz a megvalósításra. Az elvek hogyan fognak megvalósulni, milyen %-ban és milyen mértékben. További kérdése a tömegközlekedéssel kapcsolatban: ha a tömegközlekedés támogatása országosan csökkenni fog, akkor a városi tömegközlekedést hogyan tudják fejleszteni, 2004-ben mi várható. Az autópálya építésével kapcsolatban a korábbi időszakban kérdésként merült fel, hogy az autópálya melletti védősáv hogyan áll, akkor nem kapott rá konkrét választ. Véleménye, hogy ebben az ügyben még most sincs előrelépés. Nem tudja, hogy az autópálya átadása után fog-e épülni védősáv. Véleménye, hogy az útépítés során az ökológiai szempontokat is figyelembe kell venni. Kérdése, hogy az autópálya milyen hatással lesz a Szirmán lakókra. Kéri képviselőtársait, támogassák az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megjegyzi, hogy a városüzemeltetéssel kapcsolatos költségkihatásokra még senki nem tud választ adni, hiszen a költségvetési tárgyalások jelenleg is folyamatban vannak.

Köszöni képviselőtársának, hogy ismételten felhívta a figyelmét a védősávok kiépítésére, de nemcsak a védősáv kiépítéséről van szó, hanem a szirmai bekötőnél pl. a zajvédelmi intézkedésekre. Miután tárgyalások folynak, az autópálya építőivel ezeket a kérdéseket ismételten fel fogják vetni.

Tavaszi Zsolt: Az előterjesztés 1.5. pontját idézi, miszerint a téli síktalanító szóróanyagok eltávolításáról időben gondoskodni kell. Ez előrevetíti azt, hogy ez ideig még nem sikerült lépéseket tenni annak érdekében, hogy a szilárd szóróanyagról folyékony szóróanyagra térjenek át. Elmondja, hogy az elmúlt télen összesen 2000 tonna só és 6200 tonna homok került kiszórásra az utakra. Ebből néhány száz tonna feltakarításra került sor, a kint maradt só jelentős része bekerült a csapadékcsatornába, így azokat eldugította, valamint 3 – 3,5 ezer tonna porszennyezés formájában a levegőben köt ki. Ha ilyen célok kerülnek megfogalmazásra, akkor lépéseket kellene tenni annak érdekében, hogy

az egyébként már máshol bevált folyékony alapú kalcium-klorid oldatszórás technológia kerüljön bevezetésre.

A Gazdasági Bizottság módosító indítványát szeretné kiegészíteni azzal, hogy, ha lehetőség van rá, akkor már az idén a folyékony technológiát alkalmazzák a város levegő-tisztaságának védelmében.

Halmai István: A város belső forgalmának és zsúfoltságának helyzetéhez kíván hozzászólni, amit az árufuvarozók egyik képviselőjének elmondása alapján fogalmaz meg. Véleménye, hogy a város nagyon zsúfolt, melynek gócpontja a Búza tér és környéke. Helyes törekvésnek tartja, hogy minél hamarabb épüljön meg az elkerülő út, de a közelmúltban megépült - a várost elkerülő útvonalakra pl. a Sajószigeti – Zsigmondy u. - a forgalomnak egy bizonyos részét ide lehetne terelni. Az elterelésnek még azok a feltételei sem teljesültek, hogy információs táblák kihelyezésével előre jeleznék a Miskolcot megközelítők számára ezt a lehetőséget. Másik észrevétele a Búza tér jelenlegi forgalmi rendjére vonatkozik, pontosabban a Búza tér – Plaza környékére. Az árufuvarozók részéről elhangzott az a javaslat, hogy felül kellene vizsgálni, hogy minden bekötés kétirányúsága jogos-e. Véleménye, hogy a tömb körül egy körforgalmat lehetne kialakítani, amely gördülékenyebbé tenné a forgalmat. Kéri, hogy a forgalom kialakításával foglalkozók a javaslatokat vegyék figyelembe, javasolja továbbá eligazító táblák kihelyezését, valamint a forgalomtechnikai változásoknál az árufuvarozók szakvéleményének kikérését.

Dr. Tompa Sándor: Kéri FIDESZ-es képviselőtársait, hogy fogjanak össze és beszéljék meg a levegőtisztasággal kapcsolatos teendőket. Az előbb tárgyalt napirendekhez hasonlóan ugyanolyan hangsúlyosan kell az érveket összegyűjteni és az autópálya ügyében is egyformán beszéljenek. Döntsék el, hogy szeretik vagy nem szeretik, hogy Miskolcot elérte az autópálya. Tisztázzák azt, hogy a belváros zaj- és porterhelése, vagy egy lényegesen magasabb technológiai szintet megvalósító autópálya zaj- és porterhelése jelent-e komolyabb hatást a Miskolcon élőkre. Véleménye, hogy a környezet- és természetvédelmi szempontoknak megfelelően, valamint a vadászati törvény előírásait is figyelembe véve tervezték meg az autópályát. Fontosnak tartják a forgalomszervezési javaslatokat, ezeket a rendszeres egyeztetések során figyelembe fogják venni.

Orosz Lajos: Elmondja, hogy a télre való felkészülést már megkezdték. A múlt évi tapasztalatok alapján a modern, hatékonyabb anyagot fogják használni, mivel számításaik szerint nem kerül többbe, mint a másik.

Üszögh Lajos: Véleménye szerint alapvetően egyetértenek abban, hogy az autópálya Miskolc jövőjét szolgálja. Kérdése az volt, hogy azok az emberek, akik mellett az autópálya el fog haladni milyen jót és milyen rosszat fognak érezni?

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját. Megadja a szót válaszadásra az előterjesztőnek.

Fedor Vilmos alpolgármester: Köszöni az ellenzék és a kormánypárti képviselők hozzászólását, mivel valamennyiből azt érzékelte, hogy a környezetvédelem nagyon fontos kérdés.

Halmai képviselő úrnak köszöni azt, amit mondott, nevezetesen a jövőben úgy kell megtervezni a város közlekedési szerkezetét, hogy már a tervezési szakaszban tudni kell azt, hogy az autópálya megépítése melyik városrészben milyen terhelést okoz. Azt hiszi, hogy az elmúlt évtizedekben nem sikerült a város zökkenőmentes közlekedését biztosítani.

A Gazdasági Bizottság módosító indítványát előterjesztői módosításként elfogadja. A Búza tér forgalmi rendjét megvizsgálják és amennyiben szükséges a változtatás, azt meg fogják tenni.

10. napirend tárgya: **Vasgyári piac és környezetének fejlesztése**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Orosz Lajos alpolgármester: Ismerteti az előterjesztést. Elmondja, hogy a Vasgyári piac működtetéséhez külső forrás bevonására van szükség. Ezt az A./ variációnál a terület értékesítéséből kívánják megteremteni, a B./ variációnál pedig a KISOSZ 33 millió Ft-os nagyságrendű támogatásával. A Közgyűlés kompetenciája a döntés. Jelzi, hogy a Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság javaslatát, melyben határidőt szabnak a KISOSZ-szal való tárgyalások lebonyolítására, előterjesztői módosításként elfogadja, egyben a Közterület-felügyelet mb. igazgatóját megbízza azzal, hogy a KISOSZ vezetőivel kezdje meg a tárgyalásokat, amennyiben a Közgyűlés a B./ variációt támogatja. Felhívja a figyelmet az előterjesztés 3./ pontjára, mely egy útnak az értékesítését tartalmazza.

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság** egyik változatot sem fogadta el. Javasolják, hogy az alternatívákat dolgozzák ki, és utána döntsenek.
- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** a nagy társadalmi érdeklődésre tekintettel a B. variációt preferálja, ennek megfelelően a két határozati javaslatból a Bizottság módosító indítványként egy határozati javaslatot fogalmazott meg, melynek az első része azt tartalmazza, hogy a KISOSZ támogatásával valósuljon meg a beruházás a peremfeltételek mellett, a 2. variáció pedig azt, hogy amennyiben a KISOSZ támogatásával nem tud megvalósulni a beruházás, akkor indítsák el az A. változatnak megfelelő konstrukciót.
- **Gazdasági Bizottság** az A./ variációt a jelenlévő bizottsági tagok egyöntetű tartózkodása mellett elutasította, a B./ variációt szintén 6 tartózkodás mellett elutasította. A határozati javaslat 2./ pontjára vonatkozóan módosító javaslatot fogalmaztak meg.

- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** a B./ változat elfogadását javasolta.
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság** szavazásra alkalmasnak találta mind a két variációt.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Juga György: A bizottsági vélemények alapján elmondja, hogy nem jól előkészített előterjesztésről van szó. A Pénzügyi és a Gazdasági Bizottság véleményével egyetértve úgy gondolja, hogy erről az előterjesztésről jelen formájában nem érdemes dönten. Véleményük, hogy a városvezetés dolgozzon ki egy részletes javaslatot, amelyben szerepelnek gazdaságossági számítások, a megvalósítás pénzügyi forrásainak ütemezésével. Az elfogadott terv alapján úgy gondolja, hogy ki kell kérni a lakosság véleményét is.

Halmai István: Az előterjesztés a munkálatok beindítását célozza. A döntést követően indulna el a szabályozási terv készítése stb. A sorrend problémája, hogy ha a területnek a szabályozási, rendezési tervét készítik, akkor nem célszerű előzetesen olyan döntést hozni, amely az optimális megoldást nehezítené. Úgy gondolja, hogy ez a városrész rászorul arra, hogy gondosan kezeljék és egy olyan fejlesztés induljon meg ebben a térségben, amelyik a város általános megjelenésén segít. A testületnek nem javasolja, hogy ebben a témában döntsenek.

Dimanopolusz Kirill: A terület önkormányzati képviselőjeként elsősorban Juga frakcióvezető úr felvetésére reagál. Az előterjesztés első oldalán olvasható, hogy a Vasgyári piacot fel kell újítani, ennek érdekében javasolják az előkészítő munkálatok beindítását. Ebben a témában a májusi Közgyűlésen már felszólalt és akkor alpolgármester úr úgy tájékoztatta a testületet, hogy egy széles egyeztetésre kerül majd sor, a lakosság, a KISOSZ és az ottani vállalkozók körében. Az egyeztetések lezajlottak és állítja, hogy a B./ változat tükrözi az ott lakóknak ill. az egyeztető fórumnak a véleményét. Kéri képviselőtársait, hogy a B./ változat elfogadását támogassák.

Juga frakcióvezető úrnak válaszolva elmondja, hogy a Vasgyári piac jelenlegi állapotáért az előző vezetés felelős, mivel pl. a virágosok mögötti utat megkérdőjelezhetően eladták, illetve a piac számára épített parkolóba egy ital-, nagykereskedést beengedtek.

Dr. Tompa Sándor: Elmondja, hogy egy előkészítő munka indult el. Fontosnak tartották a vélemények megismerése után azt, hogy a piac a jelenlegi területén megújulva működjön és azon a területen, amelyet a B./ változat jelöl ki, lehetőséget teremtsenek arra is, hogy az ott működő vállalkozások, kereskedők a KISOSZ szervezésében részt vegyenek ennek a projektnek a megvalósításában. Erről szól a határozati javaslat. Kéri a képviselőket, támogassák az előterjesztés elfogadását.

Pelczné Dr. Gál Ildikó: Elmondja, hogy attól jó egy feladat, hogy kihívások elé állít mindenkit és szép eredményeket lehet elérni. Ezt kívánja képviselőtársainak, mindannyiuk és a város érdekében. Dr. Tompa Sándor képviselőtársa által elmondottakra reagálva elmondja, ha képviselő úr hozzászólásában tárgyilagosan, tényszerűen adta volna elő azt a fontos feladatot és az előterjesztésnek a kiegészítését, amit megtett, akkor több eredményt ért volna el. A lakosok nem a vitát, hanem a megoldásokat várják el.

Dr. Bistei Attila DR: Elmondja, hogy személyes közvélemény-kutatást végzett ebben a kérdésben és biztos állítja, hogy a lakosság számára a B./ variáció az elfogadható. Mindenfajta személyes indulat nélkül kéri képviselőtársait, hogy a B./ változat elfogadását támogassák, mivel az ott élők és a tágabb lakosság, kb. 40 ezer ember érdekeit támogatja.

Polgármester: Arra a tényre hívja fel a figyelmet, hogy a forgalom elől elzártak egy utat, hogy azon használtautót lehessen áruházi. Mindenki tudja, hogy mibe kerül egy út. Jelenleg használtautók parkolnak ezen az úton. A másik, ahol parkolni lehetne, azt bérbe adták, értékesítették, hogy ne lehessen parkolni. Véleménye, hogy ezen a területen sem parkolni, sem közlekedni nem lehet, az épületek pedig rossz állapotban vannak. Figyelembe kell venni az emberek érdekét, hogy megépüljön a piac.

Nyíró Pál: A piacot közelről ismeri. Nem érti az előterjesztéssel kapcsolatos felvetéseket, miszerint kezelhetetlen és kiforratlan. Itt nem lehet az a megoldás, ami a Búza téren is történt. Ami a piacon történik az politikai kérdés. Ha nem indítják el a Vasgyári piac átépítését, akkor nem tettek, vagy nem akarnak tenni semmit.

Halmai István: Úgy gondolja, hogy senki nem mondta azt, hogy ezen a területen ne induljanak meg az előkészítő munkálatok. Az ott élők véleményét figyelembe véve a szakmai állásponttal összhangban kell dönteni.

Szilágyi Gizella: A Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság is a B./ változatot támogatja. Ellentmondásos az anyag, a tárgyalások kapcsán a KISOSZ által megadott és a Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság által feltételként szabott összegszerűség miatt. Alpolgármester úr azt mondta az időpontot illetően, hogy elfogadja előterjesztői módosításként. Kérdése, hogy alpolgármester úr csak az időpontot, vagy az összegszerűségre tett kitéletet is elfogadja előterjesztőiként.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját. Válaszadásra megadja a szót az előterjesztőnek.

Orosz Lajos alpolgármester: Több tárgyalást folytatott. Felhívja a figyelmet az előterjesztés első két mondatára. Kéri az ügyben a testület döntését. Jelen pillanatban a terület nem alkalmas a piac megépítésére. Támogatta a Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság módosítását, melyben határidőt szabtak a kérdés tisztázására. Politikusként nem akarja

az igényeket figyelmen kívül hagyni, mivel az ott lakók a B./ variációt támogatták és az ott tevékenykedő vállalkozók is.

Polgármester: 30 perc ebédszünetet rendel el.

11. napirend tárgya: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata törzsvagyonának minősülő közterületi, valamint törzsvagyonba nem tartozó közterületen kívüli fizető várakozóhely céljaira kijelölt várakozóhelyek működtetésére kiírt pályázat eredményéről**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Felkéri alpolgármester urat, szóbeli kiegészítésének az elmondására.

Orosz Lajos alpolgármester: Részletesen ismerteti az előterjesztést. A Közbeszerzési Bizottság által javasolt határozatot támogatja, mely alapján a két pályázó pályázatát ne fogadják el. 2004. január 1-től új parkolási rendszert kívánnak bevezetni a városban.

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását. Elmondja, hogy a benyújtott pályázatok többletterhet hárítanak a lakosságra, mindamellett a város bevétele is lényegesen alatta maradna a jelenleginek. Most már nem támogatja a Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság módosító indítványát, mivel a jelen helyzetben polgármester vagy az alpolgármester hatáskörébe kellene utalni a koncepció kidolgozását.
- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság** módosító indítványával együtt támogatja az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** módosító indítványával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** támogatja az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Ludnik Ferenc: A Kereszténydemokrata frakció egy módosító indítványt terjesztett elő, amit ismertet: A frakció egyetért azzal, hogy ne hirdessenek eredményt, mivel mindkét vállalkozói csoport (Szolnok–Budapest) jelentős áremeléssel kívánja megvalósítani a parkolási rendszert. Az előterjesztés is tartalmazza, hogy jegykiadó automaták felszerelését tartja a város szükségesnek. Úgy ítélik meg, hogy ez az egyetlen olyan városüzemeltetési megoldás, amely eredményesen működtethető. A személyi feltétele ennek a Közterület-felügyeletnél mindenképpen megvan. A Polgármesteri Hivatal tájékozódjon a parkolóórák beszerzésének bekerülési összegéről. A költségvetési fedezet ismeretében lehet a közbeszerzési eljárást lefolytatni.

Juga György frakcióvezető: Véleményük a parkolási rendszerrel kapcsolatban a következő: nem átgondolt, nem előkészített az az anyag, amely nem tartalmaz semmiféle gazdasági számítást, nem derül ki belőle, hogy ebből a tevékenységből mennyi bevétele lesz a városnak.

Elmondja, hogy kb. 100 millió Ft-os nagyságrendű bevétele van ebből a városnak és ezt nem lenne célszerű kiengedni a kezükből. A Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság módosító indítványával szemben javasolja, hogy a testület támogassa a FIDESZ frakció javaslatát, miszerint a polgármestert hatalmazzák fel arra, hogy megfelelő szakemberek bevonásával dolgoztassa ki azt a rendszert, amely szerint városi tulajdonban hagyva megvalósítható az új parkolójegy kiadó automata rendszer. Ki kell dolgozni azt is, hogy január 1-től, az átmeneti időszakban hogyan fog működni Miskolcon a parkolási rendszer.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját. Válaszadásra megadja a szót az előterjesztőknek.

Orosz Lajos alpolgármester: Juga úr hozzászólására reflektálva elmondja, hogy mint alpolgármesternek más a munkastílusa, mint azt az előző ciklusban ezt a pozíciót betöltőknél tapasztalhatták. Nyár óta folyamatosan dolgoznak az új parkolási rendszer bevezetésén, teljes mértékben egyetért a Városüzemeltetési, illetve a Pénzügyi Bizottság elnöke által elmondottakkal. Ígéri, hogy januártól működni fog az új parkolási rendszer.

12. napirend tárgya: **Javaslat a rendszeres és rendkívüli gyermekvédelmi támogatás valamint a gyermekek napközbeni ellátása keretében biztosított étkeztetés, személyi térítési díjkedvezmények helyi szabályairól szóló rendelet megalkotására**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőknek.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Az esélyegyenlőség keretében kiemeli a gyermekkorúak fokozott támogatását. Napirend előtt Horváth Ottóné adatokat mondott arra vonatkozóan, hogy a gyermekek számára a közoktatásban való részvételt milyen jelentős összegekkel támogatja a Kormányzat és az önkormányzat, és ez milyen nagy létszámot érint Miskolc városában. Pl. az idén kiegészítő ingyenes tankönyvellátásban részesül majdnem 13 ezer, kedvezményes étkeztetésben 8 ezer gyerek. Szeptembertől 1-től az óvodákban ingyenesen étkezik 870 fő. A helyi rendelet nem másról szól, mint a törvényben megfogalmazott lehetőségek, és jogosultságok helyi szintű szabályozásáról. Részletesen ismerteti az előterjesztést. Kéri képviselőtársait, támogassák az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Oktatási Bizottság**
- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Pénzügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.
Képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

13. napirend tárgya: **Javaslat a Diósgyőri Kórház normatíván belüli és felüli szakellátási kapacitás módosítási pályázat benyújtására**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Ügyrendi javaslata, hogy az ebben a témában benyújtott sürgősségi előterjesztéssel együtt tárgyalják meg ezt a napirendet.

Polgármester: Szavazásra teszi fel az ügyrendi javaslatot.

A Közgyűlés 29 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal az ügyrendi javaslatot elfogadta.

14. napirend tárgya: **Javaslat Miskolc város civil koncepciójára**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Polgármester: Alpolgármester úr egyetemi rendezvényen képviseli a várost, ezért felkéri Borkúti László tanácsnok urat, hogy az előterjesztést, amennyiben szükségesnek látja, szóban egészítse ki.

Borkúti László: Akkor, amikor a város a civil koncepcióját megalkotta, arra törekedtek, hogy a város a civilekkel való kapcsolatát rendezze és összhangba hozza azzal a kormányzati célkitűzéssel, amely szerint az állam a civil szervezetekkel partneri viszony kialakítására törekszik. Arra törekedtek, hogy egy olyan menedzseri szemlélet alakuljon ki a város vezetése részéről a civil szervezetek irányába, amelyben az ő munkájukat segíteni lehet. A 2004-es EU-s csatlakozás mind a társadalomra, mind a civil szervezetekre újfajta szerepkört ró. Az Unióban a pályázati rendszer szigorú feltételekkel működik. Fontosnak tartják, hogy a hivatalon belül civil referens segítse a szervezeteket, hogy ezeken a pályázatokon részt tudjanak venni. Az előterjesztéssel a hatékonyságot és a partneri kapcsolatokat kívánják növelni.

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság** az előterjesztéssel kapcsolatban nem foglalt állást.
- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** módosító indítványával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság**
- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság**
- **Kulturális és Sport Bizottság**
- **Oktatási Bizottság**
- **Egészségügyi Bizottság**
- **Idegenforgalmi Bizottság**
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Tokár Balázs: Az előterjesztésben szerepel, hogy a civil szervezeteink, illetve az Európai Unió testvérvárosaink civil szervezetei közötti együttműködést elő kell segíteni. Kérdése, hogy korábban az önkormányzat miért nem segítette a civil szervezeteket abban, hogy az Európai Unió testvérvárosaink civil szervezeteivel felvegye a

kapcsolatot? Egy éve működik a Kulturális és Sport Bizottság, amelynek a tagja. A civil műhelyektől nem kaptak segítséget, közreműködést, pedig ezeket a műhelyeket 96-ban, vagy 97-ben hozták létre. Az előterjesztés említést tesz arról, hogy a vállalkozókat bátorítani kellene a civil szervezetek támogatására. Úgy gondolja, hogy ennél azért többre lenne szükség. Érdemes lenne megfontolni azt, hogy akár a helyi iparűzési adóból egy bizonyos %-ot el lehetne engedni.

Kádas Mihály: Elmondja, hogy a frakció támogatja az előterjesztést. Köztudott, hogy a korábbi években komoly civil élet folyt városunkban. Hiányolja, hogy a bizottsági ülésen nem volt jelen az előterjesztés képviselője. A bizottsági ülésen már megfogalmazták, hogy hogyan tud jól működni a sok civil szervezet. Az előterjesztés 3. oldalán 1258-ra teszi a civil szervezetek számát Miskolcon. Úgy gondolják, hogy meg kellene nézni azt, hogy ténylegesen hány működő civil szervezet van a városban.

Szilágyi Gizella: Amennyiben a civilek önmagukat komolyan veszik és ez a civil koncepció elfogadásra kerül, akkor meg lesz az a keret az együttműködésre, amelyre a város két éve vár. Felvetődök kérdésként, hogy a civil műhelyek delegáltjai hogyan tudnak részt venni a bizottságok munkájában tanácskozási joggal. Saját bizottságuknak február óta van 4 műhellyel szoros kapcsolata. A civil szervezetek maguk választották ki, hogy kit delegálnak a bizottságba. Véleménye, hogy nem a civil referens feladata az, hogy értékelje a civil szervezet munkáját. Felhívja a figyelmet a civil központ működésére. A Széchenyi u. 14. alatt lévő civil központ alkalmatlan arra, hogy oda mozgáskorlátozott emberek bemehessenek civil életét élni. Meg kell keresni annak a lehetőségét, hogy egy olyan civil központot alakíthassanak ki, ahonnan azok a kisebb szervezetek, akinek a finanszírozása a működéshez még kezdetleges, vagy nincs meg, azok is segítséget tudjanak kérni. A RECIK Alapítványtól azt várták, hogy koordinálói, generálói legyenek a város civil életének.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját. Megadja a szót válaszadásra Borkúti Lászlónak.

Borkúti László: Egyetért Szilágyi Gizella képviselő asszony hozzászólásával. Felhívja a figyelmet, hogy az önkormányzat nem kíván rátelepedni a civil szervezetekre. A kormányzat a civil stratégiának megfelelően 2004. január 1-től kezdődően közel 7 milliárd forintot fog szétosztani a civil szervezetek működési támogatására. Az északi régió közel 1 milliárd forintot kap. Miskolc nagyságához és súlyához viszonyítva a civil szervezetek közel 70 –80 millió forint támogatást kapnak és ez pályázati formában kerül majd elosztásra. Kérdés, hogy a január 1-től induló pályázaton civil szervezetek hogyan vesznek majd részt. A civil koncepció lényege az, hogy a szerveződések felerősítik és hatékonyabban - a civil referenssel megerősítve - támogassák a civil RECIK Központot.

15. napirend tárgya: **Városüzemeltetési feladatok ellátásának áttekintése, Vadaspark önálló szervezetként történő továbbműködésének vizsgálata**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság** módosító indítványával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

Szűcs Erika alpolgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

T. Asztalos Ildikó: Az SZDSZ véleménye, hogy kívánatos lenne a Vadaspark önállóvá válása. Felhívja a városvezetés figyelmét az előterjesztés azon részére, ahol a végzettségek vannak felsorolva, itt nem akar személyeskedni és nevesíteni.

Tavaszi Zsolt: Példaként hozza fel a nyíregyházi vadasparkot, hogy milyen eredményeket sikerült egyes városoknak e tekintetben produkálni. Véleménye szerint jelen esetben nincsenek meg a kellő alapinformációk ahhoz, hogy önálló pályára indítsák a Vadasparkot. Támogatják azt az elképzelést, hogy 1 év múlva térjenek vissza a témára és vizsgálják meg, hogyan teljesített és gazdálkodott, hogy megoldható-e az önálló intézményként történő működtetése. Kiegészíti az alábbi részmondatot és kéri, hogy előterjesztői módosítóként fogadja el az alábbiak szerint: „elkülönített önelszámoló és **gazdálkodó** egységként működjön. Legyen meg a lehetőségük önálló gazdálkodásra. Kéri alpolgármester urat, hogy reagáljon a felvetett kérdésre.

Dr. Varga Zoltán: T. Asztalos Ildikó felvetésére reagálva elmondja, hogy Molnár Attila jelenleg végzi felsőfokú tanulmányait. Mindamellet a térségnek egy elismert szakembere és eddig is megfelelően vitte a Vadaspark körüli szakmai munkát. Tavaszi Zsolt képviselő úrnak válaszolja, hogy az önálló gazdálkodásnak azért nincsenek meg a feltételei, mert mint szervezeti egység, a Városgazda Kht struktúrájába tartozik. Nincs önálló könyvelés és nincs önálló pénz. Az elmondottakkal egyébként egyetért.

Nyíró Pál: Egyetért T. Asztalos Ildikó képviselőtársával a vezetés, végzettség és egyéb tekintetében. Megjegyzi, hogy vannak emberek, akik megszállottan szeretik és végzik munkájukat és nem is rosszul. Felhívja az illetékesek figyelmét a 4. lap alján jelzett személyekre, osztályokra, és felelősekre. Kéri, hogy ezt vegyék komolyan. Az előterjesztéssel egyetért.

Üszögh Lajos: Azt gondolja, hogy a személyeskedés és a vita nyílt ülésen nem méltó a testülethez. A szakmai munka Molnár Attilát megvédi. A 24 fő munkavállalónak az átlagbére 77.000.-Ft. Nem biztos, hogy ez a jövedelem elég azért a munkáért, amit végeznek. A Vadaspark jövője mindannyiuk feladata és politikamentesen kellene megoldani.

Szűcs Erika alpolgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját, válaszadásra megadja a szót az előterjesztőnek.

Orosz Lajos alpolgármester: Az előterjesztéssel olyan pályára kívánták állítani a Vadasparkot, amelynek a végén önálló szervezetként megerősödve szolgálni fogja Miskolc város javát. Tavaszi képviselő úrnak válaszolja, hogy most vizsgálják azt, hogy a Vadaspark önálló gazdálkodó egység lehet-e. Az önálló, önelszámoló egység azt jelenti, hogy minden költsége, minden döntése és minden ügyvitele önálló, még ha egy szervezethez tartozik is. Molnár úr tevékenységével kapcsolatban elmondja, hogy Ő a Vadaspark Mozart-ja. Kívánja, hogy a Vadaspark bizonyítsa be, hogy önálló és fejlődni képes.

16. napirend tárgya: **Javaslat a Bányai D. 2. sz. alatti 30519/5 hrsz-ú, „üzem” megjelölésű ingatlan értékesítésére**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Szűcs Erika alpolgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság**
- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

Szűcs Erika alpolgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászóló:

Dr. Tompa Sándor: Fontosnak tartja, hogy ezt az előterjesztést a mai Közgyűlés tárgyalja. A határozati javaslatban szerepel, hogy az adásvételi szerződésben ki kell kötni a lakosságot zavaró tevékenység tilalmát. Kéri, hogy ez egyértelműen kerüljön megfogalmazásra, mivel lakókörnyezetről van szó. Fontos lenne a jövőt tekintve, hogy a korábbihoz hasonló jellegű tevékenységre kerüljön sor, ami egyértelműen nem okoz majd lakossági konfliktusokat.

Szűcs Erika alpolgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját.

17. napirend tárgya: **Javaslat a BM. által kiírt programokból elnyerhető támogatás iránti pályázatok benyújtásához kapcsolódó ingatlangazdálkodási döntések meghozatalára**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Szűcs Erika alpolgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság**
- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**

Mind a három bizottság egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** szövegszerű pontosítással támogatja egyhangúlag az előterjesztés elfogadását.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Nyulász Istvánné: A választókerzetében lévő Futó u. 3-9. sz. és Szalag u. 17-19. sz. alatti panelépületek hőszigetelésével kapcsolatban az alábbiakat fogalmazza meg. Az épületek 4 emeletes, első generációs 2 – 4 lépcsőházas panelépületek. A fogadószintek alulról korábban 2 cm nikecell hőszigeteléssel voltak ellátva, amelyek az eltelt időszakban tönkrementek, így az épületek alatti pincék hőmérséklete nagy mértékben megközelítette a mindenkori külső hőmérsékletet. A hőszigetetlen pincefödémek miatt a földszinti lakások padlója hideg volt és a lakásokban a földemen, valamint az üvegfalakon keresztül rendkívül nagy hőveszteség keletkezett. Az épületek nyílászáróinak korszerű, szabványnak megfelelő hőátbocsátási tényezőjű nyílászárókra történő cseréjével, valamint a homlokzatok és a pincefödém hőszigetelésével az épület

energiaháztartása nagymértékben javítható. A lakótelepen lévő többi társasház, mint referenciamunkát is várja a beruházás eredményét és az energia-megtakarítás fűtési költség oldalról megjelenő hatását. A kivitelezés a Futó u. esetében befejeződött, a Szalag u. esetében október közepére várható. Összességében elmondható, hogy a közel 70 millió forintba kerülő beruházás megvalósulása után 87 hejőcsabai családnak korszerűsödött az otthona, emelkedett a lakásának az értéke.

Szűcs Erika alpolgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját.

18. napirend tárgya: **Javaslat a Miskolci Nemzeti Színház és a Miskolci Szimfónikus Zenekar részére biztosított önkormányzati bérlakások bérleti jogviszonyának meghosszabbítására**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Szűcs Erika alpolgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság**
- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság**
- **Kulturális és Sport Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** módosító indítványával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Polgármester úr nevében jelzi, hogy az előterjesztés arra tett javaslatot, hogy a két intézménynek átengedett bérlakásokat feltételhez kötötten, az intézmények alapfunkciója fennállásának idejére továbbra is bérbe adja az önkormányzat.

A Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság módosító indítványa azt célozza, hogy a Közgyűlés kapjon teljes körű áttekintést az ügyben.

Elmondja, hogy a Gazdasági Bizottság már kapott ilyen tájékoztatást.

A Jogi Bizottság kérését támogatja és úgy gondolja, hogy a bizottság is kapja meg ezt a listát. A MIK Rt. által elkészített feljegyzésből kitűnik, hogy a HOLCIM Rt. szolgálati lakásainak száma miatt ilyen magas. Elmondja, hogy a többi cég hozzájárult a szolgálati lakás jelleg megszüntetéséhez, és ezeket a szolgálati lakásokat az önkormányzat térítésmentesen önkormányzati bérlakássá alakította át. A HOLCIM Rt. korábban szerzett jogait mindaddig meg kívánta tartani és ehhez joga van.

Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Üszögh Lajos: Egyetért a javaslattal. Általánosságban az az alapkérdés, hogy hogyan lehet Miskolcon tartani művészeket, értelmiségeket. Az előterjesztésben két kulturális intézmény részére biztosít az önkormányzat lakást, bizonyára pályakezdő vagy hasonló szociális helyzetben lévő művészek számára. Javasolja, hogy a kulturális koncepció keretén belül a városi művészeti intézmények kaphassanak lehetőséget ilyenfajta bérlőkijelölésre.

Szilágyi Gizella: Támogatja a Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság módosító indítványát. Kérdése, hogy a módosító indítványban javasolt határozati javaslat 2. ponttal történő kiegészítése szabályszerű-e. Amennyiben ez az anyag a Közgyűlés elé kerül egy általános tájékoztatóként, akkor a bizottságuk is szeretne azzal a lehetőséggel élni, hogy ezzel a kérdéssel foglalkozzon, mivel látják, hogy milyen a lakáshelyzet Miskolcon. Meglepte az a szám, ami jelenleg a HOLCIM Hungária esetében jelentkezik. Ilyen jellegű tájékoztatást bérlakásokról még nem kaptak.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Lezárja a napirendi pont vitáját. Képviselőasszonynak válaszolja, hogy előkészítés alatt van a lakásgazdálkodási koncepció. Egyetért azzal, hogy a bizottságok tételesen ismerkedjenek meg a lakásgazdálkodási koncepcióval. Elmondja, hogy Miskolcon a lakhatás, lakáshelyzet kiéleződött, ebben lépni kell.

19. napirend tárgya: **Javaslat a Kábítószer Egyeztető Fórum személyi összetételének módosítására**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Bizottsági vélemények:

- **Oktatási Bizottság** módosító indítványával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Kulturális és Sport Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Megnyitja a napirendi pont vitáját. A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

Megadja a szót az előterjesztőnek.

Fedor Vilmos: Elmondja, hogy az Oktatási Bizottság módosító indítványát előterjesztői módosítóként elfogadja és kéri ezt a szavazásnál figyelembe venni.

20. napirend tárgya: **Tisztségviselők illetményének és költségátalányának megállapítása**

Előterjesztő: Dr. Varga Zoltán a Gazdasági Bizottság elnöke

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Dr. Varga Zoltán: Az előterjesztés igazodik az 1990. évi XXIII. évi tv-ben foglaltakhoz, amelynek értelmében a testületnek lehetősége van 2003. június 1-i visszamenőleges hatállyal a tiszteletdíjat, illetve illetményeket megállapítani. Kéri a testületet, támogassa az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Lenártek András: Azt gondolja, hogy képviselőtársaiban is megfogalmazódott egy pár kérdés. Tisztségekhez kapcsolódó díjazásról van szó és ez alapvetően nem személyekhez kapcsolódik, hanem a tisztséghez. Kérdése az előterjesztőhöz, hogy a határozati javaslatban szereplő, %-ban kifejezett szám konkrétan mennyi emelkedést takar. Nem szerepel az sem az előterjesztésben, hogy a költségátalány mértéke emelkedett-e vagy sem. Az anyagban 30 % van megjelölve. Kérdése, hogy mi az a többletteher, többletfeladat, amiből az következik, hogy többletilletményt állapít meg a Közgyűlés. Tisztségviselőink több tisztséget is vállalnak - pl. országgyűlési képviselők -, úgy gondolja, hogy ezeket a feladatokat össze kellene vonni és megmondani, hogy ez bruttóban milyen összeget jelent. Az adatok nyilvánosságra hozása véleménye szerint nem lehet gond. A jó döntéshez az SZMSZ szerint ezen kérdések kapcsán kéri az információkat.

Dr. Répássy Róbert: Kérdése, hogy van-e arra lehetőség, hogy először a Lenártek András képviselőtársa által feltett kérdésekre kapjanak választ.

Dr. Varga Zoltán: Az előterjesztés a törvényi felhatalmazás alapján készült. A törvényi felhatalmazás alapján nem %-os emelésben van kalkulálva a tisztségviselők illetményének a meghatározása, hanem a meghatározott köztisztviselői alaphérez számított szorzóval. Ezek a szorzók törvényes módon kerültek alkalmazásra. A határozati javaslatban az összegek szerepelnek. Az emelés nem %-os arányú.

Lenártek András: Az nem derül ki az előterjesztésből, hogy a jelenlegi illetmény mennyi, illetve a növekmény mennyi? A döntés során azt kell megállapítani, hogy mennyi az az összeg, amivel a jelen esetben növekedett az összeg.

Polgármester: Ha jól tudja, akkor a jövedelme megegyezett Kobold Tamás polgármester úr jövedelmével, ami azért lényeges, mert annak idején ezt a tisztséget így vállalta el. Ez egy évvel ezelőtt 414.000.-Ft-volt, de ezt képviselő úr biztosan tudta.

Dr. Répássy Róbert: Látja, hogy a város vezetői nem akarják a lakosságot a számokról tájékoztatni, ezért ebben segítséget nyújt a város polgárainak. Polgármester úr által emlegetett szlogen, mely szerint „lendületben a város”, ez a polgármesteri és alpolgármesteri illetményekre maximálisan igaz. A mai napon legalább 15 %-ot lendül előre a tisztségviselők illetménye. Megemlíti, hogy a mai Közgyűlésen ez másodszor fordul elő, hiszen a távhőszolgáltatások esetében 6000 lakás tekintetében is 15 %-os az áremelés. Ezzel a béremeléssel a rendszerváltás óta a város polgármestere a legjobban fizetett polgármester, mivel nem csak polgármesteri illetményt, hanem országgyűlési illetményt is vesz fel. Toller László, Pécs polgármestere után polgármester úr is belépett az 1 milliósok klubjába. A Gazdasági Bizottság elnöke arra hivatkozik, hogy van egy törvényi felhatalmazás, amely egy minimum és maximum összeget határoz meg. A törvény azt mondja, hogy meg lehet úgy is állapítani a polgármester fizetését, hogy a köztisztviselői illetményalapnak a 14-szerese, de maximum a 15-szöröse. A költségtérítés esetén is így szól a törvény, hogy lehet 20, illetve 30 %-is. Megdöbentőnek tartja a város jelenlegi helyzetében és az elmúlt év teljesítménye alapján, hogy maximális béremelésről döntsön a testület. Maximális béremelés maximális teljesítmény után adható. Amikor a testület a távhődíjak emeléséről dönt, szemérmetlennek tartja ezt az előterjesztést. Kéri az ellenzéki képviselőtársait, hogy ne szavazzák meg ezt az emelést. A városvezetésnek önmérsékletet kellene tanúsítani.

Polgármester: A vitát lezárja, válaszadásra megadja a szót Dr. Varga Zoltánnak.

Dr. Varga Zoltán: Képviselőtársainak válaszolja, hogy a tisztségviselői illetmények tekintetében bekérték más városok adatait. Így pl. Zalaegerszegen a polgármesteri illetmény 570.000.-Ft, költségvetésben biztosított 6 havi fix jutalommal és 30 %-os költségtérítéssel, Kaposváron október 1-től 510.000.-Ft a polgármesteri illetmény, 374.000.-Ft egyéb juttatás és 25 %-költségtérítés mellett fix évi 320.000.-Ft költségvetésben

rögzített jutalom. Országgyűlési képviselőt említ Debrecen városából, ahol október 1-től 540.000.-Ft a polgármesteri illetmény, 6 havi rögzített fix jutalom mellett 30 % költségtérítéssel. A maga részéről úgy ítéli meg, hogy az előterjesztés korrekt. Kéri képviselőtársait, hogy támogassák az előterjesztés elfogadását.

21. napirend tárgya: Tájékoztató a strandok üzemeltetési tapasztalatairól, a folyamatban lévő intézkedésekről, a fejlesztési koncepció megvalósításáról

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Részletesen ismerteti a tájékoztatót. Kiemeli a Selyemréti strandfürdőt, miszerint a bérlővel a kapcsolat olyan volt, hogy a megállapodásban megfogalmazott fejlesztő beruházások elkészültek, míg a 2000. évre tervezett is befejeződött 1999-ben. Utóbbi beruházás nem sikerült problémamentesen, ennek a következménye lett az ez évi medence bezárás. Az önkormányzat azután kapcsolódott be a Selyemréti strandfürdő rendezésébe, miután az üzemeltető első kísérletét az ÁNTSZ nem fogadta el. Azt gondolja, hogy egy bérlővel kötött megállapodás és egy fürdő üzemeltetés operatív felügyelete nem alpolgármesteri feladat. Elmondja, hogy ha egy feladatot üzemeltetésre bérbe ad az önkormányzat, és ha probléma merül fel, akkor a bérbeadónak vállalni kell a felelősséget és annak az elhárításába be kell kapcsolódnia, a következményeit finanszírozási tekintetben vállalni kell. A feladatellátás színvonaláért viselt önkormányzati felelősséget nem lehet bérbe adni. Ez nem azt jelenti, hogy az önkormányzatnak kell intézkedni, hanem a bérbevevővel kell olyan kapcsolatot tartani, hogy folyamatosan tájékoztatni kell arról, hogy hogyan értékelik a szolgáltatást, mik az elvárások. A 3 bérbe adott strandfürdő közül a városi strand az ún. "népfürdő" a Selyemréti strandfürdő lehet és kell, hogy legyen. A jövőben az önkormányzat saját erőforrásait ennél a strandnál kell, hogy összpontosítsa.

A Tapolcai strandfürdő esetében elmondja, hogy többször kísérletet tett arra, hogy reális, valós tényeken alapuló értékelést kapjanak a szerződésben foglaltakról. A kapott információk alapján ellenőrzést tartott a strandon. Azt gondolja, hogy ezt nem neki kellett volna ellenőrizni. Reméli, hogy a városüzemeltetéssel foglalkozó szakemberek megértették, hogy mi a feladat és mi a kötelesség. A jelentéseknek, szerződéses kötelezettségeknek és a valós helyzetnek az összevetése eredményezte azt, hogy az a jogi meggyőződésük, hogy 2004. január 1-től az önkormányzatnak kell átvenni a Tapolcai strandot. Elmondja továbbá, hogy véget ért Magyarországon a gyógyfürdő fejlesztési program és nem a fürdőfejlesztés, hanem mint fürdő-turisztikai attrakció, a fürdő környezetének együttes fejlesztése a lehetséges projekt, ilyen típusú fejlesztésre lehet majd pályázni. Jelen esetben a Tapolca-völgy fejlesztésében gondolkodnak. A bérlő a fejlesztési vállalásokat csak

részben teljesítette. A továbbiakkal kapcsolatban elkezdődött a törvényi változás miatti vita. Az üzleti kapcsolat felbontásának kezdeményezéséhez helyszíni szemlét rendelt el, aminek az eredményét megkapta, és megismerés végett képviselőtársainak átadja.

A Diósgyőri Várfürdővel kapcsolatban elmondja, hogy az eredeti bérlő hamar tönkrement és azóta az önkormányzat átmeneti megoldással megpróbálta a fürdőt üzemeltetni. Elmondja, hogy a Diósgyőri Várfürdőt a Diósgyőri Vár részeként lehet fejleszteni. Kihangsúlyozza, hogy jó együttműködés van a vállalkozókkal. Tanulásként elmondja, hogy világosan körülírt feltételrendszer, szoros együttműködés és állandó értékelés az, ami egy projekt sikerét biztosíthatja.

Káli Sándor polgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság**
- **Idegenforgalmi Bizottság**
- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Környezetvédelmi és –energiaügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Balácsi Tibor: Egyetért alpolgármester asszony utolsó pár mondatával és ha ezt önkritikának foghatja fel Miskolc város lakossága, ami strand ügyben először történt a városvezetés részéről, akkor biztatásképp mondja, hogy csak így tovább.

Sajnálja, hogy a városvezetés és személy szerint alpolgármester asszony most néhány hónapja szembesült a tarthatatlan állapotokkal, amelyek pl. a Selyemréti strandon évek óta megvoltak. Véleménye, hogy ez az állapot tovább már nem tartható. Hiányolja a tájékoztatóból azt, hogy mi a teendő. Véleménye szerint kevés olyan helyzet fordulhatott elő, hogy egy magántársaság kapta meg üzemeltetésre a sátrat egy alapítványtól és ezt úgy használta, hogy állami, városi pénzeket kapott a sátor felállítására. Ebben az esetben a város közpénzekkel támogatott egy magán társaságot. Részletesen ismerteti az előterjesztést.

T. Asztalos Ildikó: Elmondja, hogy a strandok bérbeadása 1996-ban történt és 2001-ben volt egy vizsgálat ebben a témában. A szerződés ellenőrzése, illetve a bérbeadók felelősségre vonása nem történt meg. Az ellenőrzés teljes hiánya okozta mind a három strand esetében a jelenleg kialakult helyzetet. Mivel valamennyi bérelti szerződés rossz volt, szeretné tudni a felelősök nevét, beosztását. A jövő csak megfelelő

együttműködéssel, szerződésekkel, illetve megfelelő ellenőrzéssel építhető. Felhívja a Közgyűlés figyelmét arra, hogy Tapolca-völgy, illetve az Egyetem óriási érték és összehangolt fejlesztése Miskolcnak egy nagy lehetőség.

Juga György: Az Összefogás–FIDESZ–MDF frakció véleményét tolmácsolja. Minden olyan javaslatot és elképzelést támogatnak, ami az elmúlt időben kialakult állapotot megváltoztatja és pozitív irányba tereli. Véleménye, hogy a városnak kell újra megpróbálkozni a strandok üzemeltetésével. Örül annak, hogy az önkormányzatnak a tapolcai strand üzemeltetésére vonatkozó szerződését sikerült felbontani. A Selyemréti Strandnál a frakció is támogatja a Gazdasági Bizottságnak azt a javaslatát, amely ugyanilyen irányú vizsgálatot kezdeményez. A város itt komoly beruházásokat tervez. A Várfürdő koncepció előrehaladott állapotban van. Az anyagban szerepel, hogy jelenleg folyamatban van a térség komplex fejlesztési irányelveinek vizsgálata. Kérdése, hogy ez miről szól.

Halmai István: Az előterjesztésben azt olvasta, hogy Tapolca ingatlanfejlesztési stratégiája kidolgozás alatt áll. Kérdése, hogy hol készül ez a terv, az ingatlanfejlesztési elképzelés az egyetemet is érinti-e, illetve hol húzódnak a határai. Felhívja a figyelmet, hogy Tapolcát az egyetemtől elválasztott módon nem lehet kezelni.

Dr. Tompa Sándor: Megdöbben, hogy az előző városvezetés tagjai, meghatározó szereplői úgy tesznek, mintha nem is tudtak volna ezekről a döntésekről. Egyért azzal, hogy a vállalkozók nem váltották be a hozzájuk fűzött reményeket. Ennek ellenére az a tapasztalata az élet más területéről, hogy vannak jól sikerült vállalkozói együttműködések is. Egyetért T. Asztalos Ildikó képviselőtársa felvetésével, hogy valami miatt az ezzel a területtel foglalkozók súlyos, szakmai, politikai hibát követtek el, amikor ezeket a bérleti szerződéseket megkötötték és ellenőrizetlenül hagyták. A Várfürdővel kapcsolatban az előző ciklusban rendszeresen figyelmeztették a probléma megoldatlanságára a városvezetést. Az előterjesztésből egyértelműen kiderül, hogy a vár, a turizmus és az élmények összekapcsolása jelentheti ennek a fürdőnek a túlélési lehetőséget. Az idei évre vonatkozó költségvetésben elkülönítésre került a Diósgyőri városrész komplex fejlesztési tervére a tanulmánykészítési forrásösszeg. Ez a mai napig nem került kiírásra. Érdeklődéssel olvasták, hogy tanulmány készült a Diósgyőri Vár eredeti állapotát közelítő és a Várfürdő kiépítése témájában.

Polgármester: Elmondja, hogy amikor átvették a város irányítását, ezeket a szerződéseket átolvasták. Ezekben nem az előző városvezetés felelősségét keresi, hanem a működési gyakorlatot. Ezeket a szerződéseket vagy elolvasták, vagy nem, de aláírták. Az idetelepülő beruházások zöme is, de a kereskedelmi láncok szerződése is rendkívül előnytelen. Pl. a Bosch beruházása kapcsán derült ki, hogy a kereskedelmi láncolatától még azt sem kérte a városvezetés, hogy a közüzemi beruházásokhoz járuljanak hozzá. A Bosch beruházásnál azért

kell az infrastruktúrát bővíteni -pl. csapadékvíz elvezetés - mert erre senki nem gondolt .

Lezárja a napirendi pont vitáját. Válaszadásra megadja a szót az előterjesztőnek.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: T. Asztalos Ildikó képviselőtársa véleményét megköszöni, hiszen a vállalkozókkal való együttműködés nem eshet áldozatul a rossz strandüzemeltetési tapasztalatoknak. A Gazdasági Bizottság módosító indítványát elfogadja előterjesztői módosítóként. Felhívja a figyelmet, hogy a strandok esetében az az igazi probléma, hogy a fejlesztések ellentételeként kötelezettségeket vállalt az önkormányzat. Joga frakcióvezető úr felvetésével kapcsolatban kéri Ujvári Andor osztályvezető urat, hogy adjon tájékoztatást, mivel szakmai berkekben folyó munkáról van szó. Halmi képviselőtársának elmondja, hogy az ingatlanfejlesztési stratégia tartalmazza az egyetemet, egészen a kőbányáig. Dr. Tompa Sándor képviselőtársa kérésére nyomatékosan felhívja az osztályvezetők figyelmét. Valaki biztos tud a tanulmányról.

Ujvári Andor: Tájékoztatja a Közgyűlést arról, hogy milyen munkák folynak a Diósgyőri Vár és környezetének turisztikai hasznosítása vonatkozásában. Előkészített építészeti tervpályázattal rendelkeznek. A Közgyűlés tavaszi döntésében van egy olyan kitétel, hogy a turisztikai koncepció figyelembevételével kell kiírni ezt a pályázatot. Amennyiben a turisztikai koncepciót megtárgyalja a novemberi Közgyűlés, akkor azonnal kibocsátható ez a pályázat. Ennek a pályázatnak az iránymutatásai, hasznosítási javaslatai fogják meghatározni a Diósgyőri Vár és környezetének, valamint a fürdőnek a hasznosítását is.

22. napirend tárgya: **Tájékoztató a Tanuszoda kialakítása a Selyemréti Strandon, versenyuszoda helykijelölése a Selyemréti vagy a Tapolcai Strandon című tervpályázatról**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Orosz Lajos alpolgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Fedor Vilmos alpolgármester: Minden kritikát elfogad. Reggeltől figyelte a vitát és azt tapasztalta, hogy egy érdekes színjátéknak lehetnek a szemtanúi. A FIDESZ frakcióvezetője reggeli hozzászólása előtt valószínűleg még nem tudott körülnézni és nem vette észre, hogy az előtérben Miskolc 4 kiváló építésének tervei láthatóak egy megépítendő versenyuszodáról és tanuszodáról. Kérte kollégáit, hogy vegyék elő az elmúlt évekből azokat a terveket, amelyek egy versenyuszoda építéséről készültek. Azt mondták, hogy nincsenek ilyen tervek. Évek óta járnak a miskolciak Szikszóra és máshova úszni. A város májusban 5 építést kért fel, 4-en nyújtották be a

pályázatot és megtörtént a bírálat. Terv nélkül sehol nem adnak pénz. 3 héttel ezelőtt a kormány úgy döntött, hogy Miskolc két címzett támogatást kap, így a Sportcsarnok és a Béke Mozival kapcsolatos elképzelések megvalósulhatnak.

Ezek után találkozott Lenártek képviselőtársával, aki gratulált a címzett támogatásokhoz. Véleménye szerint ez a korrekt magatartás. Kéri, képviselőtársait, ha bármelyik párt ér el valamit, jussanak már végre el oda, hogy az a miskolciaké.

Kéri képviselőtársait, hogy támogassák az előterjesztés elfogadását.

Orosz Lajos alpolgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Idegenforgalmi Bizottság**
- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Környezetvédelmi és –energiaügyi Bizottság**
- **Pénzügyi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság**

Valamennyi bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Szebeni Péter: A Kulturális és Sportbizottság is megtárgyalta az előterjesztést és egyhangúlag támogatta. Ajánlást fűzött az előterjesztéshez, miszerint fontosnak tartják, hogy a tanuszodáról történő további döntésekbe vonják be a bizottságot és hozzanak létre egy minél szélesebb körű szakértői csoportot..

Orosz Lajos alpolgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Juga György frakcióvezető: Fedor Vilmos alpolgármester úrnak mondja, hogy egy olyan állapotra hívta fel a figyelmet, mely szerint ma Miskolcra tömegesen járnak ki Szikszóra. A tanuszoda megépítésével kapcsolatban az előterjesztést mint a értékűnek tartja. A versenyuszodával kapcsolatban elmondja, hogy valamennyi pályázó a tapolcai helyszínt látja a legmegfelelőbbnek. Ezzel kapcsolatban aggályai vannak, mivel az előbb tárgyalt fejlesztési koncepcióba kellene illeszkednie egy ilyen dolognak. Azt gondolja, hogy a strandnak a JUNO Hotel előtti területe egy frekventált tapolcai terület és nem biztos abban, hogy a versenyuszodát ide kell építeni. Véleménye, hogy érdemes lenne Tapolca fejlesztési koncepcióját ártértékelve újragondolni a fejlesztéséi tervet és később visszatérni a témára.

Tokár Balázs: Megdöbbenőnek tartja, hogy az önkormányzat fizet a pályázatokért. Úgy tudta, hogy a pályázók fizetnek azért, hogy megkapják

a pályázati anyagot, a pályázató nem fizet azért, hogy a pályázók benyújtsák a pályázatot. Alpolgármester úrtól tudta meg, hogy európai gyakorlat az építészeknél, hogy a terveikért mi fizetünk, akár tudjuk azt hasznosítani, akár nem.

Nem érti azt, hogy az utolsó helyre sorolt pályázati tervért, amely az elbírálás szerint kidolgozatlan, sémaszerű és hiányos, miért kell fizetni negyedmillió forintot. Amennyiben fizetnek az ilyen pályázati munkákért, akkor jóval kisebb összeget kellene kiutalni.

Szabó Tamás: Elmondja, hogy az előterjesztés tájékoztató, határozati javaslatot nem tartalmaz. A testület ebben az esetben a véleményét elmondhatja, de nem dönt, mivel a döntés már akkor megszületett, amikor a jelentést becsatolták a tervbírálatról. Kérdése, hogy a pályázaton nyertes Bodonyi Építész Kft. tervét a városháza megrendeli-e, és kivitelezési tervként elkészül-e.

Lenártek András: Ismerteti a korábbi Kormányánál országgyűlési képviselőként elért eredményeit. A napirenddel kapcsolatban elmondja, hogy hiányolja a versenyszoda helyének pontos meghatározását.

Orosz Lajos alpolgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját. Megadja a szót Újvári Andor osztályvezetőnek

Újvári Andor: Szabó Tamás képviselőnek válaszolja, hogy többször említette hozzászólásában, hogy ez az anyag egy tájékoztató. Az előterjesztést - a tájékoztatóból ez kiderül -, a Közgyűlés akkor készítette el, amikor tavasszal döntött ebben a témában és kötelezte a hivatalt, hogy vizsgálja meg ennek az uszoda elhelyezésnek a lehetőségét. A hivatal építészeti tervpályázattal megvizsgáltatta ennek a helyét és az elhelyezés körülményeit. A pályázat rávilágított arra, hogy a jelenlegi Selyemréti strand területe nem alkalmas a tanuszoda elhelyezésére. A tájékoztató elkészítésével az volt a szándékuk, hogy arról a munkáról adjanak tájékoztatást, ami az elmúlt időszakban történt.

Tokár Balázs képviselő úrnak válaszolja, hogy az építészeti tervpályázatok módját jogszabály határozza meg. Két lehetőség van, az egyik a meghívásos pályázat. A jogszabály azt is meghatározza, hogy meg kell jelölni a meghívásban a meghívási díjat. Abban az esetben, ha a pályázat benyújtásra kerül, akkor a meghívási díj jár, ha a bizottság ezt megfelelőnek találja. Javaslatot tettek az egyik meghívásos díj csökkentésére, mivel a többi pályázathoz képest nem felelt meg a kritériumnak.

Az Országos Nyilvános Tervpályázat lebonyolításáról elmondja, hogy a kiíró nem határozza meg a meghívottak körét, hanem az nyilvános, és ebben az esetben a kiíró a kiírásban szereplő 1, 2, 3. díjban, illetve a megvételekben dönt. Véleménye, hogy az önkormányzat a meghívásos tervpályázattal kb. 2-3 millió forintot takarított meg.

Fedor Vilmos: Elmondja, hogy tájékoztató anyagról van szó és a testület ma nem dönt. A testületnek később kell majd döntenie arról majd, hogy hol képzelet el az intézmény megépítését. Az uszoda építésével kapcsolatban

felvetődött a Tiszai Pályaudvar környéke, de problémaként vetődött fel az, hogy az már nem a város területe. Kérdéses, hogy a városnak hol áll rendelkezésére annyi terület, ahol egy versenyuszodát meg lehet építeni. Egyetért azzal, hogy várják meg a novemberi Közgyűlést, amikor a testület az idegenforgalmi koncepciót fogja tárgyalni, mivel fontos, hogy akkor milyen döntés születik.

23. sz. napirendi pont: **Tájékoztató a fogyatékkal élők integrált oktatásának fejlesztési lehetőségeiről szóló IX-175/3.057-2/2001. sz. határozat végrehajtásáról**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Orosz Lajos alpolgármester: Kéri a Közgyűlést, hogy az elfogadott ügyrendi javaslatnak megfelelően I. fordulóban tárgyalja az előterjesztést.

Ezt figyelembe véve kéri a napirendet véleményező bizottságok álláspontjának az ismertetését:

Bizottsági vélemények:

- **Oktatási Bizottság**
- **Gazdasági Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság**

Mind a 3 bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

- **Ifjúsági, Időügyi és Családpolitikai Bizottság** elnöke, Szilágyi Gizella elmondja, hogy az oktatási törvény módosítása komoly feladatokat írt elő az integrált oktatással és képzéssel kapcsolatban. Meglepve tapasztalták, hogy a munkatervhez képest csak tájékoztatót készített a hivatal. Az előterjesztővel egyeztetett és köszöni, hogy elfogadta érveiket. Egy összesítő anyagot készített, amit alpolgármester úrnak és Kormos Vilmos osztályvezető úrnak is eljuttatott, amelyet részben a civil szervezetek, részben a megkeresett oktatási intézmények juttattak el részére. Bízik abban, hogy javaslatuk lehetővé teszi, hogy minél hamarabb elkészülhessen a fejlesztési koncepció. Részletesen elemzi a tájékoztatót. Elmondja, hogy sok kritika érte a Megyei Pedagógiai Intézet Szakértői Bizottságának ténykedését. Van olyan gyermek, aki egy éve várakozik arra, hogy megállapítsák, hogy van-e valamilyen fogyatékosága. Itt elsősorban értelmi fogyatékoságra gondol. Kéri a városvezetést, kezdeményezze az intézet felé, hogy próbáljanak meg erre egy emberibb megoldást találni, és ne kelljen a szakértői véleményekre egy évet várni. Felveti az ifjúsági pszichiátria kérdését. 2005. január 1-től törvényi kötelezés van arra nézve, hogy a város valamennyi közintézménye akadálymentesített legyen.

Orosz Lajos alpolgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.
A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

24. sz. napirendi pont: **Tájékoztató a 2003. évi Miskolci Nyár rendezvénysorozatáról**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Orosz Lajos alpolgármester: Megadja a szót az előterjesztőknek.

Fedor Vilmos alpolgármester: Szóbeli kiegészítést fűz az előterjesztéshez. Kéri kollégáit, hogy azokat a fotókat, amelyek felidéznek a miskolci nyár legszebb pillanatait, mutassák be. Elmondja, hogy vannak Miskolcon sportrendezvények, így pl. a zsongó Lillafüred, amely ötödik alkalommal került megrendezésre. A kétnapos rendezvényt támogatta az Ifjúsági és Sport Bizottság és az önkormányzat is. Fontosnak tartja, hogy a városlakók kellemesen töltsék pihenő idejüket. Régi rendezvény a Bükki hegyi-maraton, amely az idén 11. alkalommal került megrendezésre. Ez Magyarországon egyedülálló sportesemény. A harmadik esemény, amelyet személy szerint ő nyitott meg, a Vodafon – Bükkbike fesztivál. Erről azt kell tudni, hogy Komlós tetőn néhány elszánt fiatal évekkel ezelőtt alapított egy szervezetet és a környező lakosság bevonásával bike parkot építettek, melyet 2003. tavaszán nyitották meg. A 3 sportrendezvény előkészítésében résztvevők munkáját köszöni.

Felhívja a figyelmet arra, ami nem volt rendben. Ezek közül fontosnak tartja, hogy jó lenne javítani a koordinációt az intézmények között. Nehézséget jelent, ha egy azonos időpontban a városban két hasonló kulturális esemény zajlik. Kellemetlen volt, hogy az Opera Fesztivál megnyitójával egy időpontban a Diósgyőri Várban Hamlet előadás volt. A finanszírozással kapcsolatban elmondja, hogy egyszerre volt jelen a hiány és a pazarlás. Elmondja, hogy örül annak, hogy a miskolciak büszkék azokra az értékekre, amelyet megörököltek az elődöktől és amelyet ellenzéki és kormánypárti politikusok együtt akarnak tovább vinni és a jövőnek megmutatni.

Orosz Lajos alpolgármester: Az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjának ismertetését kéri.

Bizottsági vélemények:

- **Kulturális Bizottság**
- **Idegenforgalmi Bizottság**
- **Jogi, Igazgatási Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság**

Mind a 3 bizottság támogatta az előterjesztés elfogadását.

Orosz Lajos alpolgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászólók:

Üszögh Lajos: Elmondja, hogy az előterjesztés évente ismétlődő, szokásos beszámoló a nyári eseményekről. Hiányolja az anyagból, hogy a finanszírozási helyzetről kevés szó esik. Elmondja, hogy az intézményvezetők nagyon komoly munkát végeznek annak érdekében, hogy ilyen színvonalas és ilyen hagyományokkal rendelkező rendezvények legyenek. Azt gondolja, hogy jobban át kellene gondolni a finanszírozási struktúrát. Köszöni az intézményvezetők munkáját.

Orosz Lajos alpolgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját. Megadja a szót az előterjesztőnek.

Fedor Vilmos alpolgármester: Köszöni képviselő úr hozzászólását. Elmondja, hogy a közeljövőben kezdik el az új kulturális koncepció kidolgozását, ebben számít képviselő úr hozzáértésére és támogatására. A minisztériumban azért lobbizik, hogy olyan döntés szülessen, amely meghatározza, hogy melyek azok a nemzetközi szintű események, amelyeket évről évre a minisztérium támogat. Ezek sorába került a Bartók Opera Fesztivál és fontos tudni, hogy ilyen fesztivált rajtunk kívül sehol a világon nem rendeznek. Reméli, hogy a következő színvonalasabb lesz, és még többen jönnek majd külföldről.

Orosz Lajos alpolgármester: Napirenden kívül elmondja, hogy kiosztásra került egy tájékoztató a Miskolci Állatsegítő Alapítvány és az önkormányzat együttműködéséről. Az állati eredetű ürülékek közterületről történő hatékonyabb összegyűjtését kívánják segíteni. Hozott magával két eszközt, amire pályázni szeretnének.

A sürgősséggel naprendre tűzött előterjesztések tárgyalása következik:

1. sürgősségi napirend tárgya: **Pályázat benyújtása – a 2003. évben munkaviszony megszüntetések többletkiadásához – egyszeri hozzájárulás elnyeréséhez**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Orosz Lajos alpolgármester: Az oktatási szférában – a gyermek és tanulólétszám csökkenéséből adódóan – a munkáltató intézményvezetők 3 fő korengedményes nyugdíjazását, 26 fő közalkalmazott munkaviszonyának végkielégítéssel történő megszüntetését kezdeményezték. Az önkormányzat ennek pénzügyi fedezetére nyújt be pályázatot – a korábbi évekhez hasonlóan – egyszeri hozzájárulás igényléséhez.

A sürgősségi napirend bizottsági megtárgyalására nem került sor.

Kéri a képviselőket, tegyék meg észrevételeiket.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

2. sürgősségi napirend tárgya: **Nyelvi előkészítő évfolyam indítása a középiskolákban**

Előterjesztő: Fedor Vilmos alpolgármester

Polgármester: Az előterjesztést – a sürgősség miatt - a bizottságok szintén nem tárgyalták.

A napirend felett a vitát megnyitja.
Képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

3. sürgősségi napirend tárgya: **MIHŐ Kft. önkormányzattal szembeni kölcsöntartozásának rendezése**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester

Polgármester: Szűcs Erika alpolgármester asszonyt kérdezi, hogy előterjesztőként kíván-e szóbeli kiegészítést tenni az előterjesztéshez.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Elmondja, hogy az előző Közgyűlésen döntöttek arról, hogy a kölcsöntartozás rendezésének azt a módját választja az önkormányzat, hogy a lakosság kölcsönét megvásárolják a MIHŐ Kft-től. A jövőben az önkormányzatnak tartoznának azok az állampolgárok, akik ma a MIHŐ-nek tartoznak, így azok a családok is bekerülhetnek ebbe a konszolidációs folyamatba, akik egyébként kívül maradnának. Fontosnak tartja, hogy az előterjesztést a Közgyűlés fogadja el. Azt gondolja, hogy azoknak a miskolci állampolgároknak, akiknek tartozása van a MIHŐ Kft. felé, de nem kerültek be az adósságkezelésbe, mert pl. néhány száz forint miatt meghaladja az egy főre jutó jövedelmük a törvény által előírtat, pályázat útján lehetőséget biztosítsanak arra, hogy ők is konszolidálhassák saját helyzetüket. A határozati javaslat 1./ pontjára hívja fel a figyelmet, miszerint az adósságkonszolidációba bejelentkezők nagy hányada részletfizetést kér. Ezzel két probléma van: az egyik, hogy a hozzátartozó állami támogatást is csak a részletek arányában lehet lehívni. Ez azt jelenti, hogy a 200.000.-Ft 18 hónap alatt folyik be a MIHŐ Kft. költségvetésébe. Fontosnak tartaná, hogy az egyösszegű lehívások minél nagyobb hányada megtörténhessen.

A sikeres adósságkonszolidációnak feltétele, hogy 18 hónapon keresztül a rászoruló családok rendszeresen fizessék kötelezettségeiket. Részletesen ismerteti az előterjesztést. Kéri a határozati javaslatban megjelölt bizottsági elnököket, hogy a jövő héten kezdjék meg az eljárási rend kialakítását, hogy a november 30-ig lezáruló pályázat értékeléséhez minél hamarabb hozzá tudjanak kezdeni, és ezen családok számára is biztosítani tudják, hogy az adósságcsapdából való kikerülésükhöz reális esélyük legyen. Kéri a testületet, támogassák az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Az előterjesztést – a sürgősség miatt - a bizottságok szintén nem tárgyalták.

A napirend felett a vitát megnyitja.

Üszögh Lajos: Elmondja, hogy a múltkori alkalommal kevésnek találta az információt, melyet egy 300 millió forintos projekttel kapcsolatban kapott. Most már kevesebb, 250 millió forintos összegről van szó. Úgy érzi, hogy ez az anyag az általános elveken túl plusz információt nem nyújt. 2001. október 1-jei hatályú követelésekről van szó, mely tőkekamatot és egyéb költségeket jelent. Véleménye szerint szociális kérdést tárgyalnak, ennek ellenére ezt a témát nem a Szociális Osztály végzi, hanem a Városfejlesztési és –üzemeltetési Osztály van megjelölve felelősként a határozati javaslatban, továbbá a Közgyűlés két bizottságot bíz meg a feladat bonyolításával. Egy ilyen döntésben több információt várna.

Szilágyi Gizella: Örül annak, hogy ez az anyag elkészült, mivel a zárt ülés keretében találkozni fognak olyan fellebbezéssel, ami elutasításra került 150- 200.- Ft-os jövedelemhatár miatt. Szeretné, ha a határozati javaslatot a testület elfogadná, mivel azokat a rászorulókat támogatnák eredményesen, akik a legnehezebb helyzetben vannak. Kérdése a határozati javaslat 1./ pontjával kapcsolatban, hogy mi az a feladat ebben a dologban, amit az osztály fog kezelni. Kéri, hogy a határozati javaslatban korrigálják a bizottság nevét, mely helyesen Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság.

Üszögh Lajos: Az előterjesztést megszavazza, de azt szeretné, ha a testület teljes körű információ tudatában szavazhatna a határozati javaslatról.

Polgármester: A vitát lezárja. Megadja a szót az előterjesztőnek válaszára.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Képviselőtársat meghívja a Szociális Osztályon kedden reggel 8-órákor tartandó egyeztetésre. A testületnek belső szakmai egyeztetési lehetőséget ajánl fel, ahol a részleteket megismerhetik. Az 1./ pontba azok kerülnek, akiknél már megállapították a jogosultságot, de részletfizetést kérnek. Ennek az átütmezéséről van szó.

A Városfejlesztési és –üzemeltetési Osztálynak csak a cég, illetve az önkormányzat belső számviteli rendje felé lesz közvetítési feladata. Egyetért azzal, hogy a kollégákat fel kell készíteni, a problémakört meg kell ismertetni, a bizottságok működésének szabályai pedig kialakításra kerülnek.

4. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat kutatás-fejlesztési pályázat benyújtására**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Kérdezi Orosz Lajos alpolgármester urat, kíván-e az előterjesztéshez szóbeli kiegészítést fűzni.

Orosz Lajos alpolgármester: A pályázat célja az egycsöves távfűtési rendszerek szabályozhatóságának megvalósítása, a szolgáltatás üzembiztonságának megtartása mellett. Kéri a testületet, járuljon hozzá, hogy a Szemere Bertalan Szakképző és Művészeti Középiskola kollégiumának épületében ezt a kutatást, fejlesztést, - amennyiben a pályázaton nyernek - megvalósíthassák.

Polgármester: Az előterjesztést – a sürgősség miatt - a bizottságok szintén nem tárgyalták.

A napirend felett a vitát megnyitja.

Üszögh Lajos: Kérdése, hogy mennyi az önrész, és a pályázatban mikor lesz végleges döntés.

Halmi István: Kérdése, hogy ez a téma hogyan merült fel. Korábban már neves cégek foglalkoztak azzal, hogy hogyan lehet ezeket az egycsöves rendszereket rendbe tenni. Személyes meggyőződése, hogy egy megoldás van: lebontani.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját. Válaszadásra megadja a szót az előterjesztőknek.

Orosz Lajos alpolgármester: Az Oktatási Minisztérium Központi Műszaki Fejlesztési Alapprogram keretében, a kutatás-fejlesztés területén pályázatot írt ki. Azok az emberek, akik ebben képzettek, azt mondták, hogy ez egy olyan „szerkentyű”, amit ha megtekerünk jobbra-balra vagy melegebb lesz, vagy hidegebb. Egy 10 emeletes épületet kellett biztosítani ahhoz, hogy a hozzáértők ezt a kísérletet el tudják végezni.

5. sürgősségi napirend tárgya: **Pályázat benyújtása az iparosított technológiával épült lakóépületek energiatakarékos korszerűsítésének, felújításának támogatására és lakóépület felújítási program elfogadására**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: A MIK Rt. 2001. óta működteti az állami támogatású lakásprogramokhoz kötődő pályázati rendszereket, köztük az „energia racionalizálási programot” is.

A Közgyűlés erre a célra a 2001. és 2002. évi keret 14,7 millió Ft-os pénzmaradványát további 50 millió Ft-tal egészítette ki.

A műszaki tartalom és a pénzügyi finanszírozás szempontjából 5 lakásszövetkezeti és egy társasházi pályázat felel meg a feltételeknek. A 6 pályázatnak összesen 38,8 millió Ft önkormányzati forrásigénye van.

A napirendet a bizottságok nem tárgyalták.

Az előterjesztés felett megnyitja a vitát.

T. Asztalos Ildikó: Elmondja, hogy kevés az a lakásszám, amely ebben a felújításban részt vesz. Felhívja a társasházak és lakásszövetkezetek figyelmét, hogy pályázzanak, mivel a jövő évben is lesz ilyen pályázat. Képviselőtársai figyelmét pedig felhívja arra, hogy a jövő évben a költségvetés kapcsán lehetőség lesz arra, hogy támogassák az ilyen jellegű felújítások önrészét, ami a költségvetésében meg kell, hogy jelenjen.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját.

6. sürgősségi napirend tárgya: **„21. század iskolája” programcsomag keretében meghirdetett „információs technológia az általános iskolában” című Phare program**

Előterjesztő: Káli Sándor polgármester

Polgármester: Az Oktatási Minisztérium által kiírt pályázati programra 10 intézmény jelezte részvételi szándékát, melyek közül az előterjesztésben foglaltak szerint 7 intézmény pályázata felelt meg a követelményeknek. Sikeres pályázat esetén jelentősen javulna az iskolák infrastrukturális rendszere, korszerűsítené lehetne az épületeket is.

A pályázatot benyújtó intézmények részére 6.824 eFt tervezési költség biztosítását kell a testületnek jóváhagyni, majd a 2004. évi költségvetésben 134.000 eFt önrészt biztosítani.

Az előterjesztés bizottsági megtárgyalására nem került sor, így képviselőtársainak adja meg a szót.

Üszögh Lajos: Az iskolák állapota szükségessé teszi a komoly felújítást. Kérdése, hogy az az iskola, amelyik nem nyer a pályázaton, lesz-e lehetősége ilyen típusú feladatban részt venni. Az előterjesztést támogatja.

Polgármester: Ahhoz, hogy pályázni lehessen, a költségvetési soron biztosítani kell az önrészt. Jogos a felvetés, hogy a többi iskola helyzetén is gyorsan javítani kellene. Fejlődésnek indulnak azok a városrészek, ahol szeretnék ha centrálisabb feladatot ellátó intézmények is megjelenének,

továbbá az iskolák egy része kisebbségi programokban is jelentős szerepet vállalhatna. Ez a típusú pályázat folyamatos, a jövőben is élni fog.

7. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Semmelweis Kórház és a Diósgyőri Kórház normatíván belüli és felüli kapacitás módosítási pályázat benyújtására**

Előterjesztő: Szűcs Erika alpolgármester asszony.

Polgármester: Kéri alpolgármester asszonyt, amennyiben van szóbeli kiegészítése, tegye meg.

Szűcs Erika alpolgármester asszony: Amikor az elmúlt év végén a két kórház az adósságkonszolidációs folyamatban való részvételre pályázott, annak előfeltétele volt egy olyan intézkedési terv elfogadása, amely szakmai átalakításokat is tartalmazott annak érdekében, hogy a gazdasági stabilitás helyre álljon. A folyamathoz egy újabb folyamat csatlakozott, melynek lényege, hogy az észak-magyarországi régióban elindul a regionális ellátásszervezés és fejlesztési terv kialakítása, melynek elkészítési határideje 2004. június 30. Miskolcon egy egészségügyi centrumot kívánnak a jövőben létrehozni. Kéri a testületet, támogassák az előterjesztéseket.

Polgármester: Kéri a bizottsági véleményeket.

Bizottsági vélemények:

- **Pénzügyi Bizottság** az előterjesztés elfogadását támogatta.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatja az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: A napirend feletti vitát megnyitja.

Dr. Hártó György: Elmondja, hogy a sürgősséggel beterjesztett anyag nem a kapkodásnak az eredménye. Vannak olyan szakmai kollégiumok, amelyek a verseny kiéleződése miatt nehezebben adják meg a hozzájárulásokat ezekhez a pályázatokhoz. Amíg a szakmai kollégiumok véleményét nem tudják beszerezni, addig nem tudják a testület elé hozni a pályázatokat sem. Véleménye szerint a benyújtott pályázatok megalapozottak.

Polgármester: Az napirendi pont vitáját lezárja.

8. sürgősségi napirend tárgya: **„Diósgyőri Sportlétesítményeket Működtető Kht. műfüves labdarúgópálya – projektje”**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Orosz Lajos alpolgármester: A Diósgyőri Sportliget területén elkezdődött munkálatok – stadionrekonstrukció, villanyvilágítás – megindulása mellett a műfüves labdarúgó pálya kialakításával megkezdődhet az a munka, mely ezt a területet nevéhez méltóan ténylegesen is sportligetté alakítja. Kéri a testületet, támogassa az előterjesztés elfogadását.

Polgármester: Megnyitja a napirendi pont vitáját.

Vitában hozzászóló:

Ludnik Ferenc: Kérdése, hogy a pálya mellett milyen kiszolgáló helyiségek fognak épülni. (zuhanyzó, öltöző stb.)

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját. Megadja a szót az előterjesztőnek.

Orosz Lajos alpolgármester: A stadionrekonstrukció keretében az épületben az öltözőket felújítják, a súlyemelő terem helyére egy új öltöző épül, a korábbi labdarúgó öltöző helyére pedig az utánpótlás csapatok elhelyezését biztosító egységet alakítanak ki.

Dr. Szinay Attila: Kérdése, hogy a birkózó stadiont hogyan érinti a stadionrekonstrukció, várható-e változás. Tudják, hogy ott fűtéskorszerűsítés volt, de még ráférne a csarnokra némi fejlesztés.

Orosz Lajos alpolgármester: A birkózással kapcsolatos jó hír, hogy egy másik pályázatot is benyújtottak, mely a birkózó csarnok fűtéskorszerűsítésének a továbbvitelére, illetve az épület szigetelésére vonatkozik.

9. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Közterület-felügyelet intézmény- vezetői álláshelyére történő pályázat kiírásáról szóló közgyűlési határozat módosítása**

Előterjesztő: Orosz Lajos alpolgármester

Polgármester: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Orosz Lajos alpolgármester: Hibát követett el. A Közgyűlés legutóbbi ülésén október 15-ben határozták meg a Közterület-felügyelet igazgatói álláshelyére a pályázat kiírását. Nem figyelt arra, hogy ezt a pályázati felhívást a BM Közlönyben is közzé kell tenni. Kéri kollégáit, hogy amit ők tudnak és ő nem tudja, arra hívják fel előtte a figyelmét.

Polgármester: Kérdezi, képviselőtársait hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele a napirenddel kapcsolatban.

A képviselők részére hozzászólás nem hangzott el.

Polgármester: Lezárja a napirendi pont vitáját.

A soron következő előterjesztéseket zárt ülésen kell tárgyalni.

Polgármester: Előtte kéri, tárgyalják meg a **közérdekű bejelentéseket, interpellációkat.**

A szeptemberi Közgyűlésen interpellált **Tavaszi Zsolt** képviselő úr a Lévay úti óvoda épületének értékesítésével kapcsolatban.

Az interpellációra írásban a választ megkapta.

Kérdezi képviselő urat, elfogadja-e a választ.

Tavaszi Zsolt: A választ elfogadja, de nem érti, hogy a 2005-ig működő óvoda épületére a MIK Rt. azonnali hatállyal lehetőséget kap arra, hogy az épületet értékesítés útján hasznosítsa. A hivatkozott határozatban a határidő azonnali volt. Ezt másnap a MIK Rt. elidegenítheti, azzal a kikötéssel, hogy azt csak 2005. június 30-a után vehetik birtokba.

Polgármester: Kérdezi képviselőtársait, van-e valakinek **közérdekű bejelenteni valója ill. interpellációja?**

Szilágyi Gizella: A 23. sz. napirendi pont előkészítése során a fogyatékkal élő családokat képviselő civil szervezetek jeleztek felé egy problémát, amely a kedvezményes étkeztetésre vonatkozik. A tavalyi évhez képest minden család, aki ilyen gyermeket nevelt, hátrányosabb helyzetbe került, többet fizetnek, mindenfajta kormányzati szándék ellenére, mint amennyit a múlt évben fizettek. A 2003. évi költségvetési törvényben elfogadottak alapján meghatározásra került az a kör, aki eleve 50 %-os térítési díjat kell hogy fizessen, illetve utána történt egy szabályozás, hogy kik kerültek be a térítésmentes kategóriába. A további szabályozás a kedvezmények egy részét a jövedelemviszonyoktól, rászorultsági alapon kezelte. Ennek alapján az önkormányzat részéről nem történt meg az a plusz intézkedés, hogy keretet biztosítottak volna az

intézményeknek arra, hogy egyedi eseteket is figyelembe vehessenek és a fogyatékkal élő családok ilyen jellegű gondjait enyhítsék. A törvényi szabályozás következtében a múlt évi 25 %-kal ellentétesen ez a kör 50 %-os térítési díjat kell, hogy fizessen. Kéri polgármester urat, hogy vizsgálta ki e problémát. A gyermekétkeztetés támogatására fordított összeg felhasználásánál látható volt, hogy még az a 35 millió forintos összeg, amit erre biztosítottak az éves költségvetésben a módosítás után, annak is minimális volt a felhasználása. Ez a költségvetési hely fedezetet biztosít arra, - ezt a problémát kivizsgálva, felmérve, hogy hány ilyen gyermek van az intézményekben - hogy az intézményvezetők kapják meg kiegészítésként ezt az összeget.

Polgármester: A kérést megvizsgálhatja és 15 napon belül írásban választ kap képviselő asszony.

Dr. Répássy Róbert: Egy olyan témára tér vissza, amit a Közgyűlésen ez év tavaszán már felvetett. Ez a Tiszai Pályaudvar és a Kandó K. térnek az állapota. Akkor írásbeli választ kapott polgármester úrtól. Azt vetette fel, hogy igen rossz állapotban vannak ott a padok, illetve rendezetlen a pályaudvar előtti terület. A város egyik kapuja, ahol naponta több ezer ember megfordul, méltatlan állapotban van, különösen azóta, amióta felújították a pályaudvar épületét kívülről is. Úgy gondolja, hogy a város most már hozzá tehetne annyit, hogy a padokat is felújíthassák és a pályaudvar előtti teret rendezzék. Miután ígéretet tett a Polgármesteri Hivatal, hogy erre sor fog kerülni, kéri a városvezetést, hogy a Kandó K. teret rendezze.

Orosz Lajos alpolgármester: Egyetért képviselő úr felvetésével. A májusi Közgyűlés óta kétszer találkozott Dudás úrral, a vasút miskolci igazgatóságának vezetőjével, a külső felújítást végző cég vezetőjével és a vasútberuházás főmérnökével. Az önkormányzat korábban vállalta 20 millió forintos nagyságrendben, hogy a tér felújítási munkálataiban részt vesz. A hivatalnak ki kell alakítani a Kandó K. tér forgalmát. Ez jelenleg tervezés alatt áll. Végső megoldás a közlekedési koncepció, amely a Kandó K. térnek a kérdését tisztázza, ami az RRT-ben is úgy szerepel, hogy a későbbiekben lesz meghatározva. Ezt valóban minél előbb meg kell csinálni. Írásban az osztálytól képviselő úr választ fog kapni.

Polgármester: Elmondja, hogy itt ellentétben a Búza téri aluljáróval, a méretek nem teszik lehetővé azt, hogy plusz funkciót telepítsenek, mert a jelenlegi helyzetben megoldhatatlan az őrzése, védelme egy ilyen aluljárónak.

Fodor Zoltán: Kérdését Orosz Lajos alpolgármester, és Edőcs József úrhoz címzi. Úgy tudja, hogy a városnak van egy 19/2000. sz. eb rendelete és ennek egy 21.§-a, ami a kutyatartásról szól. Idézi a §-t. Van egy rendelet, amit senki sem tart be. Kérdése, hogy mennyi a türelmi idő, félév, egy év stb. A kutyatulajdonosok az ürülék összeszedésére a dobozokat, hol szerezhetik be, mennyibe fog kerülni. Továbbá kéri, hogy ennek majd a sajtóban, tv-ben megfelelő tájékoztatást adjanak.

Edőcs úrtól kérdezi, hogy a MIHŐ Kft. a közös helyiségek fűtési díjait kiszámlázza. Olyan társasházakban, ahol MIK-es és saját tulajdonú lakás is van ott hogyan történik a számlázás?

Orosz Lajos alpolgármester: A kiosztott tájékoztatóban képviselő úr azt olvashatja, hogy ez egy kampány. A kutyások ill. az alapítványuk kezdeményezésének a címe, hogy „Tedd meg a környezetedért, tedd meg a gyerekedért és a kutyádért.” A pályázat lényege, hogy ezeket az eszközöket ingyen tudják kiosztani a kutyások között. Egyébként kampányt szerveznek a kutyafuttatókon.

Edőcs József: Reméli, hogy a MIK Rt. kétszer nem fizettet a lakókkal, de a korrekt válasz érdekében a konkrét esetet kívánja kivizsgáltatni és 15 napon belül választ kap képviselő úr.

Varga László: Többen megkeresték, hogy mi a jövője az elhanyagolt állapotban lévő bazártömbnek. Tájékoztatja a városlakókat, hogy a városvezetésnek feltett szándéka, hogy ezt a területet rendezze. Pályázatot írtak ki azzal a céllal, hogy a befektetőket is bevonják a területrendezésbe. Több pályázat érkezett és a céljuk, hogy a téma még az idén a Közgyűlés elé kerülhessen. Terveik szerint a magántőke és az önkormányzat együttműködése eredményeképpen jövőre átfogó építkezések indulhatnak meg a bazártömb területén.

Horváth Ottóné: Dr. Tompa Sándor képviselőtársával közösen fordulnak polgármester úrhoz segítségért. Az ÉMÁSZ Rt-nek már többször jelezték, hogy a Diósgyőri városrészben a lámpák nem égnek, egy városrész sötétségbe fog borulni.

Polgármester: Abban bízott, hogy rövidesen javulni fog a helyzet, de sajnos neki is az a tapasztalata, hogy ez nem így történt. Személyesen fog október 7-én az ÉMÁSZ vezetőivel többek között erről a kérdésről is beszélni.

Nyulász Istvánné: Egy jegyzőkönyvet olvas fel, mely készült 2003. július 24-én Kőszegi István Miskolc, Csaba vezér u. 123. sz. alatti ingatlanán panaszbejelentéssel kapcsolatban. Jelen voltak az ÁNTSZ részéről Horváthné Orosz Mária közegészségügyi felügyelő, Miskolc Polgármesteri Hivatal részéről Sas Tibor vezető főtanácsos, az Észak-Magyarországi Környezetvédelmi Felügyelőség részéről Koleszár Krisztián előadó. A jelenlévők a helyszíni szemlén az alábbi megállapításokat teszik: A házasingatlan kb. 400 m²-es területének $\frac{3}{4}$ -ed része hulladékokkal borított: háztartási használt edények, műanyagflakonok, befőttes üvegek, illetve további kommunális hulladékok csúfítják. Az ingatlanon erős fekáliabűz tapasztalható. A tulajdonos, Kőszegi úr elmondja, hogy jövedelemnélküli, elvált, egyedül él a megnevezett ingatlanon. A ház szobái egy kivétellel használhatatlanok, az ajtót kinyitni alig lehet a plafonig felhalmozott szeméttől. A hulladék zöme köztéri hulladékgyűjtő edényből származik. Rovarok, rágcsálók lakhelyéül szolgál az udvar és a lakás. Ez az ingatlan közegészségügyi és járványügyi szempontból egy

időzített bomba. Ez a hely nemcsak a környező szomszédoknak, hanem egész Hejőcsabának, de Miskolcnak is egy fertőző forrása lehet. Kéri polgármester úr sürgős intézkedését.

Dr. Varga Zoltán: A Közgyűlés nyilvánosságát kívánja felhasználni arra, hogy megköszönje egyrészt polgármester úr, másrészt avasi képviselőtársai segítségét abban, hogy a Szemere Középiskola mögötti régóta elhanyagolt játszóteret sikerült felújítani és egy új szabadidő parkot kialakítani. Köszöni az „Ősz az Avason” rendezvénysorozatban résztvevő avasi lakosok önfeláldozó munkáját és kéri az avasi lakosokat, hogy a helyreállított játszótér és az ott lévő berendezések megóvásában segítsék a várost.

Üszögh Lajos: Javasolja polgármester úrnak, hogy az ÉMÁSZ vezetőivel történő tárgyalás alkalmával vegyék napirendre Miskolc-Szirma energia ellátását is. Több éve óriási gond az, hogy Szirmán az ÉMÁSZ nem tudta megvalósítani azt a rendet, hogy az áram, amikor szükséges, rendelkezésre álljon. Viharoknál rendszeresen áramkimaradások vannak. Az áramkimaradás miatt az elektromos készülékek tönkremennek. Azt gondolja, hogy érdemes lenne az energiaellátás rendszerét és a stabilitást biztosítani.

Polgármester: Kéri kollégáit, hogy a képviselő úr által elmondottakat rögzítsék, mivel több olyan probléma is felmerült, amit a cég új német vezetőjével tisztázni kell.

Nyíró Pál: A szocialista frakció nevében 10 perc tanácskozási szünetet kér.

Az előterjesztésekről történő tételes szavazás következik:

Szavazás:

1. napirend tárgya: **Polgármesteri beszámoló**

Polgármester: Az előterjesztéshez módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 40 igen, 0nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-204/23.064-8/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

TÁRGY: POLGÁRMESTERI BESZÁMOLÓ

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a 2003. augusztus 12.–szeptember 10. közötti időszakra vonatkozó polgármesteri beszámolót elfogadta.

Felelős: Polgármester
Határidő: folyamatos

2. napirend tárgya: **Javaslat a távhőszolgáltatás díjáról és díjalkalmazás feltételeiről szóló 25/2003. (VI.12.) sz. rendelet módosítására**

Polgármester: Az előterjesztés rendelet-tervezetéhez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel a rendelet-módosítás elfogadását.

A rendelet-alkotáshoz legalább 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal megalkotta a **42/2003. sz. rendeletét a távhőszolgáltatás díjáról és a díjalkalmazás feltételeiről szóló 25/2003. sz. rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

3. napirendi pont tárgya: **Javaslat az energiahordozók árával összefüggő beszállítói árváltozások miatti távhőszolgáltatói díjtételek megállapítására**

Polgármester: Az előterjesztés egy rendelet-tervezetet tartalmaz.

Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet, melyhez 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 29 igen, 11 nem 0 tartózkodó szavazattal megalkotta a **43/2003. sz. rendeletét a távhőszolgáltatás díjáról és a díjalkalmazás feltételeiről szóló 25/2003. sz. rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

4. napirend tárgya: **Közigazgatási Hivatal törvényességi észrevételének elutasítása**

Polgármester: Az előterjesztéshez módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 28 igen, 11 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-205/23.261-3/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: A Közigazgatási Hivatal 32/2003. sz. önkormányzati rendelettel kapcsolatos észrevétele

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a Közigazgatási Hivatal Vezetőjének 202-53/2003. számú átiratában a 32/2003. (VII.1.) sz. önkormányzati rendeletet észrevételező kifogását, javaslatát és az alábbi határozatot hozza:

A Közigazgatási Hivatal kifogását elutasítva, a 32/2003 (VII.1.) sz. önkormányzati rendeletet hatályban tartja.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Főépítész

Határidő: azonnal

5. napirend tárgya: **Javaslat a köztisztasággal és a települési szilárd hulladékkal összefüggő tevékenységről szóló 22/1999. (VI.7.) sz. rendelet módosítására**

Polgármester: **Polgármester:** Az előterjesztéshez módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet, melyhez 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal megalkotta a **44/2003. sz. rendeletét** a köztisztasággal és a települési szilárd hulladékkal összefüggő tevékenységről szóló 22/1999. sz. rendelet módosításáról.

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

6. napirend tárgya: **Javaslat a közterületek rendjéről szóló 13/1998. (III.30.) sz. rendelet módosítására**

Polgármester: Az előterjesztéshez módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal megalkotta a **45/2003. sz. rendeletét** a közterületek rendjéről szóló 13/1998. sz. rendelet módosításáról.

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

7. napirend tárgya: **Javaslat a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos hulladékkezelési helyi közszolgáltatásról szóló 56/2001. (XII.12.) sz. rendelet módosítására**

Polgármester: Az előterjesztés szerinti rendelet-tervezethez az előterjesztői módosítón kívül módosító javaslatot a Gazdasági Bizottság nyújtott be, melyet előterjesztőiként elfogadott az előterjesztő, így arról szavazni nem kell.

Gazdasági Bizottság módosító indítványa:

A Gazdasági Bizottság javasolja, hogy a rendelet 2. §. (4) bekezdésében szereplő 1 m³ kerüljön törlésre.

A rendelet-tervezetet teszi fel szavazásra, melyhez 25 igen szavazat szükséges.

A Közgűlés 41 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal megalkotta a **46/2003. sz. rendeletét** a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos hulladékkezelési helyi közszolgáltatásról szóló 56/2001. sz. rendelet módosításáról.

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

8. napirend tárgya: **Miskolc Megyei Jogú Város rendkívüli levegőtisztaság-védelmi intézkedési terve**

Polgármester: Az előterjesztés szerinti rendelet-tervezethez az előterjesztői módosítón kívül a **Gazdasági Bizottság** nyújtott be módosító javaslatot, ami megegyezik az előterjesztői módosítóban foglaltakkal, így arról külön nem kell szavazni.

Gazdasági Bizottság módosító indítványa:

A Gazdasági Bizottság az intézkedési tervbe az alábbiakat javasolja elfogadni:

11. oldal 3./ bekezdés: A forgalomkorlátozás alól kivételt képező gépjárművek köre:

A Gazdasági Bizottság javasolja e pontban a mozgáskorlátozottak körét beírni.

Szavazásra teszi fel a rendelet-tervezetet, melynek elfogadásához 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal megalkotta a **47/2003. sz. rendeletét** a rendkívüli levegő-tisztaság védelmi intézkedési tervről.

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

9. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat 2004. évi környezet- és természetvédelmi tevékenységének intézkedési tervére**

Polgármester: Módosító indítványt a Gazdasági Bizottság nyújtott be, melyet az előterjesztő előterjesztői módosításként elfogad, így arról külön szavazni nem kell.

Gazdasági Bizottság módosító indítványa:

A Gazdasági Bizottság a határozati javaslatot elfogadásra javasolja azzal, hogy a határozati javaslat pontjai az alábbiak szerint változzon:

1. A levegőtisztaság-védelem területén:

1.5. A környezeti levegő porterhelésének csökkentése érdekében **meg kell vizsgálni a környezetbarát- és hatékonyabb szóróanyagok alkalmazásának feltételeit.**

1.7. az alábbiakkal egészüljön ki:

Az ipari eredetű kibocsátások további csökkentése érdekében a **telephely engedélyezések elbírálása és kiadása során ...**

Az intézkedési terv külön pontjaként kerüljön elfogadásra:

A közérdekű bejelentések intézésének hatékonyságát és eredményességét, a visszaigazolást, visszajelzést célszerű és indokolt javítani.

Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-206/23.632/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Az Önkormányzat 2004. évi környezet- és természetvédelmi intézkedési tervének megállapítása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése az ÉK: 4808./2003. számú előterjesztést megtárgyalta és az Önkormányzat 2004. évi környezet- és természetvédelmi intézkedési tervét az alábbiak szerint állapítja meg:

A városi környezet-, természetvédelmi célkitűzések megvalósításához 2004. évben az alábbi feladatok elvégzése szükséges:

1. A levegőtisztaság-védelem területén:

1.1 A városi levegő minőség folyamatos javítása a rendelkezésre álló hatósági és egyéb eszközök felhasználásával

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Területi Környezetvédelmi Hatóság
Helyi légszennyező üzemek
Határidő: folyamatos

1.2. Levegőtisztaság-védelmi információs rendszer működtetése és lehetőség szerinti tovább fejlesztése. /LEVEGŐ.8/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Határidő: folyamatos

1.3. Intenzív felvilágosító, tudatformáló tevékenység kifejtésével, valamint a környezetet kevésbé szennyező fűtési módok alkalmazásának ösztönzésével a lakossági és a kommunális eredetű légszennyezés további csökkentése. /LEVEGŐ.6/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Kéményseprő közszolgáltató
Városi környezetvédő civil szervezetek
Határidő: folyamatos

1.4. Az allergén növényi pollenek által okozott légszennyezés csökkentése érdekében intenzív tájékoztatási, következetes jogalkalmazási tevékenység kifejtése. A közterületek, önkormányzati tulajdonú ingatlanok gondozásba (kaszálás) vont hányadának további növelése. /LEVEGŐ.9, HUMÁN 3//

Felelős: Polgármester, Jegyző

Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Építési és Környezetvédelmi Osztály
Határidő: 2004. december 31., illetve folyamatos

- 1.5. A környezeti levegő portterhelésének csökkentése érdekében meg kell vizsgálni a környezetbarát- és hatékonyabb szóróanyagok alkalmazásának feltételeit.
Biztosítani szükséges a tevékenységben érintett szervezetek (Önkormányzat- RWE Umwelt KFT, MVK RT, Városgazda KHT) összehangolt munkavégzését a hatékonyság növelése érdekében /LEVEGŐ.1,5/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
RWE Umwelt KFT
Határidő: 2004. december 31.; illetve folyamatos

- 1.6. A városi tömegközlekedés további fejlesztése. Az új jármű beszerzéseknél a kis szennyezőanyag kibocsátású típusok előnyben részesítése. /LEVEGŐ 5/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: MVK. RT.
Határidő: 2004. december 31, ill. folyamatos

- 1.7. Az ipari eredetű kibocsátások további csökkentése érdekében a telephely engedélyezések elbírálása és kiadása során- a megelőzés elvét figyelembe véve - csak a korszerű, kisebb energiaigényű, kisebb környezeti terhelést eredményező technológiák telepítését, megvalósítását kell előnyben részesíteni, illetve engedélyezni. /LEVEGŐ 2/

Felelős: Polgármester, Jegyző
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: folyamatos

2. A vízvédelem, szennyvíz-, és csapadékelvezetés területén:

- 2.1. Az el nem látott területeken a szennyvíz csatornahálózat kiépítésének folytatása. /VÍZ.3, KOMVÍZ 1/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: folyamatos

- 2.2. A városi élővizek állapotának javítása érdekében a vízpartok, medrek megtisztítása, majd a rendezett állapotok fenntartása szükséges. /VÍZ 10/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: 2004. december 31., ill. folyamatos

- 2.3 Az illegális, illetve környezetvédelmi szempontból nem megfelelő szennyvízelhelyezések megszüntetése érdekében következetes hatósági és ellenőrző tevékenység kifejtése a társhatóságokkal és az érintett intézményekkel, vállalkozásokkal együttműködve. /VÍZ.3/

Felelős: Polgármester, Jegyző
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Észak-Magyarországi Környezetvédelmi
Felügyelőség
ÁNTSZ
MIVÍZ RT.
Határidő: 2004. december 31., ill. folyamatos

- 2.4. A városi csapadékvíz elvezető rendszerek karbantartása, működőképességük biztosítása. A csatorna hálózat folyamatos bővítése. /CSAPELV 1,2/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
MIVÍZ Rt.
Határidő: folyamatos

- 2.5. Az ivóvíz vezetékben a vas és mangán iszap lerakódásának megelőzését szolgáló vezeték tisztítási program folytatása.
/IVÓVÍZ 1/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: MIVÍZ RT.
Határidő: folyamatos

- 2.6. A szennyvíz csatorna hálózatba történő csapadékvíz bevezetések felderítésére és megszüntetésére intézkedni szükséges. /CSAPELV 3/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: MIVÍZ RT.
Határidő: folyamatos

- 2.7. A takarékos vízhasználatot ösztönző felvilágosító, tudatformáló tevékenység kifejtése. /VÍZ 1/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: MIVÍZ RT.
Építési és Környezetvédelmi Osztály
Polgármesteri Kabinet
Határidő: folyamatos

2.8. A technológiai és a hálózati vízveszteségek mértékének és a másodlagos szennyezések csökkentése a víztermelőknél és a szolgáltatóknál. /VÍZ 2/

Felelős: Polgármester

Közreműködik: MIVÍZ RT.

Határidő: folyamatos

2.9. A környező bükki települések szennyvízhálózata kiépítésének ösztönzése. /VÍZ 8/

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
MIVÍZ RT.

Bükki Víz Közalapítvány

Határidő: folyamatos

2.10. A természetes vízfolyásokban biztosítani kell az öntisztuláshoz és a természetes élővilág fennmaradásához szükséges minimális vízmennyiséget. /VÍZ 9/

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
MIVÍZ RT.

Határidő: folyamatos

2.11 Ipari szennyvíz előtisztítási technológiák alkalmazásának ösztönzése. /VÍZ 15/

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
MIVÍZ RT.

Határidő: folyamatos

2.12. A szennyvízcsatorna és egyéb közműhálózatok állapotának folyamatos ellenőrzése és karbantartása az azokból származó szennyezés megakadályozása érdekében. /VÍZ 16/

Felelős: Polgármester

Közreműködik: MIVÍZ RT.

Határidő: folyamatos

2.13. A települési folyékony hulladékokra vonatkozó önkormányzati rendelet előírásainak hatékony betartása, betartatása. /KOMVÍZ 2/

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Kanaltechnik KFT

Határidő: folyamatos

3. A földvédelem területén:

3.1 A potenciális talajszennyezési veszélyt jelentő illegális hulladéklerakók folyamatos felszámolása. /FÖLD.3/

Felelős: Polgármester, Jegyző
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Építési és Környezetvédelmi Osztály
Közterület-Felügyelet
Határidő: folyamatos

3.2. Az avasi mozgásészlelő rendszer folyamatos működtetése, karbantartása a térség esetleges változásainak nyomon követése érdekében.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: folyamatos

3.3 A hatósági eljárásokban a föld-, és humuszvédelmi előírások következetes érvényre juttatása.

Felelős: Jegyző
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Határidő: folyamatos

3.4. A károsodott területek rehabilitációjának kezdeményezése, elősegítése.
/FÖLD 2/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: folyamatos

3.5. A Sajó árterületein történő tevékenységek korlátozása (az 1996. évi LIII. tv. 18.§. (4) bek.-ben foglaltaknak megfelelően). /FÖLD 4/

Felelős: Jegyző
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Határidő: folyamatos

3.6 Az eróziós hatások megakadályozása érdekében a hiányzó csapadékvíz-elvezetési rendszerek kiépítésének folytatása. /FÖLD 5/

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály, MIVÍZ Rt.
Határidő: folyamatos

4. A hulladékgazdálkodás, települési köztisztaság területén:

4.1. A városi köztisztasági helyzet további javítása a településtisztasági feladatok ellátási színvonalának növelésével és a lakossági szemléletformálás eszközével, valamint következetes hatósági tevékenységgel. A belvárosra, valamint az idegenforgalmi szempontból kiemelt területekre kiemelt figyelmet kell fordítani!/TISZTV.1,2/

Felelős: Polgármester, Jegyző
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Közterület-felügyelet, RWE-Umwelt Kft.
Építési és Környezetvédelmi Osztály
Határidő: folyamatos

4.2. Az országos és területi hulladékgazdálkodási terv kihirdetési időpontjának függvényében meg kell kezdeni a települési hulladékgazdálkodási terv elkészítését.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Építési és Környezetvédelmi Osztály
RWE-Umwelt KFT
Határidő: a területi hulladékgazdálkodási terv kihirdetését követő 270 napon belül

4.3. Az új regionális hulladéklerakó, valamint járulékos létesítményei megvalósításának időarányos végzése. /HULLADÉK 6/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: RWE-Umwelt KFT
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: folyamatos

4.4. A szelektív hulladékgyűjtési rendszer részeként szükséges a városi hulladékudvarok kialakítása és üzemeltetése.
/HULLADÉK 7/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: RWE-Umwelt KFT
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: 2004. december 31, ill.folyamatos

4.5. Intenzív tájékoztató, tudatformáló tevékenységet kell kifejteni a hulladékmennyiség csökkentése és a „környezetkímélő” fogyasztói szokások kialakítása érdekében. /KOMHULL 3/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
RWE-Umwelt KFT
Városi környezetvédő civil szervezetek
Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya

Határidő: 2004. december 31, ill. folyamatos

- 4.6. A hulladékgyűjtés-szállítás technikai feltételeinek javítása; új, korszerű járművek beszerzése, üzembe állítása. /HULLADÉK.15/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: RWE-Umwelt Kft.
Határidő: folyamatos

- 4.7. A közterületeken a hulladékgyűjtő edényzet mennyiségének és a működő illemhelyek számának növelése. /TISZTV.3/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
RWE-Umwelt Kft.
Határidő: 2004. december 31, ill. folyamatos

- 4.8. A szelektív hulladékgyűjtési rendszer folyamatos működtetése és lehetőség szerinti kiterjesztése a veszélyes anyagokra is. /KOMHULL 2/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: RWE-Umwelt Kft.
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: 2004. december 31, ill. folyamatos

- 4.9. Lehetőség szerint évente néhány alkalommal veszélyes hulladék begyűjtést szükséges szervezni, a komplex rendszer megvalósításáig is. HULLADÉK 19/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: RWE-Umwelt Kft.
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: 2004. december 31, ill. folyamatos

- 4.10. A hivatal szerezzon érvényt az 56/2001. (XII. 12.) sz. a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos hulladékkezelési helyi közszolgáltatásról szóló rendelet 8.§. 4-6 bekezdésben foglaltaknak, annak érdekében, hogy megfelelő számú edényzet kerüljön igénybevételre, a hulladék edényzet melletti felhalmozódásának és szétszóródásának megakadályozása érdekében.

Szükséges továbbá felülvizsgálni az Önkormányzat által kihelyezett hulladéktároló konténerek mennyiség növelésének lehetőségét az illegálisan lerakott hulladék csökkentése érdekében.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
RWE Umwelt Kft.
Közterület- Felügyelet
Határidő: folyamatos

4.11. Az illegális hulladéklerakások megszüntetése tárgyában a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium által kiírásra kerülő pályázati támogatási lehetőségek igénybe vétele. A költségvetésben az ehhez szükséges önrész biztosítása.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: 2004.december 31, ill. folyamatos

5. Települési (épített és természetes) környezet védelme terén:

5.1. A városi zöldfelületek, a parkok folyamatos karbantartása, mennyiségi és minőségi fejlesztése.
A megkezdett parkrekonstrukciók folytatása. /ZÖLDTER.2/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: folyamatos

5.2. A településrendezési tervekben a zaj-, rezgésvédelmi, valamint a levegőtisztaság-védelmi előírások érvényesítése, következetes hatósági tevékenység kifejtése a környezetterhelés csökkentése érdekében. /LAKZAJLÉG.1,3/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Város- és Térségfejlesztési Osztály
Építési és Környezetvédelmi Osztály
Határidő: folyamatos

5.3. A védett természeti és építészeti értékek fenntartásának, állagvédelmének biztosítása. /ÉPÍTETT.1 és TERMÉSZET.3/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Építési és Környezetvédelmi Osztály
Város és Térségfejlesztési Osztály
Határidő: folyamatos

5.4. További helyi védelemre érdemes természeti értékek védetté nyilvánítási eljárásának lefolytatása. /TERMÉSZET.1/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Határidő: 2004. december 31.; illetve folyamatos

5.5. A város több területén fellelhető graffitik , valamint az esztétikailag kifogásolható , engedély nélkül elhelyezett reklámok, hirdetőberendezések felszámolását a rendelkezésre álló anyagi és jogi eszközök igénybevételével folyamatosan kell végezni.

Felelős: Polgármester, Jegyző
Közreműködik: Városi Rendőrkapitányság
Építési és Környezetvédelmi Osztály
Közterület-Felügyelet
Határidő: 2004. december 31.; illetve folyamatos

5.6. A városi utak, járdák állapotának felülvizsgálata, a szükséges javítások ütemezett elvégzése. /KÖZLEKEDÉS.2/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: 2004. december 31.; illetve folyamatos

5.7. A településkép harmóniájának fokozott védelme a rendezési tervek, egyeztetése és az engedélyezési eljárások során. Esztétikai, történeti, környezeti szempontokat figyelembe vevő tervezési módszerek kialakításának ösztönzése a városkép javítása érdekében /ÉPÍTETT 3/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Város- és Térségfejlesztési Osztály
Építési és Környezetvédelmi Osztály
Határidő: folyamatos

5.8. A történelmi Avas környezeti rehabilitációjának folytatása.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Városgazda KHT
Határidő: folyamatos

5.9. A városi –önkormányzati hatósági jogkörbe tartozó- zajforrások nyilvántartásának elkészítése, naprakészen tartása. /LAKZAJLÉG 2/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Határidő: 2004. december 31.; illetve folyamatos

5.10. A városi zöldfelületi rendszerben az utak melletti védőfásítások szerepét növelni kell. /ZÖLDTER 3/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: folyamatos

5.11. A tömegközlekedés feltételeinek javítása, fejlesztése, korszerűsítése, a szolgáltatások színvonalának emelése. /KÖZLEKEDÉS 1/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: MVK RT.
Határidő: folyamatos

5.12. Az újabb útszakaszok tervezése és építése során figyelembe kell venni a természeti területeket és az ökológiai hálózatot. Az útépités során el kell kerülni ezek károsodását. /KÖZLEKEDÉS 4/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: folyamatos

5.13. A városi kerékpárút-hálózat fejlesztése, a kerékpáros és a gyalogos közlekedés népszerűsítése. /KÖZLEKEDÉS 5/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Építési és Környezetvédelmi Osztály
Polgármesteri Kabinet
Határidő: folyamatos

5.14. A rendezési tervekben szereplő közlekedésfejlesztési javaslatok megvalósításának szorgalmazása. /KÖZLEKEDÉS 6/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Város- és Térségfejlesztési Osztály
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Építési és Környezetvédelmi Osztály
Határidő: folyamatos

5.15. A tömegközlekedési járművek útvonalainak, megállóhelyeinek felülvizsgálata, szükség esetén azok módosítása és az újonnan felmerülő közlekedésfejlesztési javaslatok érdemi elemzése. /KÖZLEKEDÉS 7/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: MVK RT.
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: folyamatos

5.16.A város új szerkezeti tervének készítése kapcsán szükséges vizsgálatokat végezni a városszerkezet élőhely teremtő és ezáltal az élővilág mozgását, megtelepedését és egyáltalán életlehetőségét meghatározó összefüggéseinek vonatkozásában. Ugyanilyen szempontból értékelni szükséges a zöldfelületek jelentőségét, javaslatot kell tenni csökkentésük megakadályozására, olyan zöldfelület fejlesztési tervekre, melyek élőhely diverzitásnövelő képességük folytán a városi fajok és a városi környezetben ideiglenesen életfeltételt kereső fajok élet- és táplálkozási lehetőségét is támogatják.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Város- és Térségfejlesztési Osztály
Határidő: 2004. december 31.

5.17.A városi kiskert-mozgalom támogatandó, a helyi kertbarát szervezetekkel az együttműködést fokozni szükséges. /TERMÉSZET 6/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: folyamatos

5.18. A rendezési, építési, fejlesztési tervekben kiemelten kell figyelembe venni és érvényesíteni a tájvédelmi szempontokat. A természet alkotta tájak városunkban is megőrzendők, azok nem áldozhatók fel pillanatnyi gazdasági érdekeknek. /TÁJ 1,3/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Város- és Térségfejlesztési Osztály
Építési és Környezetvédelmi Osztály
Határidő: folyamatos

5.19.A részben, illetve időszakosan kultúrakövető vadon élő állatfajok városon belül történő megjelenésével összefüggésben felmerülő feladatok (azonosítás, befogás, elszállítás, elhelyezés, stb.) elvégzésének intézményi és anyagi kereteit meg kell teremteni.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városgazda Kht., Közterület-felügyelet
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
Határidő: 2004. július 1.

6 A környezet- és természettudatos szemlélet kialakítása és elmélyítése területén:

6.1. A környezet- és természettudatos szemlélet kialakítását és elmélyítését szolgáló tevékenység további folytatása a nevelési-oktatási intézmények, a civil szervezetek, a médiák és a lakosság közreműködésével. /TUDAT.1-4,6,8/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási és Civil Kapcsolatok Osztálya
Építési és Környezetvédelmi Osztály
Határidő: folyamatos

6.2. A különböző környezet-, természetvédelmi akciók, megmozdulások támogatása, azokban való közreműködés. /TUDAT.10,12/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: folyamatos

6.3. A lakosság tájékoztatása a város környezeti állapotáról, valamint a környezetet érintő egyéb tudnivalókról, információkról. /TUDAT.5,7/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Polgármesteri Kabinet
Közoktatási és Civil Kapcsolatok Osztálya
Építési és Környezetvédelmi Osztály
Határidő: folyamatos

6.4. Folyamatos kapcsolattartás a helyi környezet- és természetvédő civil szervezetekkel, a civil fórum munkájában való részvétel. /TUDAT 10/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: folyamatos

6.5. A lakosság tevékeny részvételének elősegítése városunk környezetvédelmi programjaiban, akcióiban. /TUDAT 9/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: folyamatos

7. Az energiaigazdálkodás területén:

7.1. Az energiatakarékossággal, energiahatékonysággal kapcsolatos ismeretek népszerűsítése. /ENERGIA.5/

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: folyamatos

- 7.2. A városban történő beruházásoknál az energiahatékony és energiafelhasználást csökkentő technológiák megvalósításának támogatása. /ENERGIA 3/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Építési és Környezetvédelmi Osztály
Határidő: folyamatos

- 7.3. A városi energiakonceptió alapján meg kell kezdeni az abban foglalt célkitűzések megvalósítását. /ENERGIA 2/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Építési és Környezetvédelmi Osztály
MIHŐ KFT
Határidő: folyamatos

- 7.4. Elő kell segíteni a lakások, lakóházak, valamint a közintézmények energiatakarékosságra és az energiahatékonyág növelésére irányuló törekvéseit. /ENERGIA 4/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
MIK Rt.
Építési és Környezetvédelmi Osztály
Polgármesteri Kabinet
Határidő: folyamatos

8. A zaj-, rezgésvédelem területén:

- 8.1. A rendezési tervek készítésénél, valamint a hatósági eljárások során a zaj-, rezgésvédelmi előírások érvényre juttatása. /ZAJ.2/

Felelős: Polgármester, Jegyző
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Város- és Térségfejlesztési Osztály
Határidő: folyamatos

- 8.2. A meglévő zajforrások feltárása, pontos nyilvántartása, zajkibocsátási városi zajtérkép elkészítése. /ZAJ 3/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Határidő: 2004. December 31, ill.folyamatos

9. A környezetbiztonság területén:

- 9.1. A rendkívüli levegőtisztaság-védelmi intézkedési terv naprakészen tartása, alkalmazási feltételrendszerének megteremtése. /KÖRNYBIZT 2/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Határidő: 2004. december 31, ill.folyamatos

- 9.2. A Környezettudatos Irányítás Cselekvési Programjának megfelelően szükséges elősegíteni a környezettudatos irányítás eszméjének és eszközeinek (szabályok, ellenőrző listák, magatartási kódexek) önkéntes bevezetését a szervezeteknél, főleg az ipar és a mezőgazdaság körében. /BIZT 4/

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Építési és Környezetvédelmi Osztály
Határidő: 2004. december 31, ill. folyamatos

10. A közérdekű bejelentések intézésének hatékonyságát és eredményességét, a visszaigazolást, visszajelzést célszerű és indokolt javítani.

10. napirend tárgya: **Vasgyári piac és környezetének fejlesztése**

Polgármester: Az előterjesztés határozati javaslata „A” és „B” változattal készült.

Módosító javaslatot a **Gazdasági Bizottság** nyújtott be a határozati javaslat 2. pontjára vonatkozóan, melyet az előterjesztő előterjesztői módosításként elfogadott, így arról külön szavazni nem kell.

Gazdasági Bizottság módosító indítványa:

A Gazdasági Bizottság a határozati javaslat A./ és B./ változat 2./ pontját az alábbiak szerint módosítja:

1. A Vasgyári piac felújítási és intézkedési tervét el kell készíteni és ez alapján a felújítási munkákat el kell kezdeni.

Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság mind a két változathoz módosító indítványt nyújtott be, melyről kéri a Testületet szavazzon.

Az eredeti határozati javaslat helyébe az alábbi alternatív javaslat lépjen:

Határozati javaslat:

Miskolc város Közgyűlése megtárgyalta a Vasgyári piac felújításának beindításához készített előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza.

- I. **Amennyiben a KISOSZ 2003. november 28-ig benyújtja Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Kabinet Irodájára a rekonstrukcióban való részvételre irányuló Szándéknyilatkozatát 40 millió Ft-os banki fedezetigazolás mellett, abban az esetben az előterjesztés szerinti „B” változatnak megfelelő intézkedéseket teszi.**

„B” változat

1. A Vasgyári piac területe a készülő Szabályozási Tervben a
21793/1
21793/2
21793/3
21793/5
21794
21802/2
21803/1
21803/2
21788 hrsz-ú

ingatlanokkal körülhatárolt és az általuk közbezárt Első és IV. utca területén kerüljön kijelölésre.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester
Közreműködik: Főépítész Kabinet
Határidő: azonnal

2. A Vasgyári piac felújítási munkáit el kell kezdeni, amihez felújítási tervet és intézkedési tervet kell készíteni.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester
Közreműködik: Közterület-felügyelet
MIK Rt.
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: 2004. január 1.

3. A 21789 hrsz-ú ingatlant vissza kell vásárolni.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester
Közreműködik: Közterület-felügyelet
MIK Rt.
Határidő: azonnal

A. változatához:

- II. Amennyiben a KISOSZ nem nyújtja be megadott határidőig az előírt dokumentumokat, úgy az előterjesztés szerinti „A” változatnak megfelelő intézkedéseket teszi.

"A" VÁLTOZAT

1. A Vasgyári piac területe a készülő Szabályozási Tervben a

21793/1

21793/2

21793/3

21793/5

21794

21802/2

21803/1

21803/2

21804

21805 hrsz-ú

ingatlanokkal körülhatárolt és az általuk közbezárt IV. utca területén kerüljön kijelölésre.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester

Közreműködik: Főépítészeti Kabinet

Határidő: azonnal

2. A Vasgyári piac felújítási munkáit el kell kezdeni, amihez felújítási tervet és intézkedési tervet kell készíteni.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester

Közreműködik: Közterület-felügyelet

MIK Rt.

Városüzemeltetési és Beruházási Osztály

Határidő: 2004. január 1.

3. A 21788 hrsz-ú ingatlan a minimál ár meghatározásával licitáláson kerüljön értékesítésre, az ingatlanon történő kedvező városképi megjelenést eredményező fejlesztési kötelezettség feltételével.

Az „Adásvételi szerződésben” rögzíteni kell, hogy az értékesítést követő 12 hónapon belül a városképjavító beruházásnak el kell készülnie, amennyiben vásárló késedelembe esik, havi 1 millió Ft kötbért köteles fizetni.

Az ingatlanból származó árbevétel teremtsen alapot a Vasgyári piac felújításához.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester

Közreműködik: Közterület-felügyelet

Határidő: MIK Rt.
azonnal

A Közgyűlés 1 igen, 39 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító javaslatot elutasította.

Az **Összefogás – FIDESZ – MDF-frakció** az a-b. változatok helyett egy új határozati javaslatot terjesztett elő módosítóként.

Először szavazásra teszi fel az **Összefogás – FIDESZ – MDF-frakció módosító javaslatát:**

A határozati javaslat „a” és „b” változata helyett az alábbi határozatot javasoljuk elfogadni:

Határozati javaslat:

A Közgyűlés utasítja a polgármestert, hogy dolgoztassa ki a Vasgyári piac fejlesztési koncepcióját és jóváhagyásra terjessze a Közgyűlés elé. A fejlesztési koncepció tartalmazza:

- a részletes gazdaságossági számításokat,
- a megvalósítás pénzügyi ütemezését, a források megjelölésével,
- a kialakuló új piacnak és környezetének a Városi Tervtanács által jóváhagyott látványterveit,
- a lakosság és az érintett érdekképviseleti szervek véleményét.

Felelős: Káli Sándor polgármester
Közreműködik: Főépítészeti Kabinet
Városfejlesztési és Beruházási Osztály
Közterület-Felügyelet
MIK Rt.
Határidő: 2004. februári Közgyűlés

A Közgyűlés 11 igen, 29 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

Polgármester: Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti **A./ változatot.**

A Közgyűlés 0 igen, 30 nem 11 tartózkodó szavazatot adott az **A./ változatra.**

Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti **B./ változatot.**

A Közgyűlés 30 igen, 0 nem 1 tartózkodó szavazattal a **B./ változatot** fogadta el, és meghozta a

IX-207/23.633/2003.sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Vasgyári piac felújítása

Miskolc város Közgyűlése megtárgyalta a Vasgyári piac felújításának beindításához készített előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza.

1. A Vasgyári piac területe a készülő Szabályozási Tervben a
21793/1
21793/2
21793/3
21793/5
21794
21802/2
21803/1
21803/2
21788 hrsz-ú
ingatlanokkal körülhatárolt és az általuk közbezárt Első és IV. utca területén kerüljön kijelölésre.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester
Közreműködik: Főépítészeti Kabinet
Határidő: azonnal

2. A Vasgyári piac felújítási és intézkedési tervét és ez alapján a felújítási munkákat el kell kezdeni.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester
Közreműködik: Közterület-felügyelet
MIK Rt.
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: 2004. január 1.

3. A 21789 hrsz-ú ingatlant vissza kell vásárolni.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester
Közreműködik: Közterület-felügyelet
MIK Rt.
Határidő: azonnal

11. napirend tárgya: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata törzsvagyonának minősülő közterületi, valamint törzsvagyonba nem tartozó közterületen kívüli fizető várakozóhely céljaira kijelölt várakozóhelyek működtetésére kiírt pályázat eredményéről**

Polgármester: Több módosító indítvány került benyújtásra.

Először a **Gazdasági és Városüzemeltetési Bizottság azonos tartalmú** módosító indítványát teszi fel szavazásra.

A határozati javaslat egészüljön ki az alábbi 2./ponttal:

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése felhatalmazza a polgármestert, hogy új fizető parkolási rendszer kialakítása és bevezetése tárgyában megbízza a Városgazda Kht-t, Gazdasági Bizottság, és a Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság elnökeit egy új javaslat kidolgozására és megvalósítására.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városgazda Kht.
Gazdasági Bizottság elnöke
Városfejlesztési és Üzemeltetési Bizottság elnöke
Közterület-felügyelet
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
NOVIA Kft. (Városi Közlekedésfejlesztési
Tanulmányterv készítője)
Határidő: 2003. október 30.

A Közgyűlés 30 igen, 11 nem 0 tartózkodó szavazattal a bizottságok módosító indítványt elfogadta.

Polgármester: A Keresztény Demokrata Frakció módosító indítványáról kéri a szavazást.

A határozati javaslat egészüljön ki az alábbiakkal:

A Közgyűlés felkéri a Polgármestert, hogy szereztessen be árajánlatokat a Polgármesteri Hivatal illetékes osztályával a parkolási órák bekerülési összegének meghatározása céljából.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: azonnal

A Közgyűlés 1 igen, 38 nem 2 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

Polgármester: Összefogás – FIDESZ – MDF Frakció módosító indítványát teszi fel szavazásra.

A határozati javaslat egészüljön ki egy 2. ponttal az alábbiak szerint:

2./ A Közgyűlés utasítja a Polgármestert, hogy dolgoztassa ki a városi tulajdonban lévő, jegykiadó automatákkal megvalósuló új fizető parkolási rendszer megvalósításának és üzemeltetésének javaslatát, amelyet terjesszen a Közgyűlés elé jóváhagyásra. Amennyiben a javaslat nem teszi lehetővé a 2004. január 1-ei bevezetését az új rendszernek, akkor tegyen javaslatot az átmeneti időszak parkolási rendszerének üzemeltetésére.

Felelős: Káli Sándor polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Közterület-felügyelet

A Közgyűlés 11 igen, 29 nem 1 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elutasította.

Polgármester: Az elfogadott módosítást is figyelembe véve, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 30 igen, 11 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-208/23.459-2/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Fizető várakozóhelyek kizárólagos üzemeltetési jogának átadására kiírt pályázat eredménytelenné nyilvánítása

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése egyetért a szakértői bizottság javaslatával a fizető várakozóhelyek kizárólagos üzemeltetési jogának átadására kiírt, pályázatot eredménytelennek nyilvánítja.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: azonnal

2. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése felhatalmazza a polgármestert, hogy új fizető parkolási rendszer kialakítása és bevezetése tárgyában megbízza a Városgazda Kht.-t, a Gazdasági Bizottság és a Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság elnökeit egy új javaslat kidolgozására és megvalósítására.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városgazda Kht.
Közterület-felügyelet
Gazdasági Bizottság elnöke
Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság elnöke
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
NOVIA Kft. (Városi Közlekedésfejlesztési
Tanulmányterv készítője
Határidő: 2003. október 30.

12. napirend tárgya: **Javaslat a rendszeres és rendkívüli gyermekvédelmi támogatás valamint a gyermekek napközbeni ellátása keretében biztosított étkeztetés, személyi térítési díjkedvezmények helyi szabályairól szóló rendelet megalkotására**

Polgármester: Az előterjesztés egy rendelet-tervezetet tartalmaz, melyhez módosító indítvány nem került benyújtásra. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet, melyhez 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal megalkotta a **48/2003. sz. rendeletét** a rendszeres és rendkívüli gyermekvédelmi támogatás, valamint a gyermekek napközbeni ellátása keretében biztosított étkeztetés személyi térítési díj kedvezményének helyi szabályairól.

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

13. napirend tárgya: **Javaslat a Semmelweis és a Diósgyőri Kórház normatíván belüli és felüli szakellátási kapacitás módosítási pályázat benyújtására**

Polgármester: A Közgyűlés döntött arról, hogy a két előterjesztést együtt tárgyalja, ennek megfelelően kéri a testület döntését a két pályázatról. Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-209/23.635/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: **A Semmelweis Kórház és a Diósgyőri Kórház normatíván felüli és belüli szakellátási kapacitás módosítási pályázat benyújtása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta és elfogadta a „Javaslat a Semmelweis Kórház és a Diósgyőri Kórház normatíván felüli és belüli szakellátási kapacitás módosítási pályázat benyújtására” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

1. A Közgyűlés jóváhagyja, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata, - mint a Semmelweis Kórház és a Diósgyőri Kórház fenntartója - az OEP B.-A.-Z. Megyei Egészségbiztosítási Pénztárához a kapacitás módosításokra vonatkozó - a kórház által elkészítendő – pályázatát az illetékes Szakmai Kollégiumok támogató nyilatkozatának birtokában, benyújtsa.
Felhatalmazza a Polgármestert a fentiekkel összefüggő további intézkedések megtételére.
2. A Közgyűlés „A Semmelweis Kórház fekvő- és járóbeteg szakellátásra vonatkozó kapacitás módosítási pályázat benyújtása” tárgyában hozott VII-166/23.490/2003.számú közgyűlési határozatot visszavonja.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Egészségügyi és Szociális Osztály
Semmelweis Kórház Igazgatója
Diósgyőri Kórház Igazgatója

Határidő: közgyűlést követően azonnal

14. napirend tárgya: **Javaslat Miskolc város civil koncepciójára**

Polgármester: Módosító indítványt az **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** nyújtott be. Kéri, szavazzanak a módosító indítványról.

A határozati javaslat az alábbi 11. ponttal egészül ki:

11. A Közgyűlés utasítja a területet felügyelő alpolgármestert, hogy dolgozza ki a civil szervezetek pályázati- önrész alapjáról szóló koncepciót.

Felelős: Fedor Vilmos alpolgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztály
Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály

A Közgyűlés 39 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elfogadta.

Polgármester: Az elfogadott módosítást is figyelembe véve, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-210/23.636/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Az Önkormányzat civil koncepciójára

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta „Az Önkormányzat civil koncepciója” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

1. Az Önkormányzat pénzügyi és tárgyi eszközökkel támogatja a Miskolci Civil Ház működését. A Civil Ház pénzügyi támogatásának mértékét az éves költségvetés készítésénél, az önkormányzat pénzügyi lehetőségei és az infláció figyelembe vételével kell meghatározni.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcs. Osztálya
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: éves költségvetések koncepciójának elkészítése

2. A civil szektorral való kellő mélységű és hiteles kapcsolattartás, valamint a civil szervezetek és az önkormányzat együttműködésének sikere érdekében ki kell alakítani a *lakossági és civil ügyek referens* státuszát.

Felelős: Jegyző
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcs. Osztálya
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Határidő: 2003. november 30.

3. A vonatkozó ágazati jogszabályok és egyéb jogi eszközök figyelembe vételével minden szakigazgatási ág esetében meg kell vizsgálni egyes önkormányzati feladatok feladat-ellátási szerződéssel történő kiadásának szükségességét és lehetőségét.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Minden osztály
Határidő: 2003. december 31.

4. A civil referens vegyen részt a civil szervezetekkel való kapcsolattartás vezető platformjaként funkcionáló Civil Fórum illetve a Közös Érdekek Kerekasztalának (KÉK) munkájában.

Felelős: Fedor Vilmos alpolgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcs. Osztálya
Határidő: folyamatos

5. A civil szervezeteket be kell vonni az önkormányzati döntés előkészítési folyamatba. A téma szerint illetékes Civil Műhelyek delegáltjait a közgyűlés bizottságainak üléseire tanácskozási joggal meg kell hívni.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Minden osztály
Határidő: 2003. november 30.

6. Szükséges, hogy a Hivatal a Civil Ház segítségével az elmúlt tíz év tapasztalataira alapozva a hasznosság, a hatékonyság, az eredményesség és a terhelhetőség szempontjából értékelje a civil szervezetek munkáját. Ezt követően meg kell határozni, hogy az eredményesen működő civil szervezetek tevékenységét és az önkormányzati feladatellátást hogyan lehet hatékonyan egymás mellé illeszteni.

Felelős: Fedor Vilmos alpolgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcs. Osztálya
Határidő: 2004. március 31.

7. A civil szervezetek közvetlen pénzügyi támogatását szolgáló pályázati alapok hatékony elosztása érdekében a támogatások rendszerét egységes szerkezetbe kell foglalni. Az osztályok és bizottságok közötti egyeztetést a civil referens koordinálja.

Felelős: Fedor Vilmos alpolgármester

Közreműködik: Minden osztály

Határidő: 2004. január 31.

8. Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata létrehozza "Az Év Civil Szervezete" díjat, melyet minden évben egy kiemelkedő teljesítményt nyújtó szervezetnek adományoz, a Civil Fórum delegáltjainak javaslata alapján. Ezt a díjat Miskolc Város Napján kapja meg az arra érdemes non-profit szervezet.

Felelős: Fedor Vilmos alpolgármester

Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcs. Osztálya

Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály

Határidő: minden év március 31.

9. Miskolc M.J.V. Önkormányzata létrehozza a "Civilek Támogatásáért" díjat, melyet minden évben azon vállalkozónak, cégnek ítél oda, amely az adott évben kiemelkedői támogatói munkát végzett. A díj odaítélésére a Civil Fórum delegáltjai tesznek javaslatot. Ezt a díjat Miskolc Város Napján kapja meg az arra érdemes cég.

Felelős: Fedor Vilmos alpolgármester

Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcs. Osztálya

Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály

Határidő: minden év március 31.

10. Miskolc város honlapjának részeként létre kell hozni, és folyamatosan karban kell tartani a miskolci civil szervezetekről szóló adatbázist és interaktív felületet.

Felelős: Fedor Vilmos alpolgármester

Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcs. Osztálya

Határidő: folyamatos

11. A Közgyűlés utasítja a területet felügyelő alpolgármestert, hogy dolgozza ki a civil szervezetek pályázati önrész alapjáról szóló koncepciót.

Felelős: Fedor Vilmos alpolgármester

Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcs. Osztálya

Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály

Határidő: 2003. november 15.

15. napirend tárgya: Városüzemeltetési feladatok ellátásának áttekintése, Vadaspark önálló szervezetként történő továbbműködésének vizsgálata

Polgármester: Módosító indítványt a **Gazdasági Bizottság** nyújtott be, melyet az előterjesztő előterjesztői módosításként elfogadott, így erről nem kell szavazni.

A Bizottság a határozati javaslat elfogadását javasolja az alábbi kiegészítéssel:

Az év végével az állapot számviteli nyilvántartását pontosítani szükséges, hogy az évi ráfordítás a nyilvántartásban is megjelenjen.

Polgármester: Az elfogadott előterjesztői módosítást is figyelembe véve, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-211/23.191-2/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Vadaspark önálló szervezetként történő tovább működésének vizsgálata

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a Városüzemeltetési feladatok áttekintése, Vadaspark önálló szervezetként történő továbbműködésének vizsgálatáról szóló előterjesztést és az alábbiakról határozott:

1. A Közgyűlés áttekintve a Miskolc Városi Vadaspark működésének helyzetét úgy dönt, hogy az továbbra is a Miskolci Városgazda Kht. szervezeti keretein belül, elkülönített önelszámoló egységként működjen. Az elkülönített elszámolás egy éves tapasztalatai alapján a felülvizsgálatra vissza kell térni. Egyben az I-25/23.080/2003. sz. határozat 2. pontját a Közgyűlés hatályon kívül helyezi.
2. Az év végével az állapot számviteli nyilvántartását pontosítani szükséges, hogy az évi ráfordítás a nyilvántartásban is megjelenjen.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városgazda Kht.
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
Határidő: azonnal

16. napirend tárgya: **Javaslat a Bánki D. 2. sz. alatti 30519/5 hrsz-ú, „üzem” megjelölésű ingatlan értékesítésére**

Polgármester: Módosító indítvány nem került benyújtásra, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgűlés 40 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-212/23.637/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Bánki D. u. 2. sz. alatti ingatlan értékesítése

Miskolc Megyei Jogú Város Közgűlése megtárgyalta a MIK: 60.331-21/100/2003. számú előterjesztést, mely alapján:

- Visszavonja a VI-131/13.461/2002. számú határozatát, s a Miskolc, Bánki Donát u. 2. sz. alatti, 30519/5 hrsz-ú ingatlant 32 MFt + 5,8 M Ft ÁFA induló vételáron nyilvános versenytárgyalás útján történő értékesítésre kijelöli.
- Az ingatlan funkciójának meghatározásakor – a versenytárgyalási kiírásban és az adásvételi szerződésben rögzítendően – ki kell kötni a lakosságot zavaró tevékenység tilalmát.

Utasítja a MIK Rt.-t az értékesítés teljes körű – az adásvételi szerződés aláírását is magába foglaló – lebonyolítására.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: MIK Rt.

Határidő: a határozat kézhezvételét követően 15 nap

17. napirend tárgya: **Javaslat a BM. által kiírt programokból elnyerhető támogatás iránti pályázatok benyújtásához kapcsolódó ingatlangazdálkodási döntések meghozatalára**

Polgármester: Az előterjesztés két rendelet-tervezetet és egy határozati javaslatot tartalmaz.

Módosító indítványt a határozati javaslatához a **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság nyújtott be.**

Kéri, szavazzanak a módosító indítványról.

A Bizottság indítványozza a határozati javaslat alábbi 10. ponttal történő kiegészítését:

„Az 1-9 pontokban felsorolt feladatok ellátására Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és a MIK Rt. között készüljön szerződés, rögzítve a konkrétan ellátandó feladatokat, valamint a konkrét díjazás mértékét.

A szerződés megkötésére a közgyűlés felhatalmazza a polgármestert a JIKÖB előzetes egyetértése mellett.”

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elfogadta.

Polgármester: A határozati javaslat elfogadását teszi fel szavazásra.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-213/23.458-2/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: BM által kiírt programokból elnyerhető támogatás iránti pályázatok benyújtásához kapcsolódó ingatlangazdálkodási döntések

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a MIK:60.331-19/100/2003. számú előterjesztést, és az alábbi határozatot hozta:

1. Az önkormányzati bérlakás állomány állagának javítása érdekében az előterjesztés I. pontjában ismertetett projektet elfogadva elhatározza a miskolci 6571/30-/31-/32-/33-/34 hrsz. alatti ingatlanokon lévő lakóépületek energiatakarékos korszerűsítését és teljes felújítását.

2. Az 1. pontban elfogadott projekt megvalósítása érdekében egyetért azzal, hogy a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata, mint tulajdonos a Belügyminisztérium LEP-2003-LA-6 kódszámú, „Az iparosított technológiával épült lakóépületek energiatakarékos korszerűsítésének és teljes felújításának támogatása” programja keretében pályázatot nyújtson be a Miskolc, Király u. 1.-3/a.-3.-5/a.-5. számú lakóépületek teljes felújítására.

Megbízta a MIK Rt-t a teljes bekerülési költség 50 %-át kitevő, vissza nem térítendő támogatás megszerzése érdekében pályázat összeállítására és benyújtására, sikeres pályázat esetén a teljes körű lebonyolításra, az ügyek teljes jogkörrel való vitelére.

3. A LEP-2003-LA-6 kódszámú pályázat programjában biztosított támogatás elnyerése esetén a lakóépületek energiatakarékos korszerűsítésére és teljes felújítására 456,2 M Ft pénzügyi forrás biztosít a költségvetésben erre a célra elkülönített keret terhére, - 2004-ben 157,2 M Ft-ot, 2005-ben 165,7 M Ft-ot, 2006-ban 133,3 M Ft-ot.
4. A pályázat elnyerése esetén a vállalkozásba adáskor kialakuló, pályázatot meghaladó beruházási költségtöbblet fedezetét a következő év költségvetésében kell figyelembe venni, biztosítani.
5. Felhatalmazza a polgármestert, vagy akadályoztatása esetén a helyettesítését ellátó alpolgármestert a pályázat benyújtásához szükséges nyilatkozatok megtételére, okiratok aláírására.
6. Kijelenti, hogy az Önkormányzatnak az államháztartás alrendszereiből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített tartozása nincs, továbbá a támogatás elnyerése érdekében a támogatás felhasználására vonatkozó szabályokat magára nézve kötelezőnek ismeri el, valamint hozzájárul a pályázat tartalma valóságának és a támogatás rendeltetésszerű felhasználásának jogszabályban meghatározott szervek által történő ellenőrzéséhez.
7. A lakbérek, a projekt megvalósítását követően, a mindenkor érvényes önkormányzati rendeletben foglaltak szerint kerüljenek megállapításra.
8. Az egycsatornás gyűjtőkémények (thermofor kémények) felújításának támogatására 2004. évre az önkormányzat költségvetésében 75 M Ft támogatást különít el.
9. Az önkormányzat által működtetett pályázati rendszernek a MIK Rt. által elvégzendő bonyolítói feladatai:
 - pályázat kiírása a társasházak, szövetkezetek felé,
 - pályázatok befogadása, részletes felülvizsgálata,
 - hiánypótlások kiközlése,
 - pályázatok elbírálása,
 - önkormányzat közgyűlése elé terjesztés,

- pályázatok benyújtása a BM-hez
Díjazási tétel: a pályázatban szereplő teljes bekerülési költség 4 ezreléke + áfa
- nyertes pályázóval támogatási szerződéskötés,
- műszaki felülegyelet, a szabályszerű megvalósulás ellenőrzése,
- támogatás elszámolás – lehívás, pénzügyi lebonyolítás
Díjazási tétel: a pályázatokban szereplő bekerülési költség további 5 ezreléke + áfa

10. Az 1-9 pontokban felsorolt feladatok ellátására Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és a MIK. Rt. között készüljön szerződés, rögzítve a konkrétan ellátandó feladatokat, valamint a konkrét díjazás mértékét.

A szerződés megkötésére a Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert, a JIKÖB előzetes egyetértése mellett.

<u>Felelős:</u>	Polgármester
<u>Közreműködik:</u>	MIK Rt. Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
<u>Határidő:</u>	folyamatos

A rendeletek elfogadását teszi fel szavazásra:

Először az 1. sz. melléklet szerinti **„Iparosított technológiával épült lakóépületek teljes felújításának és energiatakarékos korszerűsítésének támogatásáról** „ szülő rendelet megalkotásáról kéri a szavazást.

Módosító indítvány nem került benyújtásra. A rendeletalkotáshoz 25 igen szavazat szükséges!

A Közgyűlés 39 igen, 0 nem 1 tartózkodó szavazattal megalkotta a **49/2003. sz. rendeletét** az iparosított technológiával épült lakóépületek teljes felújításának és energiatakarékos korszerűsítésének támogatásáról.
(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

A másik rendelet a 2. sz. melléklet szerint: „Az egycsatornás gyűjtőkémények (termofor kémények) felújításának támogatására” vonatkozik.

Erről kéri a szavazást, melyhez szintén 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 40 igen 0 nem, 1 tartózkodás mellett megalkotta az **50/2003. sz. rendeletét** az egycsatornás gyűjtőkémények felújításának támogatásáról.
(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

18. napirend tárgya: **Javaslat a Miskolci Nemzeti Színház és a Miskolci Szimfónikus Zenekar részére biztosított önkormányzati bérlakások bérleti jogviszonyának meghosszabbítására**

Polgármester: Módosító indítványt a **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság** nyújtott be.

Kéri, szavazzanak a módosító indítványról.

A Bizottság indítványozza, hogy a határozat javaslat az alábbi 2./ ponttal egészüljön ki:

„A Közgyűlés utasítja a MIK Rt.-t, hogy készítsen kimutatást a soron következő közgyűlésre az előterjesztés mellékletében szereplő adatok közül a HOLCIM Hungária Rt-re vonatkozó dokumentációkról, valamint a MIK Rt. kezelésében lévő 35 szolgálati lakás tekintetében arról, hogy ezen lakások hol találhatóak helyileg, kik a bérlői, a bérlőkijelölési jog mennyi ideig tart, (mikor jár le), valamint ezek a lakások mikor kerülnek vissza az önkormányzathoz.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal a módosító indítványt elfogadta.

Polgármester: Az elfogadott módosítást is figyelembe véve, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-214/23.638/203. sz. H A T Á R O Z A T:-ot:

Tárgy: **A Miskolci Nemzeti Színház és a Miskolci Szimfónikus Zenekar részére biztosított önkormányzati bérlakások bérleti jogviszonyának meghosszabbítása**

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a MIK Rt. MIK. 60.331-22/100/2003. sz. előterjesztését és hozzájárul a Miskolc, Corvin u. 15. III/1. szám alatti, a Széchenyi u. 105. I/1. szám alatti és a Vörösmarty u. 58. fsz. 3. sz. alatti önkormányzati bérlakásoknak a Miskolci Nemzeti Színház, továbbá a Vörösmarty u. 58. fsz. 1. szám alatti önkormányzati bérlakásnak a Miskolci Szimfónikus Zenekar részére feltételhez kötötten, az intézmények alapfunkciója fennállásának idejére történő bérbeadásához.

2. A Közgyűlés utasítja a MIK Rt-t, hogy készítsen kimutatást a soron következő közgyűlésre az előterjesztés mellékletében szereplő adatok közül a HOLCIM Hungária Rt-re vonatkozó dokumentációról, valamint a MIK Rt. kezelésében lévő 35 szolgálati lakás tekintetében arról, hogy ezen lakások hol találhatóak helyileg, kik a bérlői, a bérlőkijelölési jog mennyi ideig tart (mikor jár le), valamint ezek a lakások mikor kerülnek vissza az önkormányzathoz.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: MIK Miskolci Ingatlangazdálkodási Rt.
Határidő: azonnal

19. napirend tárgya: **Javaslat a Kábítószer Egyeztető Fórum személyi összetételének módosítására**

Polgármester: Az előterjesztéshez módosító indítványt az **Oktatási Bizottság** nyújtott be, melyet az előterjesztő előterjesztőiként elfogadott, így arról nem kell szavazni.

Javaslatot tesz a Bizottság arra, hogy a Szülők Egyesülete részéről Simonné Toldi Ágnes a Kábítószerügyi Egyeztető Fórum 23. tagjaként felvételre kerüljön.

Az elfogadott módosítást is figyelembe véve, a határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-215/23.200-2/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: **Kábítószerügyi Egyeztető Fórum személyi összetételének módosítása**

A Közgyűlés megtárgyalta a Javaslat a Kábítószerügyi Egyeztető Fórum személyi összetételére c. előterjesztést és ezzel egyidejűleg a III-46/3.192/2001. sz. határozatát az alábbiak szerint módosítja:

- 1.) Alváriné Kuttor Valéria mentálhigiénikus
Drogambulancia
- 2.) Bundzik Attila lelkipásztor
NYILAS MISI ALAPÍTVÁNY
- 3.) Dr. Czakó Kálmán Dániel szaktanácsadó

- 4.) Frigyik Zsuzsanna gyermek-és ifjúságvédelmi felelős
Berzeviczy Gergely Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakközépiskola
- 5.) Dr. Gyulai Ákosné egészségnevelő
ANTSz Miskolc Városi Intézete
- 6.) Illés László szakértő
Észak-Magyarországi Regionális Ifjúsági Szolgáltató Iroda
- 7.) Jakab Péter szociális munkás, egyesületi elnök
„Háló a fiatalokért segítő foglalkozásúak egyesülete”
- 8.) Jenei Károly őrnagy
BAZ. Megyei Rendőr-főkapitányság Bűnmegelőzési Osztály
- 9.) Juhászné Ceglédi Tünde mentálhigiénikus, kuratóriumi titkár
Drogambulancia Alapítvány
- 10.) Dr. Kiss Ákosné egészségnevelő
Megyei ÁNTSz
- 11.) Dr. Kissné Halász Anikó tanuló tájékoztató munkatárs
Városi Pedagógiai Intézet
- 12.) Kovácsné Hajdú Andrea ifjúsági referens
Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
- 13.) Krasznai Józsefné gyermek és ifjúságvédelmi szaktanácsadó
Korányi Sándor Egészségügyi Szakközépiskola
- 14.) Lenkei Aida módszertani munkatárs
Miskolci Családsegítő Központ
- 15.) Pandula Béláné gyermek és ifjúságvédelmi szaktanácsadó
Görömbölyi Általános Iskola
- 16.) Rézműves Gabriella igazgató
Iránytű Avasi Szociális Szolgálat
- 17.) Rucska Andrea szociológus
Városi Pedagógiai Intézet
- 18.) Szolgai Tímea gyermek-és ifjúságvédelmi koordinátor
Megyei Gyámhivatal
19. Szőke István bűnmegelőzési referens
Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
- 20.) Dr. Tarnóczy Margit gyermekpszichiáter főorvos
Drogambulancia vezetője
- 21.) Dr. Váradi Erika docens
Miskolci Egyetem Büntetőügyi Tanszék
- 22.) Vinczéné Kárpátfalvi Erika rendős százados
Rendőrkapitányság Miskolc, Bűnügyi Osztály Élet-és ifjúságvédelmi
alosztály
- 23.) Simonné Toldi Ágnes Szülők Egyesülete

Felelős: Fedor Vilmos alpolgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: a tagok felkérésére azonnal

20. napirend tárgya: **Tisztségviselők illetményének és költségátalányának megállapítása**

Polgármester: Az előterjesztéshez módosító indítványt **Horváth Sándor** önkormányzati képviselő nyújtott be, amit képviselő úr visszavont.

Horváth Sándor módosító indítványa:

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a polgármesteri tisztség ellátásnak egyes kérdéseiről és az önkormányzati képviselők tiszteletdíjáról szóló 1994. évi LXIV. tv. felhatalmazása alapján hozott 2/1995. (II.1.) sz. önkormányzati rendelet módosítását a következő közgyűlésre a polgármester úr terjessze be, a megyei jogú és a környező városok hasonló rendeleteinek figyelembevételével.

Polgármester: Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 30 igen, 11 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-216/23.630/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Tisztségviselők illetményének megállapítása

- 1.) Miskolc megyei jogú Város Közgyűlése a polgármesteri tisztség ellátásának egyes kérdéseiről és az önkormányzati képviselők tiszteletdíjáról szóló 1994. évi LXIV. tv. 3.§. (2) bek. alapján Káli Sándor polgármester illetményét 2003. július 1. napi hatállyal havi bruttó 540.000.-Ft-ban állapítja meg, költségátalányát pedig mindenkori illetményének 30 %-ának megfelelő összegben határozza meg.
- 2.) A Közgyűlés a foglalkoztatási jogviszonyban álló Fedor Vilmos, Orosz Lajos és Szűcs Erika alpolgármesterek illetményét 2003. július 1. napi hatállyal havi bruttó 460.000.-Ft-ban állapítja meg, költségátalányukat pedig mindenkori illetményük 20 %-ának megfelelő összegben határozza meg.

Határidő: azonnal

Felelős: aljegyző

Közreműködők: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Szervezési és Közigazgatási Osztály

21. sz. napirendi pont: **Tájékoztató a strandok üzemeltetési tapasztalatairól, a folyamatban lévő intézkedésekről, a fejlesztési koncepció megvalósításáról**

Polgármester: A Gazdasági Bizottság módosító javaslatot nyújtott be. Ez ebben a formában nem szavaztatható. Tájékoztatóhoz nem lehet határozati javaslatot tenni.

Kéri, szavazzanak a tájékoztatóban foglaltak tudomásul vételéről:

A Közgyűlés 29 igen, 0 nem 11 tartózkodó szavazattal a **tájékoztatóban foglaltakat tudomásul vette.**

22. napirend tárgya: **Tájékoztató a Tanuszoda kialakítása a Selyemréti Strandon, versenyuszoda helykijelölése a Selyemréti vagy a Tapolcai Strandon című tervpályázatról**

Polgármester: Szavazásra teszi fel a tájékoztatót.

A Közgyűlés 31 igen, 0 nem 10 tartózkodó szavazattal a **tájékoztatóban foglaltakat tudomásul vette.**

23. napirend tárgya: **Tájékoztató a fogyatékkal élők integrált oktatásának fejlesztési lehetőségeiről szóló IX-175/3.057-2/2001. sz. határozat végrehajtásáról**

Polgármester: Az előterjesztést a Közgyűlés két fordulóban tárgyalja.

24. napirend tárgya: **Tájékoztató a 2003. évi Miskolci Nyár rendezvénysorozatáról**

Polgármester: Szavazásra teszi fel a tájékoztató tudomásulvételét.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal a **tájékoztatóban foglaltakat tudomásul vette.**

A sürgősségi napirendekről történő szavazás következik:

1. sürgősségi napirend tárgya: **Pályázat benyújtása – a 2003. évben munkaviszony megszüntetések többletkiadásához – egyszeri hozzájárulás elnyeréséhez**

Polgármester: Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem 1 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-217/23.651/2003. sz. H A T Á R O Z A T:

Tárgy: „Pályázat benyújtása – a 2003. évben munkaviszony megszüntetések többletkiadásához – egyszeri hozzájárulás elnyeréséhez

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Pályázat benyújtása – a 2003. évben munkaviszony megszüntetések többletkiadásához – egyszeri hozzájárulás elnyeréséhez” címen benyújtandó pályázati előterjesztést, s az alábbiak szerint határoz:

- 1.) Utasítja az intézményvezetőket – mint a munkáltatói jogkör gyakorlóit – az alábbi létszámcsökkentések végrehajtására, s ezzel egyidőben elrendeli

	Költségvetésben jövőhagyott záró létszám 2003.12.31.	Csökkentés	Záró létszám 2003.12.31.
Napközi Otthonos Óvoda Miskolc, Szilvás u. 37.	25	3	22
Napközi Otthonos Óvoda Miskolc, Áfonyás u. 16.	34	2	32
Napközi Otthonos Óvoda Miskolc, Leszih u. 6.	29	2	27
Napközi Otthonos Óvoda Miskolc, Fövényszer u. 35.	67	3	64

Bársony János Ált. Iskola Miskolc, Bársony J. u. 27/a.	68	1	67
Fazekas U. Ált. Isk. és Zeneiskola Miskolc, Fazekas u. 6.	94	1	93
Szabó L. Ált. és Német Két Tanítási Nyelvű Iskola Miskolc, Vörösmarty u. 76.	89	1	88
Győri Kapui Általános Iskola Miskolc, Miklós u. 13.	57	2	55
Gárdonyi Géza Ált. és Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Iskola Miskolc, Szeretet u. 5.	49	1	48
Éltes Mátyás Általános Iskola Miskolc, Szeles u. 65.	75	3	72
Szemere B. Sz. és M. Középisk. Miskolc, Ifjúság u. 16-20.	239	6	233
Kós Károly Ép. Szakk. Miskolc, Latabár E. u. 1.	110	4	106
Összesen: létszám megszüntetését.		29 fő	

Az álláshelyen lévő munkavállalók tovább foglalkoztatására az önkormányzat fenntartásában működő intézmények foglalkoztatási körében nincs lehetőség.

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatánál és intézményeinél a dolgozói létszám 10.134 főről 10.105 főre csökken. Ennek megfelelően az 5/2003. (III. 10.) sz. költségvetési rendeletünk 2003. december 31-jével módosításra kerül.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
Határidő: azonnal

- 2.) Egyetért azzal, hogy a létszámcsökkentések miatti kötelezettségek teljesítéséhez 33.401.842 Ft egyszeri hozzájárulás igénylése benyújtásra kerüljön.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: azonnal

- 3.) Felhatalmazza a Polgármestert az igénybejelentéssel kapcsolatos intézkedések megtételére.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
Határidő: azonnal

2. sürgősségi napirend tárgya: **Nyelvi előkészítő évfolyam indítása a középiskolákban**

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

A Közgyűlés 39 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-218/23.652/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Nyelvi előkészítő évfolyam indítása a középiskolákban

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a „Nyelvi előkészítő évfolyam indítása a középiskolákban” tárgyú előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

1. Engedélyezi az Avasi Gimnázium, a Diósgyőri Gimnázium, az Andrassy Gyula Műszaki Középiskola, a Berzeviczy Gergely Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakközépiskola, a Bláthy Ottó Villamosipari Szakközépiskola, a Fáy András Közgazdasági Szakközépiskola, a Kandó Kálmán Szakközépiskola, a Debreczeni Márton Szakképző Iskola, valamint a Szemere Bertalan Szakképző és Művészeti Középiskola számára előkészítő évfolyam indítását 1-1 osztályban, az engedélyezett osztályszám terhére, a 2004/2005-ös tanévtől.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: 2004. szeptember 1.

2. Kötelezi az érintett intézmények vezetőit a nyelvi előkészítő évfolyam helyi tantervének kidolgozására és az alkalmazási engedély OKÉV-től történő kikérésére.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
az érintett intézmények igazgatói
Határidő: 2004. február 28.

3. Kötelezi az érintett intézmények vezetőit Pedagógiai Programjuk átdolgozására az alaptevékenységben bekövetkezett változás miatt.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: 2004. szeptember 1.

4. Az intézmények alapító okiratát – az alaptevékenység tekintetében módosítja.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: 2004. szeptember 1.

5. Utasítja a Polgármestert, hogy az érintett iskolák alaptevékenységében bekövetkezett változásokhoz szükséges kiegészítő támogatást a 2004. évi költségvetésben biztosítsa.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
Határidő: 2004. szeptember 1.

3. sürgősségi napirend tárgya: **MIHŐ Kft. önkormányzattal szembeni kölcsöntartozásának rendezése**

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem 1 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-219/23.584-2/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: MIHŐ Kft. Önkormányzattal szembeni kölcsöntartozásának rendezése

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a MIHŐ Kft. Önkormányzattal szembeni kölcsöntartozásának rendezésével kapcsolatos előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata által elfogadott adósságkezelési rendelet lehetőséget biztosít a fogyasztói önrész fizetési kötelezettségének részletekben történő teljesítésére. A részletfizetések átütemezésével lehetőség nyílik a már megkezdett adósságkezelési folyamat felgyorsítására. Az Önkormányzat a folyamat kezelésével, az adminisztratív feladatok elvégzésével a Városüzemeltetési és Beruházási Osztályt bízza meg a szükséges belső ügyviteli szabályok módosítása alapján.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
(szabályozások tekintetében)
Határidő: Közgyűlés döntését követően azonnal

2. A MIHŐ Kft állítsa össze a 2003. október 1-ig keletkezett, az Önkormányzat 19/2003/V.12.sz. rendelete hatálya alá nem tartozók által felhalmozott távhő szolgáltatási díjhátralékok (tőkekövetelések, kamatkövetelések és azok érvényesítése érdekében felmerül költségek) jegyzékét, valamint a tett behajtási intézkedéseket.

Felelős: Szűcs Erika alpolgármester
Közreműködik: MIHŐ Kft igazgatója
Határidő: 2003. október 15.

3. A MIHŐ Kft az 2. pontnak megfelelő jegyzék alapján 2003.október 31-ig írásban hívja fel az érintett fogyasztók figyelmét a pályázati lehetőségekre.

Felelős: Szűcs Erika alpolgármester
Közreműködik: MIHŐ Kft igazgatója
Határidő: 2003. október 31.

4. A fogyasztók a pályázatot 2003. november 20-ig nyújthatják be a MIHŐ Kft-hez. A pályázatnál szempont, hogy

- 2003. október 01-ig keletkezett, az adósságkezelési rendelet hatályán kívül eső fogyasztók által felhalmozott távhődíj-hátraléokra vonatkozhat, különös tekintettel az önkormányzati bérlakásban élőkre.
- A fogyasztónak kezdeményeznie kell a hátralék rendezésének valamilyen formáját, (mérséklését, önrész fizetésének egy összegben vagy részletekben történő megfizetését, vagy hátralékának elengedését.)
- A pályázat során a fogyasztó kezdeményezze lakásbérleti szerződésének módosítását olyan formában, hogy vállalja, hogy többi közüzemi díj megfizetéséhez hasonlóan megfizeti a távhőszolgáltatás havi díját is.

Felelős: Szűcs Erika alpolgármester

Közreműködő: MIHŐ Kft igazgatója
MIK RT igazgatója

Határidő: 2003. november 20.

5. A Közgyűlés felhatalmazza a Gazdasági Bizottságot, a Szociális, Ifjúsági és Idősügyi Bizottságot, hogy a benyújtott jegyzék alapján tegyenek javaslatot az engedményezésbe bevonandó követelés összegére, mértékére, és formájára illetve az elengedett követelés, összegére, mértékére és formájára.

Felelős: Gazdasági Bizottság elnöke
Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság elnöke

Közreműködik: MIHŐ Kft
Egészségügyi és Szociális Osztály

Határidő: Közgyűlés 2003. decemberi ülése.

6, A Közgyűlés döntése alapján az engedményezésre, a beszámításra illetve a tartozás elengedésére, kezelésére vonatkozó szerződéseket 30 napon belül meg kell kötni, mely alapján sor kerülhet a MIHŐ Kft illetve az Önkormányzat pénzügyi, számviteli nyilvántartásaiban történő átvezetésre. A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert a szükséges szerződések aláírására.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: MIHŐ Kft igazgatója
Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály vezetője

Határidő: a Közgyűlés döntését követően 30 napon belül

4. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat kutatás-fejlesztési pályázat benyújtására**

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-220/23.654/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Kutatás-fejlesztési pályázat benyújtása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a kutatás-fejlesztési pályázaton való részvételről szóló tájékoztatást és az alábbi határozatot hozta:

1. A Közgyűlés hozzájárul a kutatás-fejlesztési pályázaton való részvételhez és a pályázati cél megvalósításához a Szemere Bertalan Szakképző és Művészeti Középiskola Miskolc, Ifjúság u.16-20. sz. alatt lévő kollégiumi épületének bemutató épületként történő igénybevételéhez.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester
Közreműködik: Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Közoktatási és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: azonnal

2. A Közgyűlés – a projektjavaslatra adott döntés függvényében – a pályázott fejlesztéshez szükséges önkormányzatot érintő önrészt a pályázati önrész során biztosítani fogja.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: a pályázati döntést követően

5. sürgősségi napirend tárgya: **Pályázat benyújtása az iparosított technológiával épült lakóépületek energiatakarékos korszerűsítésének, felújításának támogatására és lakóépület felújítási program elfogadására**

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-221/23.458-3/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: Pályázat benyújtása az iparosított technológiával épült lakóépületek energiatakarékos korszerűsítésének, felújításának támogatására

A Közgyűlés az iparosított technológiával épült lakóépületek energiatakarékos korszerűsítésének, felújításának támogatására készített előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta.

1. A Közgyűlés elfogadja a mellékletben csatolt " Lakóépület - felújítási Programot ".
2. A Közgyűlés, korábbi döntésének megfelelően megbízza a MIK Rt-t az Önkormányzati pályázatok teljes körű lebonyolításával, a Belügyminisztérium LEP-2003-LA-2 programjában az egyes projektek lakásokra eső támogatható bekerülési költségének 1/3-át kitevő, vissza nem térítendő támogatás megszerzése érdekében, a vonatkozó pályázat önkormányzat nevében történő összeállítására és benyújtására.
3. Elfogadja a Benedek utcai Lakásfenntartó Szövetkezet, Miskolc, Benedek u. 31-33-35 sz. alatti lakóépületére benyújtott pályázatát. A lakások külső nyílászáróinak cseréjét tartalmazó program megvalósításához, a lakásokra eső beruházási költség 1/3-át kitevő 4.743.333,- Ft önkormányzati támogatást biztosít, a Belügyminisztérium LEP-2003-LA-2 számú pályázaton történő sikeres részvétel esetén, a 2002. évi pénzmaradvány és a 2003 évi költségvetésben erre a célra elkülönített keret terhére.

4. Elfogadja a Benedek utcai Lakásfenntartó Szövetkezet, Miskolc, Benedek u. 3-5-7 sz. alatti lakóépületére benyújtott pályázatát. A lakások külső nyílászáróinak cseréjét tartalmazó program megvalósításához, a lakásokra eső beruházási költség 1/3-át kitevő 4.513.333,- Ft önkormányzati támogatást biztosít, a Belügyminisztérium LEP-2003-LA-2 számú pályázaton történő sikeres részvétel esetén, a 2002. évi pénzmaradvány és a 2003 évi költségvetésben erre a célra elkülönített keret terhére.
5. Elfogadja a Szentpéteri kapui I. sz. Lakásszövetkezet, Miskolc, Pozsonyi u. 37. sz. alatti lakóépületére benyújtott pályázatát.

A lakóépület homlokzatának utólagos hőszigetelését tartalmazó program megvalósításához, a lakásokra eső beruházási költség 1/3-át kitevő 9.000.000,- Ft önkormányzati támogatást biztosít, a Belügyminisztérium LEP-2003-LA-2 számú pályázaton történő sikeres részvétel esetén, a 2002. évi pénzmaradvány és a 2003 évi költségvetésben erre a célra elkülönített keret terhére.

6. Elfogadja a Szentpéteri kapui I. sz. Lakásszövetkezet, Miskolc, Pozsonyi u. 64. sz. alatti lakóépületére benyújtott pályázatát. A lakóépület homlokzatának utólagos hőszigetelését tartalmazó program megvalósításához, a lakásokra eső beruházási költség 1/3-át kitevő 9.000.000,- Ft önkormányzati támogatást biztosít, a Belügyminisztérium LEP-2003-LA-2 számú pályázaton történő sikeres részvétel esetén, a 2002. évi pénzmaradvány és a 2003 évi költségvetésben erre a célra elkülönített keret terhére.
7. Elfogadja a Parabola Lakásszövetkezet, Miskolc, Szentpéteri kapu 97.sz. alatti lakóépületére benyújtott pályázatát. A lakóépület homlokzatának utólagos hőszigetelését tartalmazó program megvalósításához, a lakásokra eső beruházási költség 1/3-át kitevő 9.000.000,- Ft önkormányzati támogatást biztosít, a Belügyminisztérium LEP-2003-LA-2 számú pályázaton történő sikeres részvétel esetén, a 2002. évi pénzmaradvány és a 2003 évi költségvetésben erre a célra elkülönített keret terhére.
8. Elfogadja a Csendes u. 1-23 Társasház lakóépületére benyújtott pályázatát. A lakóépület homlokzatának utólagos hőszigetelését tartalmazó program megvalósításához, a lakásokra eső beruházási költség 1/3-át kitevő 2.555.173,- Ft önkormányzati támogatást biztosít, a Belügyminisztérium LEP-2003-LA-2 számú pályázaton történő sikeres részvétel esetén, a 2002. évi pénzmaradvány és a 2003 évi költségvetésben erre a célra elkülönített keret terhére.
9. Felhatalmazza a Polgármestert, vagy akadályoztatása esetén a helyettesítését ellátó Alpolgármestert, a pályázat benyújtásához szükséges nyilatkozatok megtételére, okiratok aláírására.

10. Kijelenti, hogy az Önkormányzatnak az államháztartás alrendszeréből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített tartozása nincs, továbbá a támogatás elnyerése érdekében a támogatás felhasználására vonatkozó szabályokat magára nézve kötelezőnek ismeri el, valamint hozzájárul a pályázat tartalma valóságának és a támogatás rendeltetésszerű felhasználásának ellenőrzéséhez.

Felelős: Polgármester

Közreműködik: Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály , MIK Rt

Határidő: 2003. október 31.

6. sürgősségi napirend tárgya: **„21. század iskolája” programcsomag keretében meghirdetett „információs technológia az általános iskolában” című Phare program**

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-222/23.653/2003. sz. H A T Á R O Z A T:-ot:

Tárgy: "21. század iskolája" programcsomag keretében meghirdetett "Információs technológia az általános iskolában" című Phare program

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a "21. század iskolája" programcsomag keretében meghirdetett "Információs technológia az általános iskolában" című Phare program című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

1. A Közgyűlés egyetért azzal, hogy az alább megnevezett hét intézmény az **“INFORMÁCIÓS TECHNOLÓGIA AZ ÁLTALÁNOS ISKOLÁKBAN”** című Phare –program 1. és 2.alprogramjára pályázatot nyújtson be.
- Tüskevár Óvoda és Általános Iskola (3532. Miskolc, Károly u. 10.)
Fazola Henrik Általános Iskola (3533. Miskolc, Téglagyár u. 3.)
József Attila Általános Iskola (3527. Miskolc, József A. u. 44.)
10. Sz., Petőfi Sándor Általános és Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Iskola (3526. Miskolc, Katowice u. 17.)
II. Rákóczi Ferenc Általános és Magyar-Német Két Tanítási Nyelvű Iskola (3532. Miskolc, Zoltán u. 5.)
Herman Ottó Általános Iskola (3529. Miskolc, Gesztenyés u. 25.)
Komlóstetői Általános Iskola (3533. Miskolc, Olvasztár u. 1.)

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: azonnal

2. Engedélyezi a pályázatot benyújtó intézmények részére 6.824 eFt tervezési költség lebontását a III. negyedéves korrekció során a 2003. évi költségvetésben a Városüzemeltetési funkcionál engedélyezett egyéb beruházások, tervezési feladatok előirányzata terhére.

<u>Pályázó intézmény</u>	<u>Építészeti tervdokumentá ció ÁFÁ-val együtt Engedélyezési tervezési díj</u>
<u>Forrás biztosításának éve</u>	<u>2003</u>
<u>Tüskevár Óvoda és Általános Iskola</u>	<u>919</u>
<u>Fazola Henrik Általános Iskola</u>	<u>625</u>
<u>10. Sz., Petőfi Sándor Általános és M.- A. K. T. Ny. Isk.</u>	<u>1.225</u>
<u>József Attila Általános Iskola</u>	<u>1.500</u>
<u>II.Rákóczi Ferenc Általános és M.-N. K. T. Ny. Iskola</u>	<u>1.125</u>
<u>Herman Ottó Általános Iskola</u>	<u>680</u>
<u>Komlóstetői Általános Iskola</u>	<u>750</u>
<u>Forrás összesen</u>	<u>6.824</u>

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: azonnal

3. A Közgyűlés kötelezettséget vállal arra, hogy a 2004. évi költségvetésben a beruházási előirányzatoknál, külön soron "Információs technológia az általános iskolákban" tételen tervezésre és kivitelezésre 134.000 eFt önrészt saját forrásként biztosít.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
Városüzemeltetési és Beruházási Osztály
Határidő: a 2004. évi költségvetés tervezése

8. sürgősségi napirend tárgya: **„Diósgyőri Sportlétesítményeket működtető Kht. műfüves labdarúgópálya – projektje”**

Polgármester: Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-223/23.655/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: „Diósgyőri Sportlétesítményeket Működtető Kht. műfüves labdarúgópálya – projektje”

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta „Diósgyőri Sportlétesítményeket Működtető Kht. műfüves labdarúgópálya – projektje” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

- 1.) Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése egyetért azzal, hogy a DSM Kht. a GYISM-hez nemzetközi méretű műfüves labdarúgó pálya megvalósítására adja be pályázatát.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester
Közreműködik: DSM Kht.
Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: azonnal

- 2.) Biztosítja a pályázatot benyújtó DSM Kht-nak Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának 5/2003. (III. 10.) sz. rendeletével jóváhagyott 2003. évi költségvetésében „Pályázatokhoz kapcsolódó önrész” előirányzatából pályázati önrészt 29.796.183,- Ft-ot.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester
Közreműködik: DSM Kht.
Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
Közoktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Osztálya
Határidő: azonnal

9. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Közterület-felügyelet intézmény- vezetői álláshelyére történő pályázat kiírásáról szóló közgyűlési határozat módosítása**

Polgármester: Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem 0 tartózkodó szavazattal meghozta a

IX-224/23.590-2/2003. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

Tárgy: **Javaslat a Közterület-felügyelet intézményvezetői álláshelyére történő pályázat kiírásáról szóló VIII-191/23.590/2003.sz. Kgy. Határozat módosítására**

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése megtárgyalta a Va.: 29.494-2/2003. számú előterjesztést és a következő határozatot hozza:

Elrendeli a Közterület-felügyelet intézményvezetői álláshelyére vonatkozó pályázati felhívás közzétételét azzal a módosított tartalommal, hogy a pályázat benyújtási határideje 2003. október 31. napja (személyesen 12.00. óráig, postai úton 24.00.óráig), az elbírálás várható határideje 2003. novemberi Közgyűlés, az álláshely 2004. január 1.-től tölthető be.

Felelős: Orosz Lajos alpolgármester

Közreműködik: Polgármesteri Kabinet

Határidő: azonnal

Ezzel a napirendek szavazásának végére értek.

A legközelebbi közgyűlés időpontja 2003. november 6.

Köszöni a munkát, az ülést bezárja.

kmf.

Dr. Mészáros Miklós
jegyző

K á l i Sándor
polgármester